

Asociación Haceria Arteak
PROYECTO: Zorrotzaurre Art Work in
Progress 2016 - ZAWP

HACERIA ARTEAK

Haceria Arteak elkartea
PROIEKTUA: Zorrotzaurre Art Work in
Progress 2016 - ZAWP

MEMORIA DE ACTUACION 2016
2016ko JARDUKETA TXOSTENA



Índice -

1. Presentación de la Entidad.....	4
1.1. Histórico de la Organización	5
1.2. Plan de Actuación 2016	15
2.-Programa ZAWP	35
2.1. Resumen ejecutivo del programa.....	36
Visión, Misión y Valores ZAWP	37
Áreas de Interés:	38
Actividades:.....	43
2.2. Informe pormenorizado del Programa de Actividades año 2016.....	45
Talleres/Eventos Infantiles.....	48
Talleres Y Formación.....	57
Micro-Festivales	68
Encuentros / Charlas / Conferencias	72
BAZAWP MERCADOS- FERIAS.....	84
Danza / Baile	93
Música	98
Teatro	110
Social.....	117
Networking – Internacional.....	120
Visitas	129
Programa Residencias Internacionales/Estatales	131
Acción de Barrio y Social	135
Cine/ Grabaciones / Sesiones Fotográficas,	144
Ambigú - Garabar.....	146
Comunicación	148
Coworking	157
Consultoría	159
Otros.....	163
3. Cuentas anuales	164
4. Contacto	169

1. Erakundearen aurkezpena.....	4
1.1. Erakundearen historikoa.....	5
1.2. 2016erako jarduketa-plana	15
2.-ZAWPen Programa	35
2.1. Programaren gauzapen-plana laburtua.....	36
2.2. 2016eko Jardueren Programari buruzko txostena	45
Haurrentzako tailerrak	48
Tailerrak eta Hezkuntza	57
Mikro-Jaialdiak	68
Topaketak / Hitzaldiak / Biltzarrak	72
Azokak.....	84
Dantza	93
Musika	98
Antzerkia.....	110
Sozial.....	117
Networking - Nazioartea.....	120
Bizitak.....	129
Nazioarteko/Herrialdea Egoitzak Eta Diru-Laguntzak	131
Auzoko Eta Gizarte Ekintza	135
Zine/ Grabaketak / Argazki Saioa	144
Ambigú - Garabar.....	146
Komunikazioa.....	148
Partekatua Laneko	157
Aholkularitza	159
Besteak.....	163
3. Urteko kontuak	164
4. Kontaktua	169

1. Presentación de la Entidad

Erakundearen aurkezpena

1.1. Histórico de la Organización

Erakundearen historikoa

1.1.1. Histórico Historikoa

La visión de los fundadores de la Asociación de hACERIA arteak, alumnos de la desaparecida escuela de arte escénico, danza y música Juan Antxieta, incluso antes de su gestación, está inspirada en el primer proceso de transformación de Bilbao. Necesitábamos crear actividades alternativas y complementarias al diseño que se estaba haciendo de esta transformación. Tras muchas acciones de animación en la ciudad, incluida la inauguración de BilboRock con tres montajes artísticos de carácter religioso contratado por Ars Viva, organizadores del XIII ciclo de música Sacra de Bilbao, vimos la necesidad de tener una asociación y un espacio físico donde seguir alimentando la energía que se generaba en la escuela. De ahí el nombre de "HACERIA"... hacer... hacer....

hACERIA Arteak Elkartearen sortzaileen ikuspegia, jada desagertutako Juan Antxieta arte eszeniko, dantza eta musika eskolako ikasleak, Bilboko lehen eraldaketa prozesuan inspiratua dago. Eraldaketa honetan egiten hari zen diseinuari zuzendutako hautazko eta osagarriak ziren ekintzak sortu behar genituen. Hirian hainbat animazio ekintza burutu ondoren, 3 montai artistiko zituen BilboRock-eko inaugurazioa barne, Bilboko XIII. musika Sacra zikloaren antolatzaileek, eskolan sortzen zen energia sustatzen jarraitzeko, elkarte bat sortzeko beharra ikusi genuen. Hortik dator "HACERIA" izena hacer... hacer... (egin.. egin..)

No hubo mucha discusión en cuanto a la localización de la Asociación y su espacio de trabajo. Una antigua Serrería en La Ribera de Deusto y Zorrotzaurre fue el sitio deseado porque cumplía las expectativas que daban coherencia a nuestros objetivos. La idea era generar un tejido creativo en nuestra ciudad y posibilitar oportunidades de trabajo a los compañeros más jóvenes y, así, retener el talento en nuestra ciudad.

Lan guneari eta Elkartearen kokapen guneari dagokionez ez zen eztabaida handirik egon. Deusto eta Zorrotzaurreko Erriberan, lehenago zerrategia izandako gunea aukeratu genuen, gure helburuak lortzeko aukerei zentzua ematen ziolako. Ideia gure hirian sormen sarea sortzea zen, gazteagoak ziren lankideei lan aukerak erraztuz, eta ondorioz, gure hiriko talentuak atxikitu.

Pensábamos, en esa primera transformación de Bilbao en los años 90 que, si el Astillero Euskalduna se iba transformar en un gran contenedor de cultura y eventos, los talleres subsidiarios de estos astilleros en La Ribera de Deusto y Zorrotzaurre podrían transformarse en talleres de arte, cultura y tecnología. De hecho, La hACERIA (nuestra sala), en 1998, fue de los primeros espacios creativos que tuvieron Internet abierto a todo su público en mesas de cuatro ordenadores.

90. hamarkadan Bilboko lehen eraldaketa horretan uzte genuan, Euskalduna Ontziola kultura eta ekintzen edukiontzi handi bat bihurtu behar bazen, Deusto eta Zorrotzaurreko Erriberako ontziola hauen ordezkotailerrak, arte, kultura eta teknologia tailerrak bihurtu ahal zirela. Izan ere, hACERIA (gure aretoa), 1998an, etortzen ziren guztientzako internet zabalia zuten lau ordenagailu zituen lehen sormen gunetako bat izan zen.

Esa es la razón, el por qué de nuestra localización en La Ribera de Deusto. El tiempo nos está dando la razón en aquella visión que tuvimos ya hace 19 años. Una zona creativa, a la que llamamos "Off Bilbao", de carácter alternativo y complementario a todo lo que estaba y está ocurriendo en el centro de Bilbao.

De BilboRock a Zorrotzaurre, ese fue nuestro camino. La idea era estirar la ciudad, en este caso de Este a Oeste, y conectar iniciativas de ambas partes.

Arrazoi honengatik, gure kokapena Deustuko Erriberan dago. Denborak, orain dela 19 urte izen genuen ikuspegi horri buruzko arrazoa eman digu. "Off Bilbao" deritzogun sormen gunea, Bilboko erdigunetan gertatzen zenaren eta ari denaren ordezkotza osagarria.

BilboRock-etik Zorrotzaurrera, hori izan zen gure bidea. Ideia hiria luzatzea zen, ekialdetik mendebaldera, eta bi aldeetako ekimenak harremanetan jartzea.

Otro de los motivos que nos llevaron a posicionarnos en este barrio era el hecho de que Zorrotzaurre, que tiempo atrás había sido una referencia portuaria mundial, podía convertirse ya en 1997 en la vía de conexión con otros países y ciudades creativas de todo el mundo. De esa manera, aumentaríamos las oportunidades y ampliaríamos el tejido, sumando eslabones a la cadena de valor que queríamos crear. Nuevamente, una visión de futuro que se acerca a lo que hoy en día somos.

Auzo honetan kokatzera bultzatu gintuen bezte zergaiti bat zen; duela asko Zorrotzaurre munduari begira portu erreferentea izan bazen, 1997an jada mundu guztiko bezte herrialde eta hiri sortzaile batzuekin kontaktuan jartzeko komunikabide puntua bihurtu ahal zela. Era horretan, aukerak handitu eta sarea zabaldu egin ahalko genuke, sortu nahi genuen balio kateari kate-mailak batuz. Beste behin, gaur egun garenaren etorkizun-sena

Fuimos conscientes y detectamos esa Cadena de Valor de la economía creativa a la que queríamos aportar nuestras capacidades y que, como llegó a decir la UNESCO en 2006, representa de manera muy sencilla la secuencia mediante la cual los contenidos se transforman en bienes y servicios, nos muestra el camino que lleva de la oferta a la demanda, pasando por creación, producción, distribución, comercialización y, finalmente el consumo. Los indicadores de generación de empleo, actividad económica e impuestos han sido muy significativos desde entonces. Esto ha posibilitado a lo largo de estos 19 años que muchos artistas y creadores iniciasen sus empresas, se constituyesen como autónomos y, por supuesto, que se generasen contrataciones. De esta manera, no sólo hemos promocionado este criterio entre los creadores colaboradores, sino que hemos conseguido, en muchos casos, la consolidación de estas iniciativas en nuestro ámbito creativo. Los eslabones de esta cadena son mediados y acompañados desde su inicio en hACERIA arteak por la educación, la preservación del patrimonio, perspectiva de género y sostenibilidad social, medioambiental y económica.

Sormen ekonominaren balio kate horretara gure gaitasunen ekarpenak egin nahi genituen. 2006an UNESCOk esan zuen bezala, ondasunak eta zerbitzuetan eraldatzen diren edukien bitarteko sekuentzia irudikatzen du. Sormen, ekoizpen, antolamen, merkaturatze eta azkenik kontsumotik igaroz, eskaintzatik eskakizunera dagoen bidea agertzen digu. Geroztik, emplegu sortzea, jarduera ekonomikoa eta zergen adierazleak oso esanguratsuak izan dira. 19 urte hauetan, artista eta sortzaile askok beren enpresak sortzea, autonomo bihurtzea eta, batez ere, kontratazioak sortzea ahalbideratu du. Era honetan, irizpide hau ez gugu bakarrik sortzaile kolaboratzaileen artean bultzatu, baizik eta, kasu askotan, gure sormen-testuinguruan ekimen hauek finkatzea lortu digu. Kate honen kate-mailetan, hACERIA arteak hasieratik bitartekari eta laguntza lana burutu du, hezkuntzaren, ondareen babespen, genero ikuspegiaren, eta giza, ekonomia eta ingurumenaren jasangarritasunaren alde.

Trabajando sobre esta base, podemos decir que, tanto la Asociación Haceria Arteak como nuestra sala La hACERIA, desde su inicio dinamizaron y animaron el proceso mediante el cual las ideas fuesen generadas, transformadas en bienes y servicios y apropiadas por parte de la sociedad. Así,

consequimos la dinamización socio comunitaria y un ecosistema que ha propiciado la innovación social.

Oinarri honetan lan eginez, bai Haceria Arteak Elkateak bai hACERIA Aretoak, hasieratik ideiak sortzeko prozesua bideratu eta bultzatu zutela adierazi dezakegu. Ondasun eta zerbitzuetan bihurtuta, eta gizartearen bidez egokituak. Horrela, ekimen soziala erraztu duen ekosistema eta giza erkidegoaren dinamizazioa lortu dute.

Otra fecha importante fue 2004 ya que, en los siguientes dos años, se generó el Foro por un Zorrotzaurre Sostenible que promovió la Asociación de Vecinos de la Ribera de Deusto y Zorrotzaurre, “Euskaldunako Zubia”, como espacio de reflexión y discusión del Master Plan de Zorrotzaurre. Nuestra Asociación hACERIA arteak estuvo muy presente y activa en este Foro. En estas sesiones, se fue gestando el proyecto que nace en 2008 llamado “Zorrotzaurre Art Work in Progress” (ZAWP) que no es sino el interfaz para promover una mirada artística, innovadora, creativa, social, económica y tecnológica del proceso de transformación del barrio. La puesta en valor el *impass* entre el pasado y el “Mientras Tanto”.

2004 data garrantzitsua isan zen baita, hurrengo bi urteetan “Euskaldunako Zubia”, Deusto eta Zorrotzaurreko Erriberako auzotarren elkarteak bultzatutako foroa landu zen, “Zorrotzaurre jasangarria izateko Foroa”. Gure Haceria Arteak elkarteak presente eta gogotsu ibili zen fro honetan. Batzar hauetan, 2008an “Zorrotzaurre Art Work in Progress” (ZAWP) deritzogun proiektua eratzin hasi zen, auzoaren eraldaketa prozesuaren begirada artistiko, berri, sortzaile, sozial, ekonomiko eta teknologikoa bultzatzeko interfazea.

Ejemplo de cómo hACERIA arteak se reinventa y se adapta a los tiempos es la gran colaboración con otras organizaciones y personas que aportan conceptos que la Asociación va haciendo suyos. Es así y, sin nombrar personas y colectivos importantes en esta evolución para evitar dejar de nombrar a nadie, como, durante estos 19 años, todo tipo de disciplinas artísticas, sociales, económicas, formativas y profesionales han ido conformando todo nuestro saber y experiencias en la cadena de valor de nuestra actividad.

Beste erakunde eta pertsona batzuekin duen elkarlanaren ondorioz elkarteak bere egiten dituen kontzeptuak, hACERIA Arteak bizi den denbora momentura berriz sortu eta moldatu egiten den erueda da. Horrela, inor ez ahazteko pertsona eta kolektiboen izenak izendatu barik, 18 urte hauen bitartean, diziplina artistiko, sozial, ekonomiko, hezkuntza eta lanbide-mota guztiak gure jakite eta esperientzia guztiak adostu dituzte, gure ekintzaren balio katean.

Son innumerables las acciones y actividades que la Asociación hACERIA arteak ha desarrollado en estos 19 años, algunas de ellas son las siguientes:

19 urte hauetan zehar hACERIA Arteak garatu dituen ekintza eta gertaera guztiak ezin dira zenbatu, horietako batzuk honako hauek dira:



1.1.2. Presentación

Aurkezpena

La Asociación Haceria Arteak es una asociación cultural sin ánimo de lucro, que surge en Bilbao en Febrero de 1997. La Asociación recupera un espacio industrial en una antigua zona portuaria y posindustrial, la Ribera de Deusto y Zorrotzaurre. Es desde allí, La Haceria, desde donde comienza a promover diferentes proyectos integrados en el contexto del barrio con proyección y vocación nacional, estatal e internacional.

“Haceria Arteak” Elkartea, irabazteko asmorik ez duen elkarte kulturala da, Bilbon sortua 1997ko Otsailean. Elkartek, portu zaharra eta post-industrialaren tokia berreskuratzen du, Deustuko Erribera eta Zorrotzaurre. Bertan, Haceriak, auzoarekin erlazioatutako proiektu ezberdinak sustatzen hasten da.

Años después, en 2008, la asociación pone la primera semilla de Zorrotzaurre Art Work in Progress, más conocido como ZAWP, en el marco del barrio en el que actúa desde sus orígenes: un espacio en transformación urbana, un espacio de posibilidades al que hACERIA arteak quiere aportar una mirada diferente, en vez de ser testigo pasivo.

2008an erakundeak, Zorrotzaurre Art Work in Progress-aren lehen hazia ipini zuen auzoaren esparruan, ZAWP izenarekin ezagutua: hiri-transformazioan dagoen espazioa, aukera ezberdinak dituen espazioa, hACERIA arteak, begirada desberdin bat eman nahi dio, lekuko pasiboa izan beharrean.

ZAWP son las siglas del Zorrotzaurre Art Work in Progress, un movimiento que nace en 2008 para afrontar el largo periodo de remodelación de los Barrios de Ribera de Deusto y Zorrotzaurre, en Bilbao (50 años aproximadamente) que nosotros denominamos el “mientras tanto” del plan urbanístico.

ZAWP, Zorrotzaurre Art Work in Progress siglak dira, 2008an jaio zen proiektua Deustuko Erribera eta Zorrotzaurreko auzoen birmoldaketaren aldi luzeari (50 urte gutxi gorabehera) aurre egiteko, zein hirigintza-egitasmoaren “bitartean” izendatu dugu.

Desde la cultura y la creatividad, nos movemos bajo la circunstancia de barrio en tránsito trabajando en la revitalización del lugar que habitamos, la creación en su sentido más amplio y la puesta en valor de nuestra Historia. Durante el 2016 seguimos con el arduo trabajo de dar forma a esto que comenzó como pequeño proyecto y que ha superado las expectativas, si alguna vez las hubo, convirtiéndose en un movimiento social y cultural al que denominamos:

Kulturatik eta sormenatik, auzoko transitoaren egoeraren behean mugitzen gara bizi garen lekuaren berripenean, sormenaren bere sentsu handiengan eta gure historia balioan jartzeko lanean ari gara. 2014an zehar proiektu honi forma emateko lan gogorarekin jarraitu dugu, zein proiektu txiki gisa hasi zen eta gure itxaropenak gainditu ditu, inoiz ez zen bada, mugimendu sozial eta kulturala bilakatzen, honi izendatzen diogu:

ZAWP es la mirada artística, innovadora y creativa de este proceso de transformación urbana. Un ejercicio de reflexión e interpretación que, a su vez, trabaja en la regeneración económica y social de una zona industrial degradada a través de la generación de oportunidades basadas en la cultura, el arte, el diseño, la tecnología y la innovación.

ZAWP, hiri-eraldaketa honetan begirada artistikoa, berritzailea eta sortzailea bihurtzen saiatzen da. Hausnarketa eta interpretazio ariketa bat da, zein kulturari, arteari, teknologian, diseinuan eta berritzean aukerak sortuz oinarrituta, industria gune baten ekonomi eta sozial berritzean lan egiten du.

Pretendemos hacer de La Ribera un espacio de posibilidades, donde los actores sociales puedan expresarse libremente, fomentando el diálogo y la interrelación entre las distintas disciplinas y la sostenibilidad con especial atención al medio ambiente y la educación de las nuevas generaciones. Erribera aukeren lekua bihurtzea sahiatzen gara, non antzezle sozialak aske adierazi ahal diren, elkarrizketa eta disziplina ezberdinen erlazioak sustatzen, baita ingurumena zaintzen eta belaunaldi berrien hezkuntzari ardura berezia emanez.

Sin olvidar la importancia de la conservación de la memoria histórica de esta península que, en un corto espacio de tiempo, se convertirá en isla. Si un día esto fue puerto, donde entraban y salían mercancías, hoy debe ser puerto de conocimiento, de intercambio, de arte, de cultura, de innovación tecnológica y social.

Irla bihurtuko den penintsula honen oroimernare historia garrantzia ezin da ahastu. Merkantzia ezberdinak sartzen eta irtetzen ziren behin portua izan zen lekua, orain ezagutzaren, aldaketaren, artearen, kulturaren, berrikuntza teknologiko eta sozialaren portua izan behar da.

SOMOS UN MOVIMIENTO

Si bien somos una asociación cultural sin ánimo de lucro y, por tanto, una entidad privada, creemos, que a día de hoy, Zawp ha demostrado comportarse como un **servicio público**. Promovemos y facilitamos actividades para todas las edades y condiciones y nuestras condiciones de acceso a creadores y creadoras son integradoras.

Irabazteko asmorik gabeko elkarte kulturala izanda, eta entitate pribatua izanda, uste dugu, gaur ZAWP-ek zerbitzu publiko bat bezala jokatzeko duela frogatu duela. Adin guztietarako ekintzak bultzatzen eta errazten ditugu, eta sortzaileentzako gure sarbide baldintzak integratzaileak dira.

Por otro lado, y de manera evidente, hemos dado comienzo a un proceso de **revitalización** de una zona hasta ahora dejada, en varios sentidos, a un lado de la ciudad oficial. Con nuestra filosofía del “**mientras tanto**” **reactivamos** espacios en desuso o infrautilizados, favorecemos la **creación de empresas** jóvenes, hemos generado un nuevo espacio de **ocio** alternativo en la ciudad, hemos logrado constituir un proyecto donde la creatividad está **colonizando** poco a poco la zona. Fomentamos y facilitamos el aprovechamiento de **oportunidades** a partir de nuevos usos de viejos espacios para iniciativas de creación e innovación dando, así, **soporte** espacial a nuevos artistas, investigadores y creadores/as para el desarrollo de iniciativas propias que, a su vez, reactivan espacios que habían quedado sin vida.

Bestalde, eta era nabarian, orain arte hiri ofizialaren alde batera utzita izan den, zona baten indartze prozesuari, hasiera eman diogu. Gure “bitartean” filosofiarekin, erabili gabeko edo gutxiegi erabilitako espazioak berpizten ditugu, empresa gazteen sorkuntzan laguntzen dugu, hirian ordeko aisiako espazioa sortu dugu, sormena lekua pixkanaka kolonizatzen hari duen proiektu bat sortzea lortu dugu. Sorkuntza eta berrikuntzarako, espazio zaharren erabilera berrien bidez, aukeren ustiapenak sustatu eta errazten ditugu, horrela, artista berriei, ikertzaileei eta berezko ekimenak garatzen dituzten sortzaileei euskarri espaziala emanez.

La característica del “mientras tanto” no ha de ser otra que adaptativa. Es decir, el proyecto, así como todas sus partes y actores, han de adaptarse a los nuevos contextos culturales, creativos, económicos y sociales, ser corresponsable, participativo y no avanzar en el camino individualmente ni reproduciendo estructuras ya reconocidas. Que lo que se quiere como resultado final, se siembre

y desarrolle en el “mientras tanto”. Desde este punto de vista, Zawp es nuevo modelo de urbanismo en tránsito.

“Bitartean” ezaugarria, egokigarria besterik ez da izan behar. Hots, proiektua eta bere parte eta aktore guztiak, testuinguru kultural, sortzaile, ekonomiko eta sozial berrietara moldatu behar dira, erantzunkidea eta parte-hartzailea izan behar da eta bidean banaka aurrera ez egitea, ezta ezagututako egiturak erreproduzitzea. Azkeneko emaitza bezala nahi dena, “bitartean” filosofia gara dadila. Ikuspuntu honetatik, igarotzen den hirigintza-modelo berria da ZAWP.

Podríamos decir que la satisfacción no es otra que seguir construyendo, retroalimentando, rectificando, errar y seguir intentándolo. Permanecer en el “mientras tanto” y en el “work in progress”. Pero a lo largo de estos años también hemos comprobado que esta satisfacción se puede medir, así como la insatisfacción o el fracaso. Hoy por hoy, realizamos la valoración por medio de una serie de ítems a los que llamaremos indicadores. Pero es el punto de conexión entre esos relativos “Fracasos” o “Éxitos” lo que más nos interesa. Perseverancia, revisión y reinención. Gure gogobetetzea sortzea, berrelikatzea, zuzentzea, huts egitea eta berriz saiatzea dela ezan dezakegu. “Bitartean” eta “work in progress”-ean mantendu. Baina urte hauetan zehar gogobetetze hau neurtu egin ahal dela frogatu dugu, baita atsekabetzea edota hutsegitea. Oraingoz, adierazleak deritzogun ítems batzuen bitartez balioztatzen dugu. Baina “Hutsegite” edo “Arrakasta”ren arteko konexio puntuan dugu interés handiena. Iraunkortasuna, berraztertzea eta berriz asmatzea.

A lo largo del 2016, se han acercado hasta nuestros espacios entre público, espectadores, creadores, artistas, colaboradores ... más 25.000 personas.

2016an zehar, publikoa, ikusleak, sortzaileak, artistak, kolaboratzaileak kontuan izanda, 25.000 pertsona inguru hurbildu ziren gure espazioetara.

1.1.3. Fines de la Asociación

Erakundearen Helburuak

Los **fines** son:

- Practicar actividades culturales y creativas y desarrollar las inquietudes artísticas-creativas de sus componentes y afines.
- Reflexionar y reinterpretar la transformación urbana de La Ribera (Ribera de Deusto y Ribera de Zorrotzaurre) a través de intervenciones relacionadas con la innovación y la creatividad.
- Iniciar una dinámica creativa en el barrio que contribuya a reactivar la zona (incluyendo a las personas, las empresas y el tejido social), generando y atrayendo nuevos servicios y actividades. Generar una dinámica de actividad constante que propicie el interés por la zona, situándola dentro de la ciudad como referente de creación e innovación y ejemplo de colaboración activa y conjunta en la construcción de una nueva realidad.
- Fomentar el aprovechamiento de oportunidades de nuevos usos de viejos espacios para iniciativas de creación e innovación.
- Promover la educación no formal a través de talleres y laboratorios que permitan experimentar, en las distintas disciplinas que forman parte de la innovación, el arte y la creatividad.
- Preservar y conservar la memoria histórica de la ribera de Deusto y la Ribera de Zorrotzaurre, en el contexto de Bilbao.
- Promoción, desarrollo, dinamización e impulso del turismo industrial y cultural, contribuyendo al desarrollo económico.
- Regenerar económica y socialmente una zona industrial en declive a través de la generación de oportunidades basadas en la cultura, la innovación, el emprendizaje y la creatividad.
- Nuestra misión como asociación sin ánimo de lucro es la de permitir, mediante programas de gestión cultural que, el arte, cultura y patrimonio potencien, integren y transformen territorios, comunidades y organizaciones.
- Prototipar herramientas y metodologías que sirvan en el desarrollo de procesos similares en otras zonas posindustriales.
- Articular la relación entre instituciones, entidades privadas y ciudadanos.
- Garantizar la convivencia entre la creatividad y la industria. Actuar desde lo local, aprovechando la "fuerza de concentración", con miras globales y de conjunto.
- Impulsar y coordinar planes, proyectos y programas de actuaciones para la promoción de la igualdad entre mujeres y hombres.

Helburuak:

- Sormen eta kultura ekintzak landu, eta partaide eta kide direnen ezinegon sormen artistikoak garatu.
- Erriberako (Deustuko eta Zorrotzaurreko Erribera) hiri-eraldaketa hausnartu eta berriz interpretatu.
- Gunea berraktibatzeke (pertsonek, enpresak eta gizartea barne) auzoan sorkuntza ekintza batekin hasi, zerbitzu eta ekintza berriak sortuz eta erakarriz. Eremuaren interesa bultzatzen duen dinamika iraunkorra sortu, hiriko errealitate berri baten eraikuntzan, sorkuntza, berrikuntza eta lankidetzak aktiboak eta bateratutaren adibide bat izanik.
- Sorkuntzan oinarritutako ekimenak garatzeko, espazio zaharren erabileran aukera berrien ustiapena sustatu.
- Hezkuntza ez-formala sustatu tailer eta esperimintazio laborategien bidez, berrikuntza, artea eta sormenaren parte diren diziplina ezberdinetan.
- Bilboko testuinguruan, Erriberako memoria historikoa kontserbatu.
- Garapen ekonomikoari laguntzeko, industria eta kultura inguruko turismoaren sustapena, garapena, eta dinamizazioa.
- Kulturaren, berrikuntzan, ekimenean eta sormenean aukerak sortzeko, gainbeheran dagoen industrialdea ekonomikoki eta sozialki leheneratu.

- Gure helburua irabazi asmorik gabeko elkarte kultural bezala; arteak, kulturak eta ondareak... lurraldea, erkidegoa eta erakundeak sustatu, osatu eta eraldatzea bilatzen du.
- Beste gune post-industrialdeetan garatzen diren antzeko prozesuetan, erabilgarriak diren tresnak eta metodologiak sortu.
- Erakundeen, entitate pribatuen eta herritarren arteko harremana giltzatu.
- Sormenaren eta industriaren arteko bizikidetasuna bermatu. Talde begirada orokorra erabiliz, tokitik jardun “kontzentrazio indarrak” baliatuz.
- Emakume eta ginzoneen arteko berdintasuna bultzatzeko egitasmo, proiektu eta egitarauak bultzatu eta kudeatu.

1.1.4. Misión **Helburua**

Nuestra misión como asociación sin ánimo de lucro es la de permitir, mediante programas de gestión cultural, que el arte, la cultura y patrimonio potencien, integren y transformen territorios, comunidades y organizaciones, de manera integral.

Irabazi asmorik gabeko elkarte bezala, kudeaketa kultural egitarauen bidez arteak, kulturak eta ondareek modu orokorrean lurralde, erkideko eta erakundeak indartzea da gure helburua.

1.1.5. Visión

Ikuspegia

Prototipar herramientas y metodologías que sirvan en el desarrollo de procesos similares en otras zonas posindustriales. Potenciando el concepto creativo y económico del “Mientras tanto” y el “Urbanismo en tránsito”.

Beste zonalde post-industrialdeetan garatzen diren antzeko prozesuetan, erabilgarriak diren tresnak eta metodologiak sortu. “Bitartean” eta “Hirigintza Igarotzen” den bitartearen barnean kontzeptu ekonomiko eta sortzailea indartuz.

1.1.6. Valores

Baloreak

Articular la relación entre instituciones, entidades privadas y ciudadanos de la manera más coherente para los intereses de cada una de las partes y el interés común.

Garantizar la convivencia entre la sociedad, la creatividad y la industria. Actuar desde lo local, aprovechando la “fuerza de concentración”, con miras globales y de conjunto.

La característica de “el mientras tanto” no ha de ser otra que adaptativa.

Parte hartzen dutenen eta guztien intereserako erakundeen, entitate pribatuen eta herritarren arteko harremana giltzatu.

Sormenaren eta industriaren arteko bizikidetasuna bermatu. Denen ikuspegi orokorraren bidez tokitik jardun, “kontzentrazio indarraz” baliatuz.

“Bitartean” horren ezaugarria moldatzailea baino ez da izan behar-



1.2. Plan de Actuación 2016 2016erako jarduketa-plana

1.3.1 Líneas de actuación

Jardunbideak

Nuestro Plan de Actuación en el año 2016, ha hecho hincapié en los siguientes factores de valor:

2016eko gure Jarduketa Planak, 2014ko plan estrategikoari dagokiolarik, hurrengo balio faktoreak ditu oinarri:

- 1.1.1.1 Potenciar la creación desde la transformación: Arte, Tecnología y Diseño.
Sorkuntza hiri eraldaketatik indartzea: Artea, Teknologia eta Diseinua
- 1.1.1.2 Revitalización Local
Tokiko Biziberritzea.
- 1.1.1.3 Conservación y puesta en valor de la historia de la Ribera de Deusto y Zorrotzaurre.
Deustuko Erriberako eta Zorrotzaurreko Historiari balioa ematea eta mantentzea.
- 1.1.1.4 Prototipar un modelo de urbanismo en tránsito: Zone Art work in Progress.
Hiri-igarotze eredu baten prototipoa egin: Zone Art work in Progress.
- 1.1.1.5 Favorecer la singularidad y experimentación del Ecosistema ZAWP.
ZAWP Ekosistemaren berezitasun eta experimentazioaren alde egin.
- 1.1.1.6 Fortalecimiento de las conexiones internacionales para el desarrollo local y el impulso creativo.
Lekuko garapenerako eta sormena bultzatzeko nazioarteko kontaktuak indartu.
- 1.1.1.7 Fomentar nuevas vías de aprendizaje basadas en estructuras no jerárquicas.
Mailaz gorako egituraren oinarriturik ez dauden ikasketa bide berriak bultzatu.

1.3.2 Potenciar la creación desde la transformación

Sorkuntza hiri eraldaketatik indartzea

Posibilitar, fomentar y promover la creación, la mentalidad creativa y el trabajo en común, así como la transversalidad de los proyectos, en un contexto urbano concreto.

Hiri-testuinguru konkretu batean mentalitate kreatiboa eta elkarlana ahalbidetu, sustatu eta bultzatzea, proiektuen transbersalitatea edo zeharkakotasunarekin batera.

- Visibilizar, posibilitar y promover la creación basada en la transformación urbana fomentando el trabajo colaborativo y transversal.
Hiri transformazioan oinarritutako sorkuntza ikusarazi, ahalbidetu eta abiaraztea, lan parte-hartzailea eta transbersala sustatuz
- Gestionar y promocionar el ecosistema creativo de Ribera de Deusto y Zorrotzaurre.
transbersala sustatuz Deusto eta Zorrotzaurre Erriberako sormen ekosistema kudeatu eta sustatu.
- Investigar en nuevos lenguajes y herramientas realizando conexiones locales e internacionales.
Lengoaia eta baliabide berrietan ikertzea, tokian tokiko eta nazioarteko loturak eginez.

Dentro de esta línea, encontramos actividades promovidas por ZAWP, actividades en colaboración y residencias de investigación y creación. Tratamos de potenciar las actividades en colaboración puesto que el objetivo de ZAWP es, entre otros, generar oportunidades.

Bide honen barruan, ZAWP-ek bultzatutako jarduerak, kolaborazioan egindako ekintzak eta sorkuntza egoitzak aurki ditzakegu. ZAWP-en helburuetako bat, aukerak sortzea denez gero, kolaboraziozko ekintzak bultzatzea saiatzen gara.

Asimismo, impulsamos y favorecemos el desarrollo del ecosistema creativo de la Ribera y Zorrotzaurre, que ha evolucionado positivamente desde el inicio de ZAWP hasta el momento actual.

transbersala sustatuz Halaber, Deusto eta Zorrotzaurreko Erriberako sormen ekosistema bultzatu eta mesede editen diogu, ZAWPen hasieratik gaur egun arte bilakaera positiboa izan du.

Espacios creativos existentes:

Sormen gunek:

2008 Inicio Zawp - 2009:

1. Eidabe (espacio rehabilitado con el apoyo económico de ZAWP).

Eidabe (ZAWPen diru laguntzarekin birgaitutako gunea).

2. Gure Txoko (alquiler financiado en un 10% durante un año por ZAWP).

Gure Txoko (ZAWPek urte batean zehar alokairuaren %10eko finantziatu zion).

3. Aitor Ortiz / Aitor Ortiz. (independiente/Independentea).
4. ZAWP: Haceria aretoa y ZAWPLAb.

ZAWP: Haceria aretoa eta ZAWPLAb.

2014

1. Eidabe: espacio rehabilitado con el apoyo económico de ZAWP).
Eidabe (ZAWPen diru laguntzarekin birgaitutako gunea).
2. Gure Txoko: alquiler financiado en un 10% durante un año por ZAWP).

- Gure Txoko (ZAWPek urte batean zehar alokairuaren %10eko finantziatu zion).
3. ZAWP: Haceria aretoa, ZAWPLAb, Espacio de trabajo compartido, Garabia, La Terraza, Loft.
ZAWP: Haceria aretoa, ZAWPLAb, Lan gunek partekatua, Garabia, Terraza, Loft.
 4. Pabellón 6: Espacio rehabilitado por Haceria Arteak y financiado en parte de su alquiler durante tres años hasta la consolidación y consecuente independencia del proyecto Pabellón 6.
Pabellón 6: ZAWPek birgaitutako gunea eta 3 urtetan zehar alokairuaren atal bat finantziatua, Pabellón 6 proiektuaren bermatzea eta eskukotasuna burutu arte.
 5. Papelera: Espacio salvado del derribo, alquilado y financiado por Haceria Arteak.
Papelera: Eraispenetik askatutako gunea, ZAWPek alokatua eta finantziatua.
 6. Espacio Open: Proyecto resultado de los mercados Open your Ganbara realizados en ZAWP por la antigua asociación Open Your Kolektiboa .
Espacio Open: Open Your Kolektiboak ZAWPen burututako Open Your Ganbara merkatuen ondorioz sortutako proiektua.
 7. Karola Zirko Espazio (espacio rehabilitado con la ayuda económica de Haceria Arteak).
Karola Zirko Espazio (ZAWPen diru laguntzarekin birgaitutako gunea).
 8. Piugaz / Piugaz (independiente/ independientea).
 9. Aitor Ortiz / Aitor Ortiz (independiente Independentea).
 10. El rincón de Pin y Pon (independiente).
Pin eta ponen basterra (Independentea).
 11. Zirkozaurre / Zirkozaurre (independiente Independentea).
 12. Delirium Studios / Delirium Studios (independiente Independentea).

2015

1. Eidabe: espacio rehabilitado con el apoyo económico de ZAWP).
Eidabe (ZAWPen diru laguntzarekin birgaitutako gunea).
2. Gure Txoko: alquiler financiado en un 10% durante un año por ZAWP).
Gure Txoko (ZAWPek urte batean zehar alokairuaren %10eko finantziatu zion).
3. Tokyo Story: Espacio rehabilitado por ZAWP.
Tokyo Story: ZAWPek birgaitutako gunea.
4. ZAWP: Haceria aretoa, ZAWPLAb, Espacio de trabajo compartido, Garabia, La Terraza, Loft.
ZAWP: Haceria aretoa, ZAWPLAb, Lan gunek partekatua, Garabia, Terraza, Loft.
5. Pabellón 6: Espacio rehabilitado por Haceria Arteak y financiado en parte de su alquiler durante tres años hasta la consolidación y consecuente independencia del proyecto Pabellón 6.
Pabellón 6: ZAWPek birgaitutako gunea eta 3 urtetan zehar alokairuaren atal bat finantziatua, Pabellón 6 proiektuaren bermatzea eta eskukotasuna burutu arte.
6. Papelera: Espacio salvado del derribo, alquilado y financiado por Haceria Arteak.
Papelera: Eraispenetik askatutako gunea, ZAWPek alokatua eta finantziatua.
7. Espacio Open: Proyecto resultado de los mercados Open your Ganbara realizados en ZAWP por la antigua asociación Open Your Kolektiboa .
Espacio Open: Open Your Kolektiboak ZAWPen burututako Open Your Ganbara merkatuen ondorioz sortutako proiektua.
8. Karola Zirko Espazio (espacio rehabilitado con la ayuda económica de Haceria Arteak).
Karola Zirko Espazio (ZAWPen diru laguntzarekin birgaitutako gunea).
9. Piugaz.

Piugaz.

10. Aitor Ortiz.

Aitor Ortiz.

11. El rincón de Pin y Pon.

El rincón de Pin y Pon.

12. Zirkozaurre.

Zirkozaurre.

2016

1. Eidabe: espacio rehabilitado con el apoyo económico de ZAWP).

Eidabe (ZAWPen diru laguntzarekin birgaitutako gunea).

2. Gure Txoko: alquiler financiado en un 10% durante un año por ZAWP).

Gure Txoko (ZAWPek urte batean zehar alokairuaren %10eko finantziatu zion).

3. Tokyo Story: Espacio rehabilitado por ZAWP.

Tokyo Story: ZAWPek birgaitutako gunea.

4. ZAWP: Haceria aretoa, ZAWPLab, Espacio de trabajo compartido, Garabia, La Terraza, Loft.

ZAWP: Haceria aretoa, ZAWPLab, Lan gunek partekatua, Garabia, Terraza, Loft.

5. Pabellón 6: Espacio rehabilitado por Haceria Arteak y financiado en parte de su alquiler durante tres años hasta la consolidación y consecuente independencia del proyecto Pabellón 6.

Pabellón 6: ZAWPek birgaitutako gunea eta 3 urtetan zehar alokairuaren atal bat finantziatua, Pabellón 6 proiektuaren bermatzea eta eskukotasuna burutu arte.

6. Papelera: Espacio salvado del derribo, alquilado y financiado por Haceria Arteak.

Papelera: Eraispentetik askatutako gunea, ZAWPek alokatua eta finantziatua.

7. Espacio Open: Proyecto resultado de los mercados Open your Ganbara realizados en ZAWP por la antigua asociación Open Your Kolektiboa .

Espacio Open: Open Your Kolektiboak ZAWPen burututako Open Your Ganbara merkatuen

ondorioz sortutako proiektua.

8. Karola Zirko Espazio (espacio rehabilitado con la ayuda económica de Haceria Arteak).

Karola Zirko Espazio (ZAWPen diru laguntzarekin birgaitutako gunea).

9. Piugaz.

Piugaz.

10. Aitor Ortiz.

Aitor Ortiz.

11. El rincón de Pin y Pon.

El rincón de Pin y Pon.

12. Zirkozaurre.

Zirkozaurre.

1.3.3 Revitalización Local

Tokiko Biziberritzea

Revitalizar La Ribera y Zorrotzaurre fomentando una economía del conocimiento, fortaleciendo el territorio a través de la generación de oportunidades en base a la regeneración económica, social, urbana y la participación ciudadana.

Erribera eta Zorrotzaurre biziberritu, biziberritze ekonomikoan, sozialan, herri berritzean eta herritarren parte-hartzean oinarrituta, ezagutzaren ekonomia sustatuz eta aukerak sortuz.

- Regenerar económicamente, revitalizar social y culturalmente.
Ekonomikoki birsortu eta sozialki eta kulturalki biziberritu.
- Recuperar espacios en desuso, abiertos y cerrados de forma temporal y efímera dentro de nuestra filosofía del “Mientras Tanto” en colaboración con todos los agentes implicados.
Erabiltzen ez diren espazioak, zabalik edo aldi baterako zein iraunkortasunean itxiak berreskuratu gure “Bitartean” filosofiaren barnean, inplikaturako agenteekin elkarlanean.

Dentro de esta línea se realizan las actividades relacionadas con la programación artística, las visitas guiadas al barrio, los eventos de dinamización (Zona Franca, mercados...) y, por supuesto, las acciones de tipo social relacionadas con el barrio (reivindicaciones municipales, cesión de espacio a vecinos, asambleas...).

Ildo honen barnean egitarau artistikoarekin, auzoko bizita gidatuekin, sustapen ekitaldiekin (Zona Franca, merkatuak...) lotutako ekintzak burutzen dira. Baita, auzoarekin lotutako ekintza sozialak (udal-errebeindikazioak, guneen lagapena auzotarrei, biltzarrak...).

Vinculación local y retorno

Ingurugiroarekiko lotura eta itxulera

La creación es el valor imprescindible para el desarrollo de la sociedad y, por supuesto, del territorio. Es el principio básico de impulso para generar riqueza en todos los sentidos. Zawp se constituye como interfaz, catalizador de las energías y facilitador de propuestas y proyectos emergente, así como para dotarlos de recursos, logística e infraestructura. Pretende continuar en la dinámica de actividad constante *in progress* que propicia el interés por el barrio, situándolo dentro de la ciudad como referente de creación e innovación y ejemplo de colaboración activa y conjunta en la construcción de una nueva realidad.

Sorrera ezinbesteko balioa da gizartearen eta lurraldearen garapenerako. Bulkadako oinarriko printzipioa da aberastasuna sortzeko zentzu guztietan. ZAWP-ek energien katalizatzailea da, eta proposamenak eta proiektuak sortzeko, errekurtsoak, logistika eta azpiegiturak errazten ditu. Etengabeko jarduerako dinamikan “in progress” jarraitzea nahi du. Honek auzoari buruzko interesa bideratzen du, hiri barruan sorkuntza eta berrikuntza erreferente moduan ipiniz, eta errealitate berri baten eraikuntzan, kolaborazio aktiboaren adibide giza ikusiz.

Es indiscutible el hecho de que **el movimiento Zawp está absolutamente adscrito al territorio** en el que se desarrolla. Si bien es cierto que, cada vez más, participamos en propuestas internacionales, son todas dirigidas a su aplicabilidad en el contexto local en el que habitamos.

Eztabaidaezina da **ZAWP mugimendua, garatzen den lurraldera erabat atxikitiuta dagoela**, egia da bitartean, gero eta gehiago parte hartzen duela nazioarteko proposamenetan, aplikagarriak bizi garen testuinguruan.

Todo en Zawp se piensa sin pasar por alto su territorio, puesto que justamente este proyecto se inició para acompañar un proceso de transformación urbanística que dejaba al barrio al frente de una brecha enorme respecto a la ciudad oficial. Desde dónde buscamos a nuestros proveedores hasta qué generamos como retorno, pasando por qué servicios directos promovemos, el contexto local: la ciudad y el barrio, atraviesan transversalmente nuestras acciones y nuestro pensamiento.

ZAWP-en egiten den guztia, lurraldean pentsatuz egiten da, transformazio urbanistikoaren prosezuari laguntzeko jaio zelako, hiri ofizialaz aparte zegoelako ikusi ondoren.

A través de Haceria Arteak y su proyecto ZAWP, se han dignificado espacios y se han puesto en valor espacios deshabitados, infrautilizados, degradados o simplemente maltratados. Se ha posicionado La Ribera y Zorrotzaurre como lugar de experimentación y como ecosistema creativo destacado. En este contexto no sólo existen procesos artísticos sino también, y sobre todo, un fuerte proceso de transformación social de la transformación urbana, además de haberse convertido en un destino de ocio cultural urbano, accesible y sorprendente donde la experimentación inteligente en modos y formatos hace de esta parte de la ciudad un espacio referente.

ZAWPen bitartez, guneak duindu egin dira eta hutsik geratutako, gutxiegi erabilitako, narriatutako edo kaltetutako espazioek balioa irabazi dute. Deusto eta Zorrotzaurreko Erribera esperimenzazio gune eta nabarmendutako sormen ekosistema bezala posizionatu da. Testuinguru honetan prozesu artistikoez gain, batez ere, hiriko eraldaketa prozesuaren eraldaketa sozial indartsua dago. Aisialdirako hiri helburua bihurtu da, esperimenzazio adimentsuak, era eta formatu ezberdinetan, hiriko alde hau gune erreferentea egiten du.

No es extraño encontrar experiencias de transformación urbana en las que no se ha tenido en cuenta el pasado para pensar el futuro y mucho menos para conservarlo en el presente. Ser testigos, interpretar y documentar, a través de diferentes miradas, los acontecimientos que van conformando el proceso de transformación de La Ribera y, por supuesto, su pasado portuario y posteriormente industrial, forma también parte de los objetivos de Zawp.

Ez da arraroa, geroan pentsatzeko iragana kontuan izan ez duten hiri eraldaketa esperientziak aurkitzea, gutxiago ere geroan mantentzeko. Erriberako eraldaketa prozesua eta bere portu-hiragana eta geroago industrialaren lekuko izatea, aztertzea eta informazioa biltzea, begirada ezberdinen bidez, baita ZAWPen helburuetako bat da.

Articular la relación entre instituciones, entidades privadas y sociedad civil, impulsando una interacción natural que promueva el intercambio de energías, la reciprocidad y las sinergias. Proporcionar a empresas e instituciones un entorno en el que apoyar iniciativas creativas y de innovación que redunden en beneficio de los ciudadanos, de la zona y en el suyo propio, estableciendo así un compromiso de “retorno social” de las mismas. Actuar desde lo local, aprovechando la “fuerza de concentración”, con miras globales y de conjunto.

Energia-truke, erakundeen eta entitate pribatu eta sozietate zibilaren arteko erlazioa bultzatu, elkarrekikotasuna eta sinerjiak bultzatzen dituen interakzio naturalak bultzatuz. Enpresa eta erakundeei, sorrera eta berrikuntza ekimenak laguntzeko ingurunea eman, herritarren eta lekuaren onerako, “itzulera soziala” konpromesua ezarri. Tokitik jokatu, “kontzentrazio indarrak” baliatuz..

1.3.4. Conservación y puesta en valor de la historia de la Ribera de Deusto y Zorrotzaurre Deustuko Erriberako eta Zorrotzaurreko Historiari balioa ematea eta mantentzea

Visibilizar y poner en valor el entorno, la realidad actual de La Ribera, su patrimonio y pasado industrial y portuario y el proceso actual de transformación del mismo, siendo testigos del devenir del tiempo.

Denboraren ondorioz geratutko denaren lekukoa izanda, ingurumena, Erriberako gaurko errealitatea, bere ondarea eta iraganeko industria eta portua eta abian dagoen eraldaketa prozesua ikusgarri egitea eta balioa ematea.

- Conservar el patrimonio industrial, social y ecológico de La Ribera.
Erriberako ondare industrial, soziala eta ekologikoa mantendu.
- Poner en valor y visibilizar la memoria de La Ribera y Zorrotzaurre a través de la creación.
Sorkuntzaren bidez, Erribera eta Zorrotzaurreko memoriari balioa eman eta agerikoa egin.

Las actividades destacadas dentro de esta línea son: Memoria Audiovisual de Ribera de Deusto y Zorrotzaurre, Talleres de la Memoria y Visitas guiadas.

Ildo honetan burutzen diren nabarmendutako ekintzak: Deusto eta Zorrotzaurre Erriberako Memoria Bisuala, Memoriaren tailerrak, Bisita gidatuak.

Todo ello con el objeto de realizar un dibujo aproximado de los cambios producidos en la morfología social y arquitectónica de la zona a lo largo del siglo XX y el devenir del XXI. Una memoria colectiva construida a partir de las experiencias y recuerdos particulares de vecinos y trabajadores de La Ribera. Pero también es esta memoria colectiva, constituida por el ensamblaje de relaciones, acontecimientos, sensaciones, emociones e interpretaciones la que puede ser motor de una práctica artística y reflexiva. Un impulso hacia adelante, un futuro presente, construido. Lo que Michel de Certeau llamaba las “Retóricas Peatonales”, a través de la búsqueda de presencias casi palpables, y testimonios en vía de desaparición, construyen la propia memoria de la ciudad.

Guzti honek, XX. mendean eta XXI. mendean bilakaeran zehar, inguruaren morfologia sozial eta arkitektonikoan gertatutako aldaketen marrazki bat burutzea du helburu. Erriberako langile eta auzotarren oroitzapen eta esperientzietan oinarritutako memoria kolektiboa. Baita, memoria kolektibo hau harreman, gertaera, sentipen, emozioen eta interpretazioen muntatzeak osatzen du, praktika artistiko eta zuhur baten eragile bihurtu ahal izanez. Aurrera egiteko pultsada, bertan den geroaldia, sortua. Michel de Certeauk “Oinezkoan erretorikak” izendatzen zuen, ia ukitu ahal diren presentzien bilaketaren eta desagertzeko dauden lekuko bidez, hiriaren berezko memoria osatzen da.

1.3.5. Prototipar un modelo de urbanismo en tránsito: Zone Art work in Progress (ZAWP) Hiri-igarotze eredu baten prototipoa egin: Zone Art work in Progress (ZAWP)

Participar en el cambio de paradigma de los procesos de transformación urbana desde lo micro a lo macro poniendo en valor el “mientras tanto” y los procesos necesarios para que se articule. El objetivo es mostrar las características, patrones de comportamiento y proceso de realización en una versión concreta de ZAWP. Lo utilizaremos para evaluar todo este proceso y posteriormente prototipar.

Hirigintza-eraldaketa prozesuetan parte hartu mikrotik makrora, “bitartean” filosofia eta artikulatzeko beharrezkoak diren prozesuak balioan jarriz. Helburua ezaugarriak, portaerak eta ZAWPen bertsio konkretu baten gauzatzeko prozesua erakustea da. Prozesu hau ebaluatzeko eta ondoren eredu moduan hartzeko erabiliko dugu.

Pensamos que nuestras propias experiencias pueden ser útiles para otras personas o colectivos para desarrollar iniciativas. Por ello, en esta sección se puede encontrar memorias y manuales hechos por nosotros y desde nuestra experiencia particular. Nunca será igual, pero puede ser mejor.

Gure esperientziak, beste pertsona edo kolektiboen ekimenak garatzeko erabilgarriak izan daitezela uste dugu. Horregaitik, atal honetan gure esperientziatik egindako txostenak eta eskuliburuak aurkitu ditzakezu. Inoiz ez da berdin izango, baina hobeto izan liteke.

Actualmente, nos encontramos en este proceso de estudio con tres alumnos del Master de Innovación Social de la Universidad de Deusto. El resultado será publicado en 2016.

Gaur egun, ikerketa prozesu hau Deustuko Unibertsitateko Gizarte Berrikuntza Masterreko hiru ikaslerekin lantzen ari gara. Ondorioak 2016eko argitaratuko dira.

A su vez, hemos comenzado a evaluar nuestro impacto con la organización Cultumetría, cuyos resultados también serán publicados próximamente.

Berriz, Cultumetría erakundearekin batera gure eragina ebaluatzen hasi gara, honen ondorioak baita urrian argitaratuko dira.

1.3.6 Favorecer la singularidad y experimentación de nuestro Ecosistema

ZAWP Ekosistemaren berezitasun eta experimentazioaren alde egin

Lo que nos hace diferentes es precisamente la capacidad para **conjugamos multitud de actividades, disciplinas y colectivos** manteniéndonos bien pegados a la realidad y, sobre todo, a nuestros objetivos de apoyo a la creación y revitalización del barrio.

Jarduerak, diziplinak eta talde ugari nahazteko daukagun gaitasuna da ezberdin eginten gaituena, errealitatera ondo itsatsita mantenduz eta bereziki, sorkuntzari lagunduz eta auzoaren biziberritzearen helburuak mantenduz.

Lo primero a destacar es cómo en Zawp se dan encuentro decenas de colectivos y personas con el atrevimiento suficiente para **explotar su singularidad** y con la capacidad necesaria para unirse en **propuestas innovadoras**. Entre colectivos residentes, colaboradores, creadores amigos, etc, en Zawp se conectan **profesionales y no profesionales** de todo tipo, desde actores a arquitectos, pasando por biólogos, cocineros, músicos, bailarines, sociólogas, profesores de inglés, artistas plásticos... y nacen de esta unión propuestas que a priori parecían imposibles.

Zawpen dozenaka talde eta pertsonen topaketa ematen da, ausardia nahikoaz haien **berezitasuna ustiatzeko** eta **proposamen berritzaileetan** batzeko gaitasunarekin. Hori da nabarmendu behar den lehenengo gauza. Bertako kolektiboak, laguntzaileak, lagun sortzaileak, etabarren artean, Zawpen era guztietako **profesionalak eta ez-profesionalak** harremanetan jartzen dira, antzezleak, arkitektoak, biologoak, sukaldariak, musikariak, dantzariak, sikologak, ingelera irakasleak, artista plastikoak, ... eta batuketa honetatik, hasieran ezinezkoak ziruditen proposamenak jaiotzen dira.

Entre las **propuestas conjuntas iniciadas con nuestros proyectos residentes y colaboradores** se encuentran:

Gure bertako proiektuekin eta laguntzaileen proiektuekin hasi diren bateratutako proposamenen artean hauek aurkitu daitezke:

- **Mume (Musika Merkatua):** Mercado de productos musicales de segunda mano. Este es un proyecto promovido por Zawp y el proyecto residente Ukelab.
Mume (Musika Merkatua): Bigarren eskuko musika produktuen merkatua. Ukelab bertako proiektua, eta Zawpen artean sustatutako proiektua da.
- **Kime (Kirol Merkatua):** Mercado dedicado al deporte. Este es un proyecto promovido por Zawp y por los proyectos residentes de Maite Gastañaga y Ukelab.
Kime (Kirol Merkatua): Market kirol eskainia. Hau Zawp eta proiektuak bizilagunek eta Ukelab Gastañaga Maite bultzatutako proiektua da.
- **EkoMerka:** es un mercado ecológico que persigue traer al barrio ese aroma a tierra recién cultivada, a frutas dulces y hortalizas frescas, a reciclaje, consumo responsable, comercio justo y cuidado del medio ambiente
EkoMerka: Merkatu organiko
- **Ukedada: Promovido por el proyecto residente Ukelab.**
Ukedada: Ukelab bertako proiektuaren eskutik sustatuta.
- **Conciertos diversos:** de la mano de nuestro zawper residente Atomic Producciones.
Kontsertu ezberdinak: Atomic Produkzioak gure zawper egoiliar berriaren eskutik.
- **La Escucha Errante:** Porque la música también es una obra de arte digna de exponerse en galerías, hemos propuesto este festival que conjuga músicos y artistas de diferentes disciplinas. Un verdadero éxito al que acudió público no sólo de Europa, sino también de Asia.

La Escucha Errante: Musika, esposatua izatea merezi duen artelan bat delako, disziplina ezberdineko artistak eta musikariak elkartzen dituen jaialdi bat proposatu dugu. Europako eta Asiako publikoa izan zuen benetazko arrakastazko ekitaldia.

- **Lindy Hop:** Para disfrutar de este baile y del swing, sumamos a nuestra programación esta iniciativa multitudinaria.

Lindy Hop: Ekimen jendetsu hau gure programazioan sartzen dugu hip-hopaz eta swim-az gozatzeko.

- **Talleres de recuperación de muebles y de feng shui:** promovidos por el proyecto residente Art Feng Shui.

Altzariak berreskuratzeko eta feng shui tailerrak: Art Feng Shui egoiliar proiektuaren eskutik.

- **Haceria BLACK Club:** Música. promovido por Cesar Pastor Heras - Kloy.

Haceria BLACK Club: Musika. Pastor Cesar Heras sustatutako

Junto a todas estas propuestas, también en el 2014, iniciamos nuestra andadura con un **Programa Internacional de Residencias.**

Proposamen guzti hauekin batera, halaber, 2014an **Egoiliarren Nazioarteko Programarekin** hasi ginen.

Condiciones de Acceso y Diversidad

Sarbide eta Aniztasun Baldintzak

Como decíamos, nuestras condiciones de acceso a creadores y creadoras son incluyentes: bajo precio, espacio y horario autogestionado, abierto a todas las disciplinas, integrado en el núcleo del barrio.

Sortzaileentzako sarbide baldintzak, barneragarriak dira: Prezio, espazio eta disziplina guztiei zabalitako ordutegi autokudeatuarekin, auzoko nukleoan sartuta.

Por otro lado, mantenemos cierta flexibilidad en las condiciones, entendiendo que cada situación tiene sus particularidades. En este sentido, por ejemplo, existen condiciones favorables para los autónomos o los jóvenes frente a las grandes empresas o se favorece a los proyectos que trabajan con objetivos similares a nuestras líneas de trabajo: creación, revitalización, conservación de la memoria y generación de microprototipos, frente a otros que no comparten dichos objetivos.

Bestalde, malgutasun bat mantentzen dugu baldintzetan, jakinik egoera bakoitzak berezitasun ezberdinak ditu. Zentzu honetan, baldintza onuragarriak ditugu autonomo edo gazteen alde, enpresa handien aurre, baita gure antzeko helburuak dituzten proiektuen alde: sorkuntza, indartzea, memoriaren kontserbazioa eta mikroprototipoen sorkuntza.

Nuestro carácter diverso queda patente a través de nuestra programación equilibrada y para todos los públicos, nuestros zawpers residentes dedicados a profesiones bien distintas, el flujo de colectivos diversos, entidades y empresas de distintos países y sectores implicados de un modo u otro en este movimiento, la integración del euskera y el inglés en nuestro trabajo, el valor positivo hacia las mujeres que son más de la mitad del equipo estable de nuestro movimiento y con quienes organizamos actividades de empoderamiento como el Women Jazz o Tutte contro Verdi.

Gure izaera desberdina nabarian geratzen da, gure orekadun eta publiko guztientzako programazioaren bidez, bizibide ezberdinetan aritzen diren gure ZAWPer egoiliarren bidez, talde, erakunde eta enpresa ezberdinen fluxuaren bidez, euskeraren eta ingeleraren integrazioaren bidez, eta emakumeenganako balore positiboaren bidez.

Hay además algo más allá del carácter diverso, y es el valor de lo reproductivo, no sólo de lo productivo. Especialmente y a partir del 2014 hemos hecho hincapié a través de talleres, dinámicas y pequeños gestos que hemos ido sumando a nuestra rutina diaria en la importancia de los cuidados, del bienestar de las personas por encima de la producción de resultados tangibles.

Izaera desberdinaz aparte, ugaltze balorea dago, ta ez bakarrik emankorra. Bereziki 2014tik aurrera tailerren, dinamiken eta keinu txikien bidez, arduren garrantzia eta pertsonen ongizatea, hautemangarriak diren emaitzen ekoizpenaren gainetik azpimarratu egin dugu.

1.3.7. Fortalecimiento de las conexiones internacionales para el desarrollo local y el impulso creativo

Lekuko garapenerako eta sormena bultzatzeko nazioarteko kontaktuak indartu

Respecto a las redes, actualmente hACERIA Arteak pertenece a diversas redes locales, nacionales e internacionales como miembros de derecho y activo y, en otras, además, como fundadores. Estar presente en las redes es una manera de formarse (e informarse) y, al mismo tiempo, son plataformas para la promoción, la distribución y difusión. Acuerdos, colaboraciones, compartir información... e internacionalizar el proyecto recuperando el concepto de puerto, ahora de conocimiento, y ser la base de una economía creativa. Potenciar acuerdos con Universidades y centros de formación, investigación, instituciones y empresas. Los objetivos más destacados son: Gaur egun, hACERIA Arteak sare, nazional, nazioarteko eta etxeko sare askoren barne dago. Sareetan presente egotea, informatuta egoteko eta aldi berean erakundea sustatzeko eta ezagutzera emateko era bat da. Akordioak, lankideak, informazioa elkarbanatzea... eta proiektua internacionalizatzea, pixkanaka portua bereganatzeko eta ekonomi kreatibo baten oinarria bihurtuz. Unibertsitateekin, ikerketa zentroekin, enpresekin eta erakundeekin akordioak egitea. Hauek dira helburu nabarmenenak:

- **Red de Experiencias Creativas de Euskadi, (Karraskan):**

Nace con el objetivo de reivindicar el valor de la creación y la creatividad como mecanismos de transformación, capaces de generar dinámicas de renovación de los sistemas culturales, sociales, económicos y políticos que deben estar al alcance de toda la ciudadanía, de modo transparente, horizontal, participativo y sostenible. Se trata de una acción encaminada a un punto de encuentro y unión con el sector creativo que favorezca y facilite una interlocución con un ámbito tradicionalmente atomizado.

- **Euskadiko Experiencia Kreatiboen Sarea (Karraskan):**

Sormena eta kreatibitatearen balioa errebindikatzeko sortzen da. Sormena eta kreatibitatea sistema kultural berriak sortzeko ahalmena dituzten transformazio mekanismoak bezala. Ekonomikoak eta politikoak, hiritar guztiren esku.

- **Red Transibérica de Espacios Culturales Independientes:**

Plataforma de cooperación cuya misión es favorecer el desarrollo y fortalecimiento de los espacios culturales independientes de España y estrechar su colaboración con los espacios de Portugal.

- **Gune Kultural Independenteen Sare Transibérica:**

Españaren gune kulturalen garapena eta indarketa helburutzat duen kooperazio plataforma.

- **European Network of Living Labs:**

Contribuye a la creación de una dinámica multidimensional de la Innovación de Ecosistemas Europeos, y facilita la cooperación y el aprovechamiento de las sinergias entre sus miembros y las partes interesadas externas. Fomenta la colaboración internacional para resolver los grandes desafíos de nuestro tiempo, contribuyendo así al bienestar, la prosperidad y la estabilidad. ENoLL también mira hacia el Internet del Futuro, los Living Labs y la convergencia de Ciudades Inteligentes.

- **European Network Of Living Labs:**

Ekosistema Europar batentzako dinamika multidimensional bat sortzeko lan egiten du. Bere partaideen arteko kooperazioa eta sinergiak errazten ditu. Erronkak konpontzeko lankidetza internazionala bultzatzen du. ENoLL etorkisunera ere begira dabil: Living Labs eta Hiri Azkarrak.

▪ **Red de Espacios de Innovación Social de América Latina y Caribe (LEILAC):**

Los objetivos de LEILAC se apoyan en cinco ejes:

- La puesta en red de las acciones de manera coordinada, consensuada y articulada de los actores de América Latina y el Caribe y Europa.
- La creación de nuevos Living Labs y Espacios de Innovación en Europa, América Latina y el Caribe, dentro de la cuenca de innovación atlántica.

Living Labs Sarea Eta Amerika Latina Eta Karibeko Berrikuntza Guneak (Leilac):

LEILAC dituen helburuak:

- Amerika latina, Karibe eta Europako Ekintzen sare bat martxan jarri
- Living Labs berriak eta Europa, Amerika latina eta Karibeko Berrikuntza Gune berrien sormena.

▪ **Trans Europe Halles (TEH):**

Trans Europe Halles está compuesta por 52 centros culturales independientes, entre ellos hACERIA Arteak, y 19 organizaciones simpatizantes de 29 países de Europa. La Red facilita intercambios entre los centros asociados y coordina varios proyectos culturales bilaterales y multilaterales, como el programa de movilidad para artistas europeos Artists-In-Residency (AIR); el programa de movilidad internacional para operadores culturales Changing Room; y la de red de centros culturales independientes de los países nórdicos y bálticos: Trans Nordic Net.

Trans Europe Halles (TEH):

Trans Europe Halles-ek 52 zentro independenteak osatzen dute, haien artean hACERIA Arteak eta Europako 29 herriko 19 antolaketak. Sareak, elkartutako zentruen arteko trukeak errazten ditu. Hainbat alde biko eta aldeaniztasuneko proiektu kulturalak koordinatzen ditu: Artists-In-Residency (AIR) europar artisten mugikortasun programa, Changing Room eragile kulturalentzako nazioarteko mugikortasun programa eta herri ipartar eta baltikoetako Ikultur zentro independenteko sarea: Trans Nordic Net.

▪ **European Youth Award:**

En el año 2014, se pusieron en contacto con ZAWP. Entre otros muchos programas, European Youth Award es especialmente conocida por los premios que otorga a jóvenes emprendedores que se destacan por sus iniciativas. Por este motivo, las redes que poco a poco ha ido y va tejiendo ZAWP, son de gran interés para diferentes organismo Europeos. Esto demuestra su potencial para crear soluciones innovadoras con Internet y la tecnología móvil. El Festival EYA es una plataforma establecida para el intercambio internacional de conocimientos y un evento de networking ampliamente reconocido para la cooperación futura. EYA está organizado por el Centro Internacional de Nuevos Medios, una organización sin fines de lucro con sede en Salburgo, Austria.

European Youth Award:

2014an, ZAWP-ekin harremanetan jarri ziren. Beste programa askoren artean, European Youth Award, bereziki ezaguna da, bere ekimenekatik nabarmentzen diren gazte ekintzaileei ematen dizkien sariengatik. Horregatik, ZAWP-ek gutxinaka ehuntzen ari dituen sareak, interes handikoak dira europako organismo desberdinetarako. Honek frogatzen du, internet eta mugikor teknologiarekin konponbide berritzaileak sortzeko duen ahalera. EYA Jaialdia, ezagueren nazioarteko trukerako ezarritako plataforma bat da, eta etorkuzineko lankidetzarako aitortutako networking-eko ekitaldi bat da.

▪ **Erasmus For Young Entrepreneurs:**

El programa europeo de intercambios para emprendedores. El Programa Erasmus para Jóvenes Emprendedores ayuda a los aspirantes europeos a empresarios a adquirir las habilidades necesarias para crear y/o dirigir con éxito una pequeña o mediana empresa en Europa. Los nuevos emprendedores adquieren e intercambian conocimientos e ideas de negocio con empresarios

experimentados con quienes conviven y colaboran durante períodos de entre 1 y 6 meses. La estancia está parcialmente subvencionada por la Comisión Europea.

Erasmus For Young Entrepreneurs:

Ekintzaileentzako trukaketen Europako programa. Gazte ekintzaileentzako Erasmus programa, enpresa txiki edo ertaina bat, arrakastarekin sortu edo zuzentzeko laguntza ematen du, enpresaria izateko asmoa duten europarrei. Ekintzaile berriek, ezaguerak eta negozio ideiak lortu eta trukatzeko dituzte, bat eta 6 hilabete bitarteko aldietan, esperientziadun enpresarioekin. Egonaldiarako, Europako Batzordeak partzialki ematen du diru laguntza.

▪ **RESartis: la red mundial de programas de residencia artística.**

Asociación de cerca de 490 centros, organizaciones e individuos presentes en alrededor de 70 países. Los miembros ofrecen a los artistas y toda clase de creadores el tiempo y el espacio adecuados para trabajar, lejos de la presión y de los hábitos de la vida diaria. Una experiencia dentro de un contexto geográfico y cultural único.

Por medio de Res Artis, las organizaciones formarán parte de la comunidad global comprometidos al diálogo, a través de reuniones presenciales y de nuestro sitio Internet.

Desde 1993, gracias a los esfuerzos de la Mesa Directiva y de innumerables socios y amigos, Res Artis ha crecido hasta convertirse en la mayor red de su género; promoviendo el rol de los programas de residencia artística como elemento vital del mundo artístico contemporáneo, estimulando el desarrollo creativo y la movilidad artística e impulsando el entendimiento intercultural.

RESartis:

Res Artis – Egoitza artistikoen programen mundu mailako sarea.

70 herritan dauden 490 zentro, antolaketa eta pertsonako elkarteak. Elkarreak, artistak eta era askotako sortzaileak, lan egiteko denbora eta espazio egokiak eskaintzan ditu, eguneroko bizi ohitura eta presioatik urrun. Testuinguru geografiko eta kultural paregabean izateko esperientzia.

Res Artis-en bidez, antolaketak, komunitate osoaren parte izango dira, elkarriketara konprometitutak bileren eta interneten bidez.

1993-tik aurrera, Zuzendaritza Mahaiari eta kide eta lagunei esker, Res Artis hazi egin da bere generoko sarerik handiena bihurtu arte; egoitza artistikoen programa bultzatuz, garaiko arte-munduaren ezinbesteko elementua bezala, garapen sortzailea eta higikortasun artistikoa estimulatuz eta kulturarteko ulermena bultzatuz.

Proyectos a nivel Internacional y Nacional

Nazio Eta Nazioarteko Mailako Proiektuak

Proyecto Europeo The Origin Of Spaces (Oos)

Europa Mailako Proiektua The Origin Of Spaces (Oos)

Fecha comienzo: abril 2014 comienzo en el desarrollo del proyecto

Duración inicial del proyecto: 3 años

Fecha previstas: 15/9/2014 a 14/9/2017

Periodo total de ejecución (en meses): 36 meses

Localización: Francia – UK – Portugal – Croacia – España.

El abril de 2014 comenzamos a trabajar con diferentes grupos en el proyecto Origin Of Spaces.

Como promotor: Association Les Darwinians, Bordeaux, Francia (grupo eco-creativo) y como participantes: LX Factory, Lisboa (grupo eco-creativo), London Borough of Lewisham, Londres, Reino Unido, (Ayuntamiento), Capture projects, Londres, Reino Unido (cluster creativo), Rojc, Pula, Croacia (grupo eco-creativo), y por último nosotros, ZAWP, Bilbao, País Vasco (grupo eco-creativo).

La misión es trabajar en colaboración para el intercambio, desarrollo y aplicación de prácticas innovadoras en el campo de la creación y gestión de grupos eco-creativos urbanos.

Proiektuaren hasierako iraunaldi data: 2014/9/15etik 2017/9/14ra

Partehartzaileak : Association Les Darwinians, Bordeaux, Francia (talde eko-sortzailea), LX Factory, Lisboa (talde eko-sortzailea), London Borough of Lewisham, Londres, Reino Unido, (Udaletxea), Capture projects, Londres, Reino Unido (cluster sortzailea), Rojc, Pula, Croacia (talde eko-sortzailea), y ZAWP, Bilbao, País Vasco (talde eko-sortzailea).

Helburua, elkarlanean, hiri talde eko-sortzaileen sormen eta kudeaketaren inguruan praktika berriak partekatzea, garatzea eta erabiltzea.

Proyecto CrehAbana: La Ciudad Creativa Como Modelo De Regeneración Urbana Y Social En El Contexto De La Habana Vieja

Crehabana Proiektua: Sormen Hiria Giza eta Hiri Birsortzearen Eredu Bezala La Habana Zaharraren testuinguruan

Fecha: Julio 2014 comienzo de la colaboración en el proyecto.

Duración inicial del proyecto: 2 años

Fecha previstas: 31/12/2014 a 31/12/2016

Periodo total de ejecución (en meses): 24 meses

Localización: La Habana, Cuba

Proyecto impulsado por Tecnalía y la Oficina del Historiador de la Habana Vieja que persigue contribuir al fortalecimiento de los procesos endógenos de desarrollo local y transformación de modelo urbano como vector de crecimiento económico y transformación social sostenible en el Centro Histórico de La Habana. Esta contribución se realizará a través de la implementación de un modelo de regeneración urbana y socio-económica local orientado hacia la evolución de Centro Histórico de La Habana como laboratorio de ciudad creativa.

Proiektuaren hasierako iraunaldi data: 2014/12/31tik 2016/12/31ra

Tecnaliak eta Habana Zaharreko Historialariaren Bulegoak bultzatutako proiektua. Honen helburua, hiri ereduaren bertako garapena eta eraldaketa prozesu endogenoak indartzea da, Habanako hirigune historikoan gizarte eraldaketa jasagarri eta ekonomi azkundearen bektore bezala. Kontribuzio hau, Habanako hirigune Historikoa hiri somen laborategia bilakatzeko bideratuta, bertako hiri-berroneratze eta eraberritze sozio-ekonomikoaren eredu baten bidez gauzatuko dat.

Convenio De Colaboración Con Fibicc (Fundación Iberoamericana De Las Industrias Culturales Y Creativas)

Elkarlan Hitzarmena FIBICekin (Sormen eta Kultura Industrien Iberoamerikar fundazioa)

Fecha: Octubre 2014.

Duración inicial del proyecto: Continuo

Fecha previstas: 01/10/14 al 30/12/16

Localización: España

La firma de este convenio representa el deseo de iniciar una colaboración completa a nivel de proyecto que implique el intercambio de conocimientos e información, el intercambio de programas y artistas y la elaboración conjunta de propuestas concretas. Esta colaboración se enmarca dentro de un programa conjunto que ambas partes han dado en denominar "Haciendo Harina".

Entre las acciones ya diseñadas para su realización en 2014-2016, se encuentran dos residencias de 16 semanas dirigidas a creadores para la reflexión.

De estas mesas de trabajo se extrajeron conexiones de interés para el desarrollo de futuros proyectos en común, proyectos que se resumieron en fichas de trabajo en las que se fijaba la descripción del proyecto, sus objetivos, sus promotores y colaboradores e incluso, en la fichas más desarrolladas, presupuesto y próxima fecha de reunión de trabajo.

Fastlab Bordeaux-Bilbao

Fastlab Bordeaux-Bilbao

Fecha inicio proyecto: Octubre 2013.

Duración inicial del proyecto: Sin fecha final prevista

Se trata de un encuentro organizado donde se eligen colectivos, artistas, creadores, estudiantes, co-workers, afines de dos países diferentes. Todos ellos participan de forma activa y compartiendo experiencias y conocimientos. En 2013 se llevaron a cabo las dos ediciones de FastLab entre Burdeos y Bilbao, en la que los grupos de trabajo se organizaron en torno a las temáticas propuestas para la primera edición para, en la segunda edición, hacerlo alrededor de las ideas, proyectos y productos que surgieron en ésta. Es así como trata de reforzarse la conexión inicial entre las personas, empresas y colectivos participantes con el objeto de que los proyectos planteados comiencen a diseñarse y puedan salir adelante ya sin ayuda.

Bi herrialde ezberdinetako antzeko kolektibo, artista, sortzaile, ikasle eta co-workerrak batzen dituen topaketa. Denek aktiboki hartzen dute parte eta esperientziak eta ezagutzak partekatzen dituzte. 2013an Burdeos eta Bilbo-ren arteko bi FastLab topaketak burutu ziren, honetan lan taldeak lehen topaketan proposatutako ideien inguruan antolatu ziren, bigarren topaketan ideia, proiektu eta produktuen inguruan lan egiteko. Honela pertsonen, enpresen eta kolektiboen arteko lehen lotura indartsen zaiatzten gara, pentsatutako proiektuak diseinatzen hasi eta langutzarik gabe aurrera atera daitezten.

Proyecto Europeo 3c4 Incubator

Europa Mailako Proiektua 3c4 Incubator

Fecha comienzo: Septiembre 2014

Localización: España – Mexico – Italia – Alemania – UK – Canada – Francia – Colombia.

Colaboración con La Ciudad Construida (colaboradores de Econcult - Universidad de Valencia), promotores del proyecto europeo "3C4 incubators".

3C4 Incubators se centra en el estudio de espacios ligados a la creatividad y a la producción cultural.

Para esto, se ha elaborado una publicación que recopila el material que se ha ido produciendo a lo largo del trabajo y se ha completado con una recopilación internacional de aproximadamente 50 casos con estudios de diferente procedencia entre los que ZAWP está incluido.

La publicación, de libre acceso, estará escrita en castellano e inglés, y con difusión europea. Queremos que el resultado sea divulgativo, no meramente académico, confiamos en el interés del planteamiento y esperamos obtener una buena repercusión.

Proyecto Europeo “Europortculture – The Culture Of The European Port City” - Hera (Humanities In The European Research Area) // Horizon 2020

Europa Mailako Proiektua “Europortculture – The Culture Of The European Port City” - Hera (Humanities In The European Research Area) // Horizon 2020

Fecha comienzo: 2015

En colaboración con: Inst. de Ocio de la Universidad de Deusto (Partner académico oficial)
Bilbao Metropoli 30

Objetivo: analizar el potencial de la cultura local en ciudades portuarias europeas, como elemento de cohesión. La Asociación Bilbao Metropoli-30 está colaborando con el Instituto de Estudios de Ocio de la Universidad de Deusto en una propuesta de proyecto Europeo dentro de Horizon 2020. Consiste en articular el debate y el contraste a nivel local de los avances del proyecto que se produzcan a nivel europeo. La Asociación HACERIA ARTEAK es parte de esta involucración del conocimiento y experiencia locales en el proyecto.

Proyecto ARTXAN ANDA

Artxan Anda

Fecha comienzo: Abril 2015

En colaboración con: Promotor: Plataforma Artxanda. Idea BilbaoGreen – San Roque: Hacería Arteak. Idea intervenciones urbanas: Imb arquitectos. Colabora: Local 4 Pasajistas. Diseño inicial: equipo multidisciplinar compuesto por profesionales de los ámbitos de arquitectura, diseño y la comunicación, deporte, pedagogía, juventud y creatividad aplicada: Manu Gómez-Álvarez, Iban Gaztanbide, Gloria Iriarte, Ruth Mayoral, Andrés Novo, Arantza Iriarte.

Descripción: Propuesta de revitalización de la mano de Plataforma Artxanda y IMB Arquitectos.

Objetivo: conseguir mejoras urbanas sustanciales que repercutan en todas las personas que habitan Artxanda, sean vecinos o visitantes, y sea cual sea su edad o condición física.

A partir de esta evolución positiva, se pretende además la promoción y puesta en valor de este ecosistema, acercándolo a la ciudad en el imaginario de los bilbainos, retomando su historia de lugar de naturaleza y recreo, y constituyéndose como pulmón por excelencia de la ciudad.

Se trata de una propuesta que escapa de ideas complejas concentrándose en atender a las necesidades del barrio de una manera pragmática y optimizando al máximo los recursos necesarios.

Atronada Plataforma eta IBM Arkitektoen eskutik datorren suspertse proposamena.

Ekintza proposamen honek helburu bezala, Artxandan bizi diren pertsona guztien gain funtzezko hiri hobekuntzak izatea lortu nahi da, auzotarrak edo kanpokoak izanik, adina eta egoera fisiko edozein izanda.

Garapen positibo honetatik aurrera, ekosistema honen sustapena eta balioan jartzea lortu nahi da, bilbotarren irudizko hirira hurbilduz. Honela, berriro natura eta jolas gune historia hartuko du, eta hiriko birika bihurtuko da.

Idea konplexuetatik ihes egin nahi duen proposamena da, beharrezko baliabideak optimizatuz eta era pragmatiko baten auzoaren beharrak zainduz.

EMPLEA CULTURA 2016

ZAWP

La Asociación HACERIA ARTEAK ha sido seleccionada entre 160 organizaciones culturales para el programa EMPLEA CULTURA del Banco Santander.

Fundación Banco Santander, con el apoyo de Openbank, convocó la segunda edición de Emplea Cultura, un programa para facilitar el acceso de los jóvenes al empleo en el ámbito de la cultura visual contemporánea, <https://www.fundacionbancosantander.com/es/empleo>. Haceria fue seleccionada junto con otras 9 organizaciones, con lo que actualmente estamos a la espera de poder elegir un candidato entre los seleccionados para que cubra un puesto de trabajo en el departamento de Comunicación Audiovisual Contemporánea de la asociación.

Presentación al PREMIO ZAYED DE ENERGÍA DEL FUTURO 2016 (ABU DABI)

ZAWP

Fecha comienzo: Mayo 2015 Descripción: El Premio Zayed de Energía del Futuro encarna la visión del difunto padre fundador de los Emiratos Árabes Unidos, el Jeque Zayed bin Sultán Al Nahyan, quien sentó las bases para la energía renovable, y la sostenibilidad social y ambiental como parte de su legado en el desarrollo económico de los EAU. Administrado por Masdar, en representación del gobierno de Abu Dabi, este Premio anual de 4 millones de USD busca premiar los logros e innovaciones en los campos de las energías renovables y la sostenibilidad, así como educar e inspirar a las generaciones futuras. El Premio Zayed de Energía del Futuro reconoce a las personas, a las organizaciones y a las escuelas pioneras de cinco categorías: Grandes Corporaciones, Pequeñas y Medianas Empresas, Organismos No Gubernamentales y Escuelas Secundarias Globales.

Seleccionados al PREMIO TRIODOS BANK 2015

ZAWP

Fecha comienzo: Noviembre 2015

En Triodos Bank financian proyectos que están cambiando el mundo, empresas y organizaciones que, con su trabajo, aportan un valor añadido a la sociedad y el medio ambiente. Este año HACERIA ARTEAK ha sido seleccionado entre más de 2000 organizaciones. Triodos Bank ha convocado el 2º Premio Triodos Empresas, para ello ha seleccionado a 6 proyectos de los sectores social, cultural y medioambiental financiados por Triodos Bank conforme a criterios de impacto social positivo, representatividad e innovación. La empresa más votada recibirá 10.000 € para apoyar su actividad y seguir contribuyendo a un cambio positivo de la sociedad.

El periodo de votación finalizó el 18 de diciembre de 2015. La entrega del premio se realizará durante el 2º Encuentro empresas con valores que se celebrará el próximo 28 de enero de 2016.

1.3.8. Fomentar nuevas vías de aprendizaje basadas en estructuras no jerárquicas

Mailaz gorako egituran oinarriturik ez dauden ikasketa bide berriak bultzatu

Fomentar nuevas vías de aprendizaje basadas en estructuras no jerárquicas

Mailaz gorako egituran oinarriturik ez dauden ikasketa bide berriak bultzatu

No nos da miedo ser diferentes. En espacios como estos es en los que se hacen cosas que aún no existen, que no tienen definición. Lo que denotan este tipo de lugares es el cambio a una sociedad del conocimiento. Actualmente, todos somos objeto de miles de inputs diariamente y estos centros son los que permiten contrastar los universos particulares sin jerarquías, especialmente a los más jóvenes. El conocimiento ya no sólo está en las escuelas. Aquí se genera conocimiento, no sólo se mueve de un lado a otro.

Ez digu beldurrik ematen ezberdinak izatea. Era honetako espazioetan, oraindik existitzen ez diren gauzak eta definizio gabeko gauzak egiten dira. Leku hauek, ezaguerako gizarte baterako aldaketa erakusten dute. Gaur egun, milaka input-engatik erasoak jasaten ditugu, eta gune hauek, hierarkiarik gabeko unibertso partikularrak nabarmentzea usten digute, bereziki gazteenei.

Por la tipología de nuestros espacios de creación y el cruce constante de colaboraciones, se mezcla la formación experta, la deformación, el aprendizaje autónomo y la facilitación permitiendo que cada persona pule su singularidad, su especialidad, en definitiva, que las personas escuchen en vez de pretender saber de todo.

Gure sorkuntza espazioen tipologiagatik eta kolaborazioengatik, heziketa aditua, deformazioa, ikasketa autonomoa eta erraztasuna nahasten dira, pertsona bakoitzak bere berezitasuna eta espezialitatea leun dezala, azken finean, pertsonen entzun dezatela, denaz jakin nahi izan ordez.

Los lugares que habitamos no son necesariamente lugares de tránsito, no necesariamente hay que salir de estos espacios para demostrar que has progresado. El mundo es cada vez más móvil y, en este sentido, espacios como este también ofrecen un soporte puntual difícil de encontrar de otra manera y que, a pesar de ello, desarrollan tremendamente la economía local.

Leku hauek ez dira bereziki igarotze-lekuak, ez da beharrezkoa espazioetatik joatea aurreratu egin duzula frogatzeko. Mundua gero eta mugikorra da eta zentzu honetan, era honetako espazioak, aurkitzeko zaila den euskarri puntuala eskaintzen dute, ekonomia lokala izugarri garatuz.

Dentro de esta línea de trabajo, estamos concentrados especialmente en la transferencia de conocimientos entre zawpers. El intercambio de habilidades, know-how, experiencias para el crecimiento personal y profesional de cada uno de nosotros.

Lan ildo honen barnean, bereziki zawpers deritzogun ezagupenen transferentzian ezartzen dugu gogoia. Trebetasunen trukea, know-how, bakoitzaren hazkunde pertsonal eta profesionala hazteko esperientziak.

2.-Programa ZAWPen Programa

2.1. Resumen ejecutivo del programa Programaren gauzapen-plana laburtua

Visión, Misión y Valores ZAWP

ZAWP ha definido su visión, misión y valores con el objetivo de marcar la dirección a la que se dirige, estableciendo en la característica del “mientras tanto” un modelo de actuación adaptativo. El proyecto, así como todas sus partes y actores, se adapta a los nuevos contextos culturales, creativos, económicos y sociales, es corresponsable, participativo y no avanza en el camino individualmente ni reproduciendo estructuras ya reconocidas. Que lo que se quiere como resultado final se siembre y desarrolle en el “mientras tanto”. Desde este punto de vista, ZAWP es una forma de urbanismo en tránsito.

VISIÓN:



Generar un modelo de recuperación de espacios y tiempos infrautilizados, dando valor al concepto de “Mientras tanto” como generador de oportunidades creativas, económicas y sociales.

MISIÓN:



Garantizar la convivencia entre la creatividad y la industria.



Explorar nuevas alternativas económicas sociales y justas.



Facilitar la articulación de relaciones entre los agentes culturales y las administraciones.



Recuperar y poner en valor la memoria histórica de la zona y sus habitantes.



Visibilizar y favorecer la creación desde lo local con miras globales y de conjunto.



Prototipar y compartir la experiencia, proyectos, metodologías propias, con agentes implicados en otros espacios o zonas.

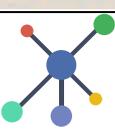
VALORES:



TRANSPARENCIA, COMPROMISO, INNOVACIÓN, CORRESPONSABILIDAD, CREATIVIDAD.

Los valores se convierten en hechos y nuevos retos de futuro.

Áreas de Interés:

	AREAS DE INTERES	HECHOS	RETOS
	ECONOMÍA	Mejora de infraestructuras y revitalización económica de la zona. Incluido como Programa Prioritario por la Diputación Foral de Bizkaia.	Crear un canal de participación de donaciones. Documentar el proceso ZAWP para impulsar una línea de actividad de consultoría.
	INNOVACION EN EL EMPRENDIZAJE	Garantizar la convivencia entre la creatividad y la industria.	Fomentar iniciativas innovadoras y transformadoras.
	EMPLEO	Convenios de colaboración con la Cámara de Comercio de Bilbao y Fundación Banco Santander. Creación de 8 puestos de trabajo directos y 22 indirectos y fomento del tejido asociativo y autoempleo juvenil.	Estabilizar el empleo generado hasta ahora y potenciar la creación de nuevas formas de relación laboral y emprendimiento.
	LOCAL	Recuperación de más de 7.600 m2 utilizados para creación cultural y atracción de nuevos proyectos independientes en la zona.	Trabajar por la generación de una normativa municipal transitoria para la recuperación de otros espacios.
	PÚBLICOS	32.000 personas en el último año.	Trabajar en la generación de públicos.
	SOCIEDAD	Acuerdos con instituciones, agentes creativos, empresas y universidades. Diferentes premios avalan nuestro trabajo y el de nuestros compañeros y compañeras en la zona.	Transformar los acuerdos de colaboración en convenios. El "mientras tanto" como inspiración para otras ciudades.
	INTERNACIONAL	Integración en redes culturales internacionales, proyectos europeos y con América Latina.	Mejorar e incrementar las colaboraciones internacionales y su impacto positivo.
	CREACIÓN PROMOCIÓN	Programa estable de residencias y becas, así como de colaboración con creadores y creadoras y con universidades.	Establecimiento de becas específicas en colaboración con patrocinadores privados.
	FERIAS FESTIVALES	Desarrollo de mercados como trueque económico y artístico fundamental en el desarrollo del artista y de su público.	Promover tipos de mercados diferentes y con temáticas distintas en los que se implique el mayor número de artistas del proyecto ZAWP e invitados al mismo.
	REDES SOCIALES	Aprovechar las ventajas de las redes sociales en el entorno de Internet, e integrarlas en la estrategia de marketing online de la asociación.	Difusión de información referente a convocatorias, concursos, encuentros, y formación relacionados con el emprendizaje, la creación, el urbanismo, las actividades culturales...
	MEDIOS DE COMUNICACIÓN	Proyectar los logros y acciones de las distintas iniciativas, proyectos y creadores residentes en los espacios gestionados por ZAWP, y de los que lo desarrollen de manera puntual.	Presencia regular en los medios de comunicación locales mediante el envío de la agenda y notas de prensa.
	MEDIOAMBIENTE	Programa de ahorro energético en nuestras instalaciones.	Proyecto "Ekokultura". Artistas, vecinos, universidades y empresas con la idea de recuperar solares.
	EDUCACIÓN Y FORMACIÓN	Programa infantil "PUK" en inglés, euskera y castellano. Diferentes talleres y laboratorios estables para adultos y familias Convenios con instituciones, universidades y otros centros oficiales para posibilitar formación en prácticas y voluntariado.	Generar un programa de formación especializada que favorezca el autoempleo. Desarrollo de la colaboración con Diputación Foral de Bizkaia y Unesco en el programa infantil PUK.

CREACIÓN

La creación es valor imprescindible para el desarrollo de la sociedad y, por supuesto, del territorio. ZAWP se constituye como interfaz, catalizador de las energías y facilitador de propuestas y proyectos emergentes. Trabajamos en posibilitar, fomentar, promover la creación, la mentalidad creativa y el trabajo en común, así como la transversalidad de los proyectos, en un contexto urbano concreto. En visibilizar, promover y posibilitar la creación basada en la transformación urbana fomentando el trabajo colaborativo y transversal. Y en investigar en nuevos lenguajes y herramientas realizando conexiones locales e internacionales.

+	27 TALLERES multidisciplinares.
++	35 MERCADOS - FERIAS atracción para cientos de personas e impulsores de la actividad artística de decenas de personas.
+++	7 METODOLOGÍAS: analógica, antitética, aleatoria, accidental, inspirativa, proyectual y archivística. 2 SISTEMAS DE PRODUCCIÓN: EginBook y Sogid
++++	22 COWORKERS que trabajan de manera estable en nuestros espacios (100% ocupación).
+++++	751 PROGRAMACIÓN CULTURAL es el número de actividades que hemos llevado a cabo en 2016.

PÚBLICOS

Instalaciones polivalentes, cercanas y a disposición de la ciudadanía. Programación diversificada en formas y expresiones artísticas. Líneas de acción especiales dedicadas a la mujer y el euskera. Público singular y no como un "segmento de mercado", centrándonos en sus necesidades únicas e individuales y haciéndoles protagonistas.

+	13.692 MUJERES
++	10.990 HOMBRES
+++	2.027 NIÑAS Y NIÑOS
++++	78 AMIGOS DE ZAWP
+++++	1.300 ALUMNOS Y ALUMNAS

LOCAL

Revitalizar La Ribera de la mano de los vecinos y los agentes locales fortaleciendo el territorio a través de la generación de oportunidades en base a la regeneración económica, social y urbana. Pretendemos continuar en la dinámica de actividad constante in progress que propicia el interés por el barrio, situándolo dentro de la ciudad como referente de creación e innovación, dotándolo de recursos, logística e infraestructura.

+	MAYOR ACTIVIDAD ECONÓMICA. Instalación de comercio, incremento de actividad en bares, incremento de viajeros en transporte público.
++	COLABORACIONES Todas las actividades se promueven en colaboración con al menos un agente independiente. Square Magic.
+++	5 INSTITUCIONES dan su apoyo económico al proyecto (Ayuntamiento, Diputación Foral de Bizkaia, Gobierno Vasco, Gobierno Estatal y Fundación Banco Santander)
++++	12 PROYECTOS CREATIVOS AJENOS A LA ASOCIACIÓN.
+++++	7.600 METROS CUADRADOS es el total de metros recuperados por el movimiento ZAWP.

INTERNACIONAL

En la actuación desde lo local, podemos aprovechar la “fuerza de concentración”, con miras globales y de conjunto. Recuperando el concepto de puerto, ahora de conocimiento, debemos trabajar en favorecer la base de una economía creativa, interconectar iniciativas y fomentar la transferencia de conocimiento y prácticas.

+	10 VIAJES internacionales en el marco de proyectos culturales y de cooperación.
++	5 REDES de centros creativos y de espacios de innovación social que nos permiten intercambiar experiencias y conocimientos.
+++	22 VISITAS GUIADAS a grupos de todo el mundo que nos dan visibilidad y favorecen colaboraciones.
++++	3 PROYECTOS internacionales plurianuales.
+++++	18 RESIDENCIAS de investigación y creación en disciplinas diversas.

MEDIOAMBIENTE

Se admite que son necesarias iniciativas para barrios en crisis que se traducen, a menudo, en medidas de demolición y realojo pero no se define una estrategia más amplia que alcance a barrios en situación de vulnerabilidad. La actividad económica y servicios, la mejora ambiental de espacios interiores y exteriores, la protección y mejora de ecosistemas naturales urbanos y periurbanos, la utilización racional de las infraestructuras en funcionamiento o la regeneración socioeconómica de las estructuras existentes. Son conceptos que alimentan el movimiento ZAWP.

+	RECICLADO de residuos en todas nuestras actividades y espacios.
++	PROCESO DE DIGITALIZACIÓN. (SOGID.) Sistema operativo de gestión interna digitalizada) Oficina virtual, Certificado digital, Identificación digital, facturación electrónica. Eginbook 4.0 (Sistema de producción online)
+++	AHORRO ENERGÉTICO estudio pormenorizado de nuestras instalaciones e implementación de acciones de mejora.
++++	TRANSPORTE: Solicitud de instalación de punto servicio automático de bicicleta Bilbon Bizi. Aparcamiento para Bicicletas. Solicitud carril bici. Paseo de la memoria para motivar el recorrido a pie.

MEMORIA

La conservación, visibilización y puesta en valor de la memoria histórica de esta península que, en un corto espacio de tiempo, se convertirá en isla. Este es uno de los ejes principales en nuestro plan estratégico. Visibilizar y poner en valor el entorno, la realidad actual de La Ribera y Zorrotzaurre, su patrimonio, su pasado industrial, su pasado portuario y el proceso de transformación del mismo. Solo así seremos testigos activos del devenir del tiempo. La memoria es fuente de inspiración para la innovación.

+	DIGITALIZACIÓN de cientos de fotografías antiguas de los vecinos.
++	ENTREVISTAS en vídeo a trabajadores, vecinos y personas que comparten una historia con este barrio.
+++	WEB de la Memoria Visual de Ribera de Deusto y Zorrotzaurre.

SOCIEDAD

Hacer de La Ribera un espacio de posibilidades, donde los actores sociales puedan expresarse libremente, fomentando el diálogo y la interrelación entre las distintas disciplinas y la sostenibilidad, con especial atención al medio ambiente y a la educación de las nuevas generaciones. Sin olvidar la importancia de la conservación de la memoria histórica de nuestro barrio.

EMPLEO

El empleo, en sus diferentes modalidades, es algo más que aquello con lo que las personas se ganan la vida o aquello que hacen en el trabajo: también es parte de lo que somos. Nos movemos en la necesidad, no solo de crear empleo formal, también en brindar capacitación, expectativas, ilusión y oportunidades. El empleo, aun cuando sea informal, puede representar una verdadera transformación en tres dimensiones: Nivel de vida. Productividad. Cohesión social.

REVITALIZACIÓN

Si un día esto fue puerto, donde entraban y salían mercancías, hoy debe ser puerto de conocimiento, de intercambio, de arte, de cultura, de innovación tecnológica y social. Fomentando el aprovechamiento de oportunidades para iniciativas de creación e innovación y favoreciendo su convivencia con un barrio que ya estaba aquí, con sus vecinos, sus bares, sus fábricas.

PARTICIPACIÓN Y COMPROMISO

Participar de redes de trabajo es una manera de formarse e informarse y, al mismo tiempo, son plataformas para la participación, la promoción, la distribución, el compromiso y la difusión. Es por ello que potenciamos acuerdos y convenios con Universidades y centros de formación, investigación, instituciones y empresas, así como con nuestro entorno local.

EDUCACIÓN

Apostamos por nuevas formas de educación como PUK (Parque Urbano Creativo), una idea que nace del deseo de “desbloquear”, de complementar la educación a través de la educación no formal basada en la interconexión de disciplinas que permitan el aprendizaje a partir de diferentes lenguajes. ZAWP cree en la práctica de habilidades artísticas y sociales, el trabajo en equipo, la creatividad y, sobre todo, trata de poner en valor los procesos frente a los resultados para estimular la curiosidad de los niños, de sus padres y permitir que La Ribera anide y perviva en su imaginario.

GÉNERO

La situación actual revela una subrepresentación de la mujer en los papeles de toma de decisiones en las industrias culturales y creativas (ICC). Las ICCs no dejan de ser industrias y, por tanto, siguen reproduciendo modelos sociales desiguales. El objetivo de nuestro trabajo es apoyar la transferencia de conocimientos entre las artistas mujeres ya establecidas y aquellas que están comenzando, luchar contra los estereotipos y desafiar ideas aceptadas y representaciones sexistas. Resaltamos los valores de justicia e igualdad en nuestra organización y acciones, hemos de considerar la complejidad y diversidad de las relaciones de género y las estructuras de poder subyacentes. Menos musas.

PROTOTIPADO

Prototipar un modelo de desarrollo en tránsito, “Zone Art Work in Progress”. Participar en el cambio de paradigma de los procesos de transformación urbana desde lo micro a lo macro poniendo en valor el “mientras tanto” y los procesos necesarios para que se articule un “Urbanismo en Tránsito”.

CANALES DE DIÁLOGO:

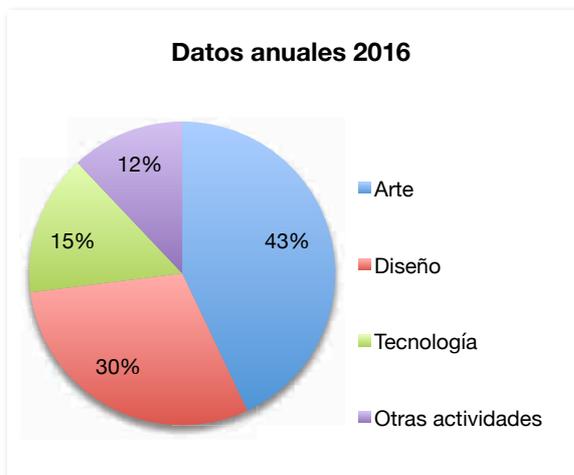
SOCIEDAD	Material gráfico impreso (cartelería), online (web, redes sociales), prensa (agendas, revistas, tv), atención personal y también telefónica.
ZAWPERS	Correo interno, Desayunos mensual de Zawpers, contacto personal permanente.
STAFF	Correos internos, reunión semanal de equipo, contacto personal permanente.
PÚBLICOS	Material gráfico impreso (cartelería y revista), online (web, redes sociales, mailing quincenal), prensa (agendas, revistas, tv), atención personal y también telefónica.
PARTNERS / STAKEHOLDERS	Mailing quincenal, reuniones periódicas, grupos de trabajo y contacto informal y memoria de actividad.
INSTITUCIONES	Mailing quincenal, reuniones periódicas, encuentros de trabajo. Memoria de actividad

GRUPOS DE INTERÉS:

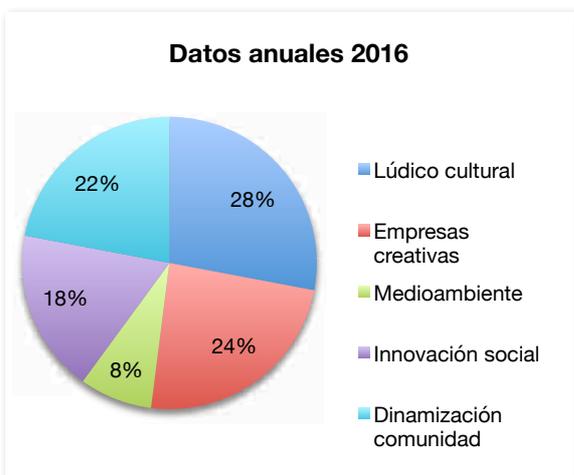
SOCIEDAD / BARRIO	751 actividades socio culturales
ZAWPERS /STAFF	25 meeting work
AMIGOS DE ZAWP / PÚBLICO	78 Amigos de ZAWP y 26.708 asistentes
PROVEEDORES	Gestión para la revitalización local
PARTNERS	25 conexiones. Establecimiento del Square Magic
INSTITUCIONES	15 instituciones: Local, Foral, Nacional, Estatal, Europa e Internacional

Actividades:

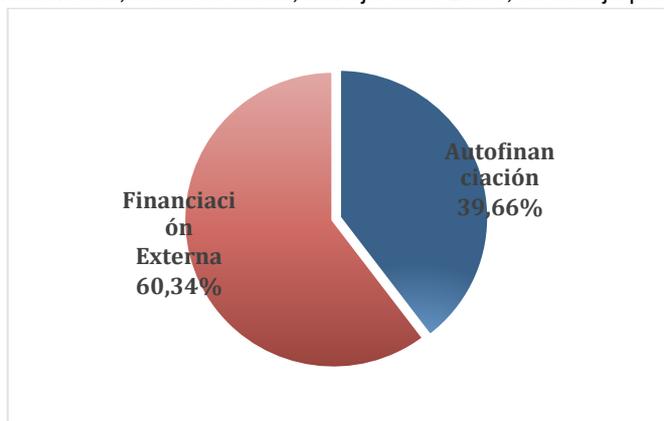
Las actividades realizadas durante este año 2016 cubren los distintos sectores estratégicos: **Arte, Tecnología y Diseño**, del siguiente modo:



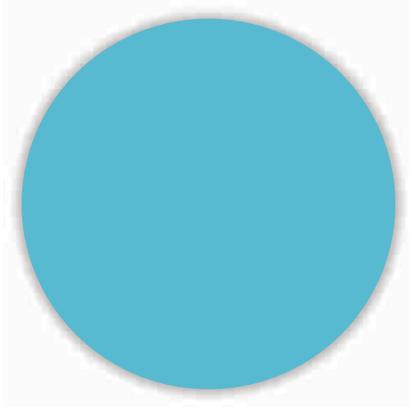
Las actividades llevadas a cabo en 2016, alcanzarán los objetivos previstos del siguiente modo:



La Asociación hACERIA ARTEAK tiene un modelo mixto de financiación que, atendiendo a los resultados, hasta la fecha, del ejercicio 2016, se refleja para este proyecto en la siguiente distribución:



Por último, y si nos referimos al uso de las TIC dentro del desarrollo de las actividades de la Asociación, éstas están implementadas en el 100% de las mismas.



**Uso de las
TIC, 100%**

2.2. Informe pormenorizado del Programa de Actividades año 2016. 2016eko Jardueren Programari buruzko txostena.

2.2.1. MANUAL DE LECTURA DEL INFORME PORMENORIZADO DEL PROGRAMA DE ACTIVIDADES ZAWP 2016

Presentamos la memoria de actividades ZAWP 2016 a través de fichas independientes en las que catalogamos las acciones con diferentes indicadores que se ajusten a los parámetros: sectores estratégicos a activar, actuaciones y fines previstos.

Estos indicadores serán fundamentales en el seguimiento del programa para medir el progreso y resultado del programa y sus diferentes actividades.

Indicadores

Respecto a los **sectores estratégicos** indicaremos cada actividad con los iconos indicados en el apartado de Áreas de Interés.

Porcentaje de Actividades Atendiendo a Las Líneas Transversales:

Ekintzen ehunekoa Zeharkako Lerroen arabera.

Arte:	43%
Tecnología:	15%
Diseño:	30%
Otras actividades:	12%

Respecto a la **utilización de las TICs y redes sociales** lo describimos en el apartado de comunicación del propio programa, ya que todas nuestras acciones y actividades llevan implícitas o implementadas la utilización de las TICs y Redes sociales. Evitamos repetir estos acrónimos en las fichas a llevar 100% de las acciones estas prácticas.

Y aunque la presente orden no lo recoge, nuestra organización trabaja no solo con TICs y redes sino también con herramientas de software en la nube y servidores para los zawpers con perfiles en la web de manera activa y participativa. A modo de blog comunican sus actividades. Destacar que nuestra WEB es activa y participativa de igual modo para el público y usuarios en general.

Respecto al grado de **Autofinanciación** a través de la actividad generada en nuestro proyecto, indicar que lo indicamos en el presupuesto resumido y desglosado.

AUT 30,05%

Respecto a la **utilización de las TICs y redes sociales** lo describimos en el apartado de comunicación, ya que todas nuestras acciones y actividades llevan implícitas o implementadas la utilización de las TICs y Redes sociales.

Nuestra organización trabaja no solo con TICs y redes sino también con herramientas de software en la nube y servidores para los zawpers con perfiles en la web de manera activa y participativa. A modo de blog comunican sus actividades. Destacar que nuestra WEB es activa y participativa de igual modo para el público y usuarios en general.

**TIC
REDES**

Las actividades realizadas se engloban en la siguiente relación:

Talleres Infantiles [Haurrentzako Tailerrak](#)
PUK Parke Urbano Kreatibo
Talleres y Formación [Tailerrak Eta Hezkuntza](#)
Micro-Festivales [Mikro-Jaialdiak](#)
Encuentros / Charlas / Conferencias [Topaketak / Hitzaldiak / Biltzarrak](#)
BAZAWP Mercados-Ferias [Azokak](#)
Exposiciones [Erakusketak](#)
Danza / Baile [Dantza](#)
Música [Musika](#)
Urban Social Design [Urban Social Design](#)
Teatro [Antzerkia](#)
Social [Soziala](#)
Networking – Internacional [Networking - Nazioartea](#)
Visitas [Bizitak](#)
Residencias Internacionales y Becas [Nazioarteko Egoitzak Eta Diru-Laguntzak](#)
Acción De Barrio [Ekintzak Auzoan](#)
Grabaciones [Grabaketak](#)
Ambigú [Garabar](#)
Publicaciones [Argitalpenak](#)
Coworking [Partekatua Laneko](#)
Consultoría [Aholkularitza](#)
Otros [Besteak](#)

Las actividades desarrolladas en los clubs de hacería: Jazz, Black, Flamenco en las que se realizan conciertos, baile, talleres, están refenciados dentro del apartado Musica/Musika y Hacería Ekinez está enmarcada en Teatro.

Para una información más detallada de las actividades y programación:

<http://www.zawp.org/agenda/>.

2.2.2. Programa de Actividades 2016

2016eko ekintzen egitaraua

TALLERES/EVENTOS INFANTILES HAURRENTZAKO TAILERRAK

En 2016 se ha desarrollado el plan de acción de Puk, con más de 110 talleres, enmarcados dentro del Programa Puk, así como diferentes talleres puntuales dirigidos a un público infantil y juvenil, de edades comprendidas entre los 3 y 14 años, así como incluir diferentes talleres en el que se den cabida a diferentes temáticas: música, teatro, medio ambiente, deporte, idiomas, arquitectura, arte, ..., así como realizar diferentes eventos dirigidos tanto al público infantil como familiar y de esta forma conseguir una mayor participación.

Programa Puk

Definición:

PUK (Parke Urbano Kreatibo), es una propuesta educativa complementaria a la educación formal que surge dentro del proyecto ZAWP.

Una propuesta transformadora para que niñas y niños desarrollen su capacidad creadora y potencien sus talentos y habilidades en la futura isla de Zorrotzaurre. Pretendemos despertar el imaginario infantil (desde los 3 años) a través del juego y la creación, combinando lenguajes artísticos (música, teatro, danza, ...) con la ciencia, la tecnología y la comunicación.

	Talleres PUK	Talleres puntuales	Eventos PUK	Colonias Campamentos
2015	77	-	-	1
2016	65	5	3	6

· Talleres Puk



Definición:

Talleres dirigidos al público infantil (desde los 3 años) a través del juego y la creación.

Descripción:

Realización de 3 talleres diferentes los sábados, el primero el de Miniactnow (taller de teatro infantil en inglés) que viene detallado en el apartado de hACERIA EKINEZ CLUB, después a este taller le preceden otros dos de temáticas que cambian semanalmente.

A partir de febrero, se cambia el procedimiento y se realizan dos talleres, el primero sigue siendo mINI ACT NOW y el segundo pasa de una duración de 1 hora a hora y media y siguiendo la temática del mes

Periodicidad: Semanal

Localización: Garabia, La Terraza.

Indicadores:

EMPRESAS CREATIVAS	INNOVACIÓN SOCIAL	DINAMIZACIÓN COMUNIDAD	MEDIOAMBIENTE	LÚDICO CULTURAL
--------------------	-------------------	------------------------	---------------	-----------------

Agentes implicados:

Beitu Ba!, Iñaki Jaureguizar, Silvia Valdivieso y Marta Llano. Cooperativa creativa residente en ZAWP.

Lro Detalleres, Elena Rodríguez. Arquitecta dedicada a transmitir a los más pequeños conceptos adaptados de arquitectura.

Resumen actividad 2016:

Talleres Sábados:

	Fecha	Impartido	Taller	Temática
1	09 ene	Izaskun Otaduy	Nuestras Historias // Gure Istorioak	Multidisciplinar
1	09 ene	Marcos Feijoo	Laboratorio musical Ukelab	
1	16 ene	Beitu ba!	Nuestro monstruito//Gure munstrotxo	
1	16 ene	Tamara	Ludo dance	
1	23 ene	Eduarne Peralta	Sombras chinescas	
1	23 ene	Antxon	Taller de magia creativa	
1	06 feb	Lro Detalleres	Erasé una vez mi cuento//behin batean nire ipuina	Arte Contemporaneo
1	13 feb	Beitu ba!	Pop Art y el Cómic// Pop Art eta komikia	
1	20 feb	Lro Detalleres	Erasé una vez mi cuento//behin batean nire ipuina	

1	27 feb	Tamara	Bio Danza y Arte Contemporáneo Txiki	
1	05 mar	Beitu ba!	Caleidoscopio	
1	12 mar	Beitu ba!	Martzioanoen ontzia	Ciencia
1	19 mar	Beitu ba!	Taller de ciencia recreativa	
1	02 abr	Beitu ba!	Proyectando creatividad	
1	09 abr	Beitu ba!	Stop Motion	
1	16 abr	Beitu ba!	Traumatropo+zootropo	Mundo Audiovisual
1	23 abr	Edurne Peralta	Talleres creativos audiovisual	
1	30 abr	Beitu ba!	Proyectando creatividad	
1	07 may	Beitu ba!	Talleres Street Art	
1	14 may	Beitu ba!	Talleres Street Art	Street Art
1	21 may	Beitu ba!	Talleres Street Art	
1	28 may	Beitu ba!	Popping Dance	
1	04 jun	Beitu ba!	Pintura ecológica	
1	11 jun	Beitu ba!	Pintura ecológica	Ecología
1	18 jun	Beitu ba!	Pintura ecológica	
1	25 jun	Beitu ba!	El Monstruo De Las Semillas	
26	Total talleres			

Asistencia:

	Niñ@s
Enero	39
Febrero	32
Marzo	20
Abril	32
Mayo	31
Junio	19
Total niñ@s participantes	173

Talleres puntuales:

	Fecha	Impartido	Taller	Observaciones
1	14 febrero	Made by Biho. Bihotzez Eginda	Tejemos con las manos una bufanda	Enmarcado dentro del mercado ZAWPCRAFT
1	Total talleres			

MINI ACT NOW – Talleres Teatro infantil 2016 hasta octubre (Sábados)

Cada Sábado por la mañana, hACERIA aretoa acoge dentro del programa de hACERIA EKINEZ Club, los talleres mini-ACT NOW!, dinámicas que ayudan a los niños de 3 a 6 años a poner en práctica el inglés mientras aprenden a dar sentido a lo que les rodea en el mundo a través del teatro. Teatro, interpretación y rol-play son algunas de las acciones más intuitivas en los niños. El teatro es el modo en el que los niños dan sentido a lo que les rodea en el mundo. En Mini-ACT NOW ponemos el énfasis en el rol-play y la imaginación, no en la actuación. Las clases incluyen tiempo escénico a través de la mezcla inteligente de la improvisación con las clases estructuradas. Mini Act Now se realiza los sábados en talleres de 1 hora.

Fecha		Imparte	Descripción	Total Alumnos	
4	Enero	Rebecca Atterton	Juego teatral, interpretación, ... en inglés	25	
4	Febrero			39	
3	Marzo			25	
5	Abril			32	
4	Mayo			23	
3	Junio			13	
3	Septiembre			0	
5	Octubre			33	
4	Noviembre			40	
5	Diciembre			24	
40	Total				248

MoDance



Definición:

Beitu ba nos trae una nueva propuesta de clases de baile para niños y niñas de 4 a 14 años.

El baile es una actividad muy completa que hace que el cuerpo esté en forma y fomenta muchos valores como el compañerismo, atención, expresión, relajación...

El objetivo principal de estas clases, es que los niños y niñas aprendan en grupo estilos de baile moderno mediante clases técnicas y realización de coreografías de la mano de Mirena Fonseca, bailarina y coreógrafa, con representaciones al final de cada trimestre.

Periodicidad: semanal

Localización: Garabia, La Terraza.

Agentes implicados:

Beitu Ba!, Iñaki Jaureguizar, Silvia Valdivieso Cooperativa creativa residente en ZAWP.

Resumen actividad 2016:

MODance:

	Fecha	Impartido	Taller	Temática
1	01-oct	BEITU BA!	MODANCE	Danza Infantil
1	08 oct	BEITU BA!	MODANCE	Danza Infantil
1	15 oct	BEITU BA!	MODANCE	Danza Infantil
1	22 oct	BEITU BA!	MODANCE	Danza Infantil
1	29 oct	BEITU BA!	MODANCE	Danza Infantil
1	05 nov	BEITU BA!	MODANCE	Danza Infantil
1	12 nov	BEITU BA!	MODANCE	Danza Infantil
1	19 nov	BEITU BA!	MODANCE	Danza Infantil
1	26 nov	BEITU BA!	MODANCE	Danza Infantil
1	3 dic	BEITU BA!	MODANCE	Danza Infantil
1	10 dic	BEITU BA!	MODANCE	Danza Infantil
1	17 dic	BEITU BA!	MODANCE	Danza Infantil
12	Total talleres			

Fecha	
Octubre	40
Noviembre	25
Diciembre	21
Total niñ@s participantes	86

TKT – Talleres Kreatibos Temáticos (Terceros sábados de mes)



Definición:

TKT – Talleres Kreatibos Temáticos es un proyecto de beitu ba! donde los niños y niñas de 4 a 10 años podrán desarrollar su mundo creativo explorando su imaginación. Cada sesión está basada en una temática diferente con una metodología lúdica y participativa, donde se mezclan el arte, el juego y el trabajo en equipo.

Periodicidad: Tercer sábado de mes

Localización: En ZAWPLAB (Ribera de Deusto 47, Bilbao)

Agentes implicados:

Beitu Ba!, Iñaki Jaureguizar, Silvia Valdivieso Cooperativa creativa residente en ZAWP.

Resumen actividad 2016:

TKT – Talleres Kreatibos Temáticos

	Fecha	Impartido	Taller	Temática
1	15 oct	Beitu ba!	Los Exploradores	
1	19 nov	Beitu ba!	Los Exploradores	
2	Total talleres			

Talleres puntuales:

	Fecha	Impartido	Taller	Observaciones
1	14 febrero	Made by Biho. Bihotzez Eginda	Tejemos con las manos una bufanda	Enmarcado dentro del mercado ZAWPCRAFT
1	20 marzo	Anmaia Aparicio	Taller de Yoga infantil	Enmarcado dentro del mercado EKOMERKA
1	22 mayo	Beitu Ba!	Uda Dance	Enmarcado en ZFZ
2	3-4 julio	Beitu Ba!	Cuentas cuentos, Juegos, Globoflexia	Erriberako Jaiak.
5	Total talleres			

Asistencia:

	Niñ@s
Enero	39
Febrero	32
Marzo	21
Abril	23
Mayo	35
Junio	19
Total niñ@s participantes	169

· Eventos Puk (Parke Urbano Kreativo)



Definición:

Eventos dirigidos al público infantil (desde los 3 años) y familiar en donde se da cabida a diferentes temáticas, actuaciones, concursos, juegos, ...

Descripción:

Celebración del carnaval en las que se pudo disfrutar de las siguientes actividades: Photocall, Bailes, Desfile, concurso de disfraces, maquillaje, chocolatada, show de magia y por último entrega de premios.

Periodicidad: Puntual

Localización: Garabia

Indicadores:

EMPRESAS CREATIVAS	INNOVACIÓN SOCIAL	DINAMIZACIÓN COMUNIDAD	MEDIOAMBIENTE	LÚDICO CULTURAL
--------------------	-------------------	------------------------	---------------	-----------------

Agentes implicados:

Beitu Ba!, Iñaki Jaureguizar, Silvia Valdivieso y Marta Llano. Cooperativa creativa residente en ZAWP, Make Up Camarena, ...

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Espacio	Descripción evento	Artistas / Profesionales	Asistentes
1	30 enero	Garabia	Fiesta Carnaval	10	175
1	Noviembre	Garabia	Fiesta Halloween	2	207
2	Total			12	382

· Campamentos/Colonias Puk



Definición:

En las colonias de ZAWP los niñ@s y jóvenes disfrutarán jugando y aprendiendo. Se realizan experimentos y muchos juegos originales que despertarán el deseo de saber y descubrir cosas nuevas.

Descripción:

METODOLOGÍA: Trabajo en equipo y colaborativo en todas las actividades a través de la mezcla de arte y ciencia donde experimentarán y desarrollarán sus habilidades motoras finas, así como su creatividad.

Periodicidad: Puntual

Localización: Garabia, ZawpLab, La Terraza Zawp, El parque, ...

Indicadores:

EMPRESAS CREATIVAS	INNOVACIÓN SOCIAL	DINAMIZACIÓN COMUNIDAD	MEDIOAMBIENTE	LÚDICO CULTURAL
--------------------	-------------------	------------------------	---------------	-----------------

Agentes implicados:

Beitu Ba!, Iñaki Jaureguizar, Silvia Valdivieso y Marta Llano. Cooperativa creativa residente en ZAWP, Make Up Camarena, ...

Resumen actividad 2016:

Fecha	Espacio	Descripción	Artistas / Profesionales	Asistentes
1 21 al 23 marzo	Espacios Zawp	Colonias científicas: Los niñ@s y jóvenes disfrutarán jugando a ser científicos locos. Con experimentos y muchos juegos originales que despiertan el deseo de saber y descubrir cosas nuevas. Trabajo en equipo y colaborativo en todas las actividades a través de la mezcla de arte y ciencia donde experimentarán y desarrollarán sus habilidades motoras, así como su creatividad.	3	8
1 4 al 8 julio		Colonias: Uda Dance El baile fomenta muchos valores como el compañerismo, atención, expresión, relajación... pero sobre todo es diversión.	4	7

1	11 al 15 julio		Colonias: Uda Dance El baile fomenta muchos valores como el compañerismo, atención, expresión, relajación... pero sobre todo es diversión.	4	8
6	Total			11	23

TALLERES Y FORMACIÓN TAILERRAK ETA HEZKUNTZA

Los cursos y talleres que se imparten en ZAWP tienen el cometido de acercar ideas o proyectos que respondan a la demanda cultural, social, medio ambiente, ... de la comunidad Zawp y el resto de la sociedad en general.

Durante 2016 se ha mantenido el número de talleres temáticas diferentes, unos de forma continuada y otros de manera puntual, aumentando el número de participantes.

A parte de los talleres indicados en las fichas que a continuación detallamos, durante el 2016 se realizaron talleres que a fecha actual se están conformando y pendiente de cerrar fechas como pueden ser:

- **Jornadas de decrecimiento**
Jornadas mensuales
- **Talleres fotográficos.**
- **Taller Collage:**
Taller de introducción al collage y fotomontaje.
- **Talleres de danza: Afrocuban, jazz fusión,...**
Talleres de introducción a los elementos que componen la cultura afrocubana desde la perspectiva artística, al jazz fusión, ...
- **Taller de Biodanza:**
Taller vivencial en grupo a través de la música y la expresión a través movimiento corporal.
- **Talleres de Medio Ambiente:**
Talleres para aprender, conocer y experimentar en torno al Medio Ambiente: Bio construcción, preparación de bombas de semillas, cultivar germenados, ...
- **Talleres de Street Art:**
Enfocados a la participación del público para la realización de un graffiti en uno de los muros ubicados en Zawp.
- **Talleres artesanales:**
Talleres donde se experimenta con las texturas de diferentes objetos, que se pueden utilizar como regalos, adornos, ...
- **Talleres temáticos de los mercados (música, motos, deporte, artesanía, ...).**
- **Etc.**

Talleres		Sesiones de trabajo								
		Danza	Creación	Social	Innovación social	Música	fotografía	Medio Ambiente	Pintura	
2015	18	8%	25%	8%	4%	4%	13%	25%	4%	
2016	20	8%	20%	11%	4%	6%	10%	25%	4%	

** Los talleres enmarcados en los distintos clubs: Jazz, Flamenco y Ekinez-Artes Escénicas, están relacionados dentro del programa de los clubs por ser parte de los mismos.

Taller Encuentro: Tardes tontas DIY (Do It Yourself)



Definición:

Reutilización y reciclaje creativo de distintos materiales para la realización de adornos, bisutería, disfraces, ...

En 2016 las tardes de los Domingos, Garabia ZAWP aretoa acogerá una nueva actividad que hemos denominado: "Tardes tontas...". Estas tardes tendrán como objetivo generar un espacio para compartir conocimiento y experiencias, crear de forma colaborativa y charlar de todo y de nada.

Descripción:

Las tardes del segundo domingo de mes que estarán destinadas a la creación DIY de distintas manualidades con base en el reciclaje de materiales.

Cada mes propondremos nuevos retos y los materiales necesarios. La entrada es libre.

Se pueden presentar propuestas o enseñar técnicas.

Periodicidad: Mensual, 2º domingo.

Localización: Garabia.

Indicadores:

DINAMIZACIÓN COMUNIDAD	MEDIOAMBIENTE	LÚDICO CULTURAL
---------------------------	---------------	--------------------

Agentes implicados:

Zawp

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Espacio	Artistas Profesionales	Asistentes
1	16 enero	Garabia	1	8
1	14 febrero	Garabia	1	3
1	13 marzo	Garabia	1	5
1	10 abril	Garabia	1	15
1	8 mayo	Garabia	1	2
1	12 junio	Garabia	1	3
1	9 octubre	Garabia	1	3
1	13 noviembre	Garabia	1	2
1	11 diciembre	Garabia	1	2
9	Total		9	43

Taller Encuentro: Tardes tontas y PUNTO



Definición:

Taller encuentro donde compartir conocimientos, en esta ocasión sobre punto y ganchillo.

Descripción:

Estas tardes tendrán como objetivo generar un espacio para compartir conocimiento y experiencias, crear de forma colaborativa y charlar de todo y de nada.

Las tardes del último domingo de mes que estarán destinadas a la creación de un tapete gigante a la bilbáina con todos los trocitos que vayamos tejiendo en estas tardes de domingo.

La entrada es libre. Se pueden presentar propuestas o enseñar técnicas.

Periodicidad: Mensual, último domingo de mes.

Localización: Garabia.

Indicadores:

DINAMIZACIÓN
COMUNIDAD

LÚDICO
CULTURAL

Agentes implicados:

Zawp

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Espacio	Artistas Profesionales	Asistentes	Observaciones
1	31 enero	Garabia	1	8	
1	28 febrero		1	10	
1	27 marzo		1	6	
1	23 abril		1	5	Enmarcado en actividades del día intern. Del libro
1	24 abril		1	3	
1	29 mayo		1	6	
1	12 junio		1	3	
1	9 octubre		1	3	
1	13 noviembre		1	3	
1	11 diciembre		1	2	
10	Total		10	49	

Milonga De Garua



Definición:

GARUA es la Asociación de Tango de Bizkaia.

Descripción:

Agrupar a aficionados a esta disciplina artística de todos los niveles e intereses y aporta un lugar de encuentro común para aprender, practicar y bailar el Tango organizando clases, bailes, exhibiciones y eventos puntuales, contando con profesores de renombre internacional y celebrando una de las milongas más antiguas del Estado.

En esta ocasión, además celebró su 20º Aniversario.

Periodicidad: Puntual

Localización: Garabia

Indicadores:

LÚDICO
CULTURAL

Agentes implicados:

Garua, Asociación de Tango de Bizkaia.

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Espacio	Artistas Profesionales	Asistentes
1	24 enero	Garabia	5	229
	Total		5	229

Taller de turbantes



Definición:

Taller para la realización de turbantes y/o adornos para completar la pieza.

Descripción:

No es necesario saber coser, dos horas para pasar un buen rato, charlando y aprendiendo.

Periodicidad: Puntual

Localización: Garabia

Indicadores:

LÚDICO
CULTURAL

Agentes implicados:

Susana.

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Espacio	Artistas Profesionales	Asistentes	Observaciones
1	31 enero	Garabia	1	6	
	13 feb	Garabia	1	3	Enmarcado dentro del mercado: ZAWPCRAFT
	Total		2	9	

Taller de dibujo de Comic



Definición:

4 sesiones del curso de iniciación al dibujo de comic.

Descripción:

Contenidos:

- Diseño de personajes
- Diseño de entornos
- Técnicas visuales
- Escritura de guiones

Periodicidad: Puntual.

Localización: Garabia

Indicadores:

LÚDICO
CULTURAL

Agentes implicados:

Juan José Ángulo de la Calle

Resumen actividad 2016:

Fecha	Espacio	Artistas Profesionales	Asistentes
1 02 feb	Garabia	1	7
1 09 feb			6
1 16 feb			6
1 23 feb			6
Total		1	25

Taller los Mensajes del Cuerpo y 5 Claves para la Alimentación Energética.



Definición:

Taller en el que se pretende ofrecer una forma diferente de comprender la salud y la forma de cuidarnos cada día.

Descripción:

El taller consta de 2 partes:

Por la mañana, 4 hrs. Consciencia corporal y Anti-gimnasia

Una oportunidad para reconectar con el cuerpo, y descubrir cómo cambia, con solo prestarle un poco de atención.

Por la tarde 4 hrs. Nutrición energética.

Comprender cómo funciona la química del cuerpo y aprender a discernir lo que nos facilita y dificulta la energía vital. Aprenderemos tanto de los alimentos tóxicos como de los beneficiosos

Periodicidad: Puntual

Localización: Garabia

Indicadores:

MEDIOAMBIENTE

LÚDICO
CULTURAL

Agentes implicados:

Pepa Moya: Educadora, Kinesióloga, Nutricionista, Fitoterapeuta y Coach. Directora de la "Escuela Holística, salud y educación de las Raíces a las Alas".

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Espacio	Artistas Profesionales	Asistentes
1	16 enero	Garabia	1	11
	Total		1	11

Taller de Máscaras



Definición:

Taller para la realización de máscaras con material reciclado.

Descripción:

Taller con procesos sencillos para la realización de mascararas.

Periodicidad: Puntual

Localización: Garabia

Indicadores:

LÚDICO
 CULTURAL

Agentes implicados:

Susana.

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Espacio	Artistas Profesionales	Asistentes	Observaciones
1	13 feb	Garabia	1	3	Enmarcado dentro del mercado: ZAWPCRAFT
1	Total		1	3	

Taller de Atrapasueños



Definición:

Taller para la realización de atrapasueños.

Descripción:

Realización de atrapasueños de manera sencilla para llevarlo a cabo.

Periodicidad: Puntual

Localización: Garabia

Indicadores:

LÚDICO
CULTURAL

Agentes implicados:

Lulu Reyes.

Resumen actividad 2016:

Fecha	Espacio	Artistas Profesionales	Asistentes	Observaciones
14 feb	Garabia	1	9	
1 Total		1	9	

Resumen actividad 2016:

Fecha	Descripción	Espacio *	Disciplina	Artistas Profesionales	Asistentes	Agentes implicados	Observaciones
17 ene	De pasta	G	Medioambiente, Ecología	1	25	Txaramela Pasta Agroekologikoa	Enmarcado en el mercado EKOMERKA
17 ene	¿Por qué Feng Shui?	G	Decoración	1	25	Maite Gaztañaga	Enmarcado en el mercado EKOMERKA
17 ene	Plantas medicinales	G	Medioambiente Salud	1	25	Guillermina García	Enmarcado en el mercado EKOMERKA
24 ene	Milonga de Garua: Tango	G	Danza	5	229	Garua, Asociación de Tango de Bizkaia	
31 ene	Taller de turbantes	G	Creatividad	1	6	Susana Santos	

1	13 feb	Taller de turbantes	G	Creatividad	1	3	Susana Santos	Enmarcado en el mercado: ZAWPCRAFT
1	16 ene	Los Mensajes del Cuerpo y 5 Claves para la Alimentación Energética	G	Medioambiente Salud	1	11	Pepa Moya: Educadora, Kinesióloga, Nutricionista, Fitoterapeuta y Coach. Directora de la "Escuela Holística, salud y educación de las Raíces a las Alas".	
1	13 feb	Taller de máscaras	G	Creatividad	1	3	Susana Santos	Enmarcado en el mercado: ZAWPCRAFT
1	14 feb	Taller de Atrapasueños	G	Creatividad	1	10	Lulu Reyes.	
1	6 mar	Taller: Danza del vientre	G	Danza	1	9	Daniela Guzman.	Enmarcado en el mercado: KIME
1	13 mar	Taller: Estilismo y maquillaje	G	Diseño, moda y belleza	2	15	Terai Cosmética.	Enmarcado en el mercado: MIMATE
1	20 mar	Semillas e instalación de semilleros	G	Medioambiente	1	15	Red de semillas	Enmarcado en el mercado: EKOMERKA
1	23 abr	Taller: Mecanografía con máquina de escribir	G	Otros	1	8	Zawp	Enmarcado en actividades en el día intern.del libro
1	23 abr	Taller: Relatos encadenados	G		1	7	Zawp	Enmarcado en actividades en el día intern.del
1	24 abr	Taller de Henna	G	Creatividad	1	8	Karima Zidi	
2	27 y 28 abr	Taller de stencil	G	Creatividad	1	3	Carolina Carrillo	
1	15 may	Taller de flores	G	Ecología Creatividad	1	6	Guillermina García	Enmarcado en el mercado: EKOMERKA
1	15 may	Taller de yoga infantil	G	Ecología Creatividad	1	10	Amaia Aparicio	Enmarcado en el mercado: EKOMERKA
2	21 may 29 may	Taller DiY de Bicis	G	Deporte	1	15	Aitor Mentxaka	Enmarcado en ZFZ y MUME
1	21 may	Taller Contact	G	Danza	1	2	Jon Luque	Enmarcado en ZFZ
1	22 may	Taller de Hamburguesas	G	Gastronomía	2	10	Sustraiak	Enmarcado en ZFZ
1	22 may	Taller Descubre tu voz	G	música	1	7	Jon Luque	Enmarcado en ZFZ
1	29 may	Taller de Henna	G	Creatividad	1	8	Karima Zidi	Enmarcado en MUME
2	29 may	Taller de Ukelele	G	Música	1	23	Marcos Feijoo	Enmarcado en MUME
27	Total				30	483		

* G = Garabía Aretoa

H = Hacería Aretoa

L = ZawpLab

MASTER CLASS: Música Electrónica/instrumentos/herramientas de creación



Definición:

Con el objetivo de ofrecer una experiencia única, diferente y cercana, On the beat realiza esta masterclasses para fomentar el interés de la gente en la música, sobre todo electrónica, a través de diferentes instrumentos y herramientas de creación.

Periodicidad: Puntual.

Localización: Garabia

Indicadores:

LÚDICO
CULTURAL

Agentes implicados:

Grupo On The Beat

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Espacio	Artistas Profesionales	Asistentes
1	16 abril	Garabia	On The Beat	6
1	Total			6

MICRO-FESTIVALES MIKRO-JAIALDIAK

Festival Cultural Zona Franca Zawp (evento anual)



Definición:

Festival cultural "ZONA FRANCA ZAWP".

Descripción:

Este año cambiamos el desarrollo de esta actividad que venimos realizando de forma continuada desde el 2010. A partir de este año el nuevo formato consistirá en un evento anual, en el que se incluirá además de diferentes actividades culturales y de ocio para todos los públicos como pueden ser: música, talleres, exposiciones, teatro, ..., también los espacios ZAWP abiertos como acto de comunicación. El objetivo es poder significar todo lo realizado o comenzado y los nuevos proyectos a desarrollar en los próximos meses, contando con la participación de colectivos residentes e invitados especiales.

Con este festival se pretende abrir nuestras puertas y acercar al público bizkaino el trabajo de la Asociación Haceria Arteak, promotora de ZAWP, y el de los proyectos residentes así como el de otros espacios y agentes vecinos que conforman este ecosistema cultural en el. Todo ello a través de unas jornadas de celebración en las que se favorece la creación y exhibición de todos aquellos que quieran HACER. Queremos crear un espacio interfaz para que las diferentes disciplinas artísticas presentes en el País tengan la oportunidad de actuar e interactuar.

Durante el fin de semana, Zona Franca se convertirá en un espacio de encuentro, de creación, de exhibición y de disfrute que invite a los asistentes a participar en las diversas actividades destinadas a todos los públicos, tales como: visitas guiadas, talleres creativos, exposiciones, e incluso bailando a ritmo de flamenco, jazz y lo que pueda surgir.

Periodicidad: 1 evento anual.

Localización: En todos los espacios de Zawp: Garabia, Haceria, Zawplab, Etc02, La Terraza, Loft, paque, ...

Indicadores:

EMPRESAS CREATIVAS	INNOVACIÓN SOCIAL	DINAMIZACIÓN COMUNIDAD	MEDIOAMBIENTE	LÚDICO CULTURAL
-----------------------	----------------------	---------------------------	---------------	--------------------

Agentes implicados:

Proyectos residentes en ZAWP: Ukelab, iSIFUERA, Art Feng Shui Bilbao, Iki Popoki, Vacas Flacas, Atomic Producciones, Bilbo Dulce, Sustraiak, Beitu ba!, el Rincón de Pin y Pon, Pitis & Lilus, Pagasarriko Hermes, Bicicleta y Arte, ...

Colaboradores: Elsa Lizundia (Asesora musical de hACERIA Jazz Club), Elisa Belmonte (Asesora musical de hACERIA Flamenco Club), Miguel Ángel García, Chema Agiriano y Josu (Asesores musicales de hACERIA Tester Club), Richard Sahagún (Asesor teatral de hACERIA Ekinez Eszeniko Club), etc.

PROGRAMA DE ACTIVIDADES:

• ACTIVIDADES DURANTE LOS TRES DÍAS:

- o Exposición de Bilbao **Formarte** en GARABIA
- o Exposición colectiva de arte en bares del barrio y espacios ZAWP con pintxo-pote
- o Puertasabiertas a los espacios ZAWP
- o Juego de escapismo organizado por Beitu ba! por la península

• VIERNES 20 DE MAYO

- o 19:00 Inauguración de exposición colectiva en bares de la zona y GARABIA + pintxopote
- o 20:00 Cenas flamencas + visitas guiadas ZAWP (menú 20€)
- o 21:00 hACERIA Jazz Club: Charlie Cooper

• SÁBADO 21 DE MAYO

- o 10:30-13:30 Chalkpaint – 60€
- o 11:00-13:30 Talleres infantiles PUK – 7€
- o 11:00-13:30 Taller “DIY de bicis”
- o 12:00 Presentación de libro de Robert Alcock “La isla que nunca fue”
- o 13:00 Visitas guiadas por el barrio y ZAWP
- o 14:00 Concierto “The Godoys Wondered”
- o 15:00 Comida popular (paella+postre) de la mano de Sustraiak y Bilbo
- o 18:30-19:00 Microteatro: Utopian – 3€
- o 18:30 Macroquedada “percusión flamenca”
- o 20:00-20:30 Microteatro Utopian-3€ o 21:00
- o Conciertos (Il+Serpiente+Vulk)
- o 21:30 Lindyhop + Dj Nash – 3€
- o 22:00 Videomapping

• DOMINGO 22 DE MAYO

- o 11:00- 16:00 Jan Klean! Active Market: Presentación de nuevo proyecto de mercado nómada, donde se reúnen diversos placeres mundanos... tattoo, birras, vinos y mezcal! altos pintxos, vegan, sushi, helados, streetart, djs and bandas, demos y talleres...
- o 12:00- 19:00 Rally fotográfico por el barrio
- o 11:00-12:30 Taller “DIY de bicis” por Cicloficina
- o 12:00-13:00 Taller “hamburguesas veganas” – 5€
- o 12:00-14:00 Taller: Descubre tu voz impartido por JonLuque- voluntad €
- o 13:00-15:00 Visita guiada barrio y ZAWP
- o 17:00-18:30 Taller infantil de baile impartido por Beituba!
- o 19:00-21:00 Teatro: “tres, dos, uno” compañía: Tokotuboka – 10€

MAIATZAREN 20, 21 ETA 22AN
EL 20, 21 Y 22 DE MAYO

DEUSTUKO ERRIBERA 42-47
RIBERA DE DEUSTO 42-47

ZAWP

EK AURKEZTEN DU:
PRESENTA:

FESTIVAL ZONA FRANCA JAIALDIA



20 VIERNES OSTIRALA

19:00 TABERNETAN ERAKUSKETAK
+ PINTXOPOTE / EXPOSICIONES
+ PINTXOPOTE

20:00 AFARI FLAMENKOA /
CENAS FLAMENCAS
(MENÚ 20EUROS)*

21:00 HACERIA JAZZ CLUB:
CHARLIE COOPER (8EUROS)

ASTEBURU OSOAN
TODO EL FIN DE SEMANA
FORMARTE ERAKUSKETA/
EXPOSICIÓN
JUEGO DE ESCAPE *
PUERTAS ABIERTAS/ATE IREKIAK

21 SÁBADO LARUNBATA

10:30 CHALK PAINT TALLER *

11:00 PUK: TALLERES INFANTILES (7EURO).

11:00 "DIY DE BICIS" TALLER/TAILERRA*.

13:00 BISITA GIDATUA AUZOTIK ETA ZAWP-ETIK
/VISITA GUIADA POR EL BARRIO Y ZAWP.

14:00 GODOYS WONDERED KONTZERTUA/CONCIERTO.

15:00 COMIDA POPULARE/BAZKARI HERRIKOIA
(PAELLA + POSTRE) (MENÚ 6EUROS)*

17:00 "LA ISLA QUE NUNCA FUE" PRESENTACIÓN/
AURKEZPENA.

18:30 Y 20:00 MICROTERTUO: UTOPIAN (3EUROS)

18:30 MACROQUEDADA PERCUSIÓN.

21:00 KONTZERTUAK/CONCIERTOS (II. SERPIENTE,
VULK). 21:30 LINDY HOP + DJ NASH

22:00 VIDEO MAPPING

22 DOMINGO IGANDEA

11:00-18:00 JAN KALEAN MERKATUA/
MERCADO + COCINA DE GUERRILLA.

11:00 "DIY DE BICIS" TAILERRA/TALLER*

12:00 MICRO IREKIA/ABIERTO.

12:00 "HAMBURGUESAS VEGANAS" TALLER/
TAILERRA (5EURO).

12:00 "DESCUBRE TU VOZ" TALLER/
TAILERRA JON LUQUE.

12:00 RALLY FOTOGRAFICO/ARGAZKI
RALLY-A*

13:00 VISITAS GUIADAS/BISITA GIDATU

17:00 BEITU BAI /TAILERRA/TALLER

19:00 "TRES, DOS, UNO" TEATRO /
ANTZERKIA (10 EURO)



* INSCRIPCIONES // IZENA EMATEA:
INFO@ZAWP.ORG - 944 759 576

WWW.ZAWP.ORG

Actividad	MAYO
Tertulias/Encuentros...	0
Talleres infantiles	3
Talleres	5
Puertas abiertas	3
Mercado	1
Fotografía	1
Danza/baile	1
Audiovisuales	0
Macroquedada musical	1
Cine/documental	0
Conciertos/DJ	6
Teatro/circo/variedades	4
Visitas guiadas	3
Intervención urbana	1
Literaria	1
Gastronomía	2
Pintura/Exposición	6
Radio	0
TOTAL ACTIVIDADES	38

Resumen participación:

Edición	Asistentes	Artistas	Hombres	Mujeres	Niño/as	TOTAL
MAYO	155	20	75	90	10	175
TOTAL PARTICIPANTES	155	20	75	90	10	175

ENCUENTROS / CHARLAS / CONFERENCIAS TOPAKETAK / HITZALDIK / BILTZARRAK

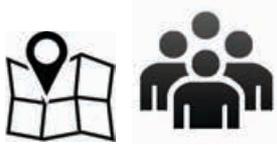
Encuentros, charlas, conferencias, jornadas, etc. sobre diversos temas, siempre en relación a la cultura, creación, igualdad, networks, co-working, innovación, sostenibilidad, experimentación, emprendimiento, huertos urbanos, memoria industrial, informativas, ... y todo aquello que entra dentro de las líneas de trabajo de ZAWP.

A parte de los encuentros indicados en las fichas que a continuación detallamos, durante el 2016 se realizarán encuentros, charlas y/o conferencias que a fecha actual se están conformando y pendiente de cerrar, como pueden ser:

- **Reuniones GEUK**
Llamamiento abierto a todos los agentes que conformamos el ecosistema de la cultura en Euskal Herria.
- **Charla Feng Shui**
Charla de orientación al Feng Shui.
- **Jornada de diferente temáticas: co-working, arte, cultura,...**
- **Encuentros: Bicicleta enmarcado en la campaña de Zawp de fomento del uso de este medio de transporte.**
- **Conferencias.**
- **Mesas de trabajo: Arquitectura, infancia, ...**
- **Tertulias.**
- **Etc.**

Encuentros		Innovación					Medio Ambiente		
		Social	social	Formación	Lúdico	Local	Cultural	Ambiente	Otros
2015	55	26%	21%	8%	9%	15%	11%	8%	2%
2016	60	20%	20%	8%	10%	20%	12%	7%	3%

Asambleas de la Asociación de vecinos de la Ribera



Definición:

Asambleas vecinales.

Descripción:

Garabia acoge puntualmente actividades propias de la asociación de vecinos, entre las que se destacan las asambleas extraordinarias, celebraciones puntuales y encuentros varios.

Periodicidad: Puntual.

Localización: Garabia, ZawpLab

Indicadores:

DINAMIZACIÓN
COMUNIDAD

Agentes implicados:

Asociación de Vecinos Euskaldunako Zubia, vecinos, asociaciones.

Reuniones de ZAWPers



Definición:

Asambleas periódicas para la puesta en común y la toma de decisiones.

Descripción:

El primer martes de cada mes nos reunimos mientras tomamos un café el equipo de Zawp y los zawpers para contar las posibles novedades, nuevos proyectos, intercambiar información, realizar las presentaciones o despedidas de los zawpers ... todo aquello que creemos interesante contarnos para una mejor convivencia y la gestión conjunta del proyecto.

Periodicidad: Mensual.

Localización: Garabia.

Indicadores:

EMPRESAS
CREATIVAS

DINAMIZACIÓN
COMUNIDAD

Agentes implicados:

Proyectos residentes en ZAWP: Ukelab, iSIFUERA, Art Feng Shui Bilbao, Iki Popoki, Vacas Flacas, Atomic Producciones, Bilbo Dulce, Sustraiak, Pabellón 6, Jon García, Eli Belmonte, Beitu ba!, Ales Arregui, Iki Popoki, Isifuera, Bicicleta y arte, Pitis y Lilus, Pagasarrico Hermes, Jose Antonio Núñez, Javier Ortega Muro, Sofia Peña, Alain Patiño, Kreartibiz y Vanesa Escalada.

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Espacio	Artistas / Profesionales	Asistentes
1	13 enero	Garabia	9	11
1	02 febrero	Garabia	18	26
1	01 marzo	Garabia	16	20
1	05 abril	Garabia	13	19
1	03 mayo	Garabia	17	25
1	07 junio	Garabia	15	22
1	05 julio	Garabia	10	14
1	06 septiembre	Garabia	18	25
1	04 octubre	Garabia	18	22
1	08 noviembre	Garabia	13	15
10	Total			199

CO-mpartir CO-nocimientos



Definición:

Sesiones y talleres de aprendizaje impartidos por uno de los zawpers residentes sobre temáticas que preocupan o interesan al resto de los zawpers.

Descripción:

Los miércoles se realizan las sesiones/talleres informativas: informática, gestión de documentación, gestión de proyectos, ...

Periodicidad: Semanal. Todos los jueves.

Localización: Garabia.

Indicadores:

EMPRESAS
CREATIVAS

DINAMIZACIÓN
COMUNIDAD

Agentes implicados:

Proyectos residentes en ZAWP: Ukelab, iSIFUERA, CulturARK, Art Feng Shui Bilbao, Iki Popoki, Vacas Flacas, Atomic Producciones, Bilbo Dulce, Sustraiak, Pabellón 6, Vistela&Vendela, Anna Willms, Jon García, Eli Belmonte y Beitu ba!.

Colaboradores: Elsa Lizundia (Asesora musical de hACERIA Jazz Club), Elisa Belmonte (Asesora musical de hACERIA Flamenco Club, Richard Sahagún (Asesor teatral de hACERIA Ekinez Eszeniko Club).

Resumen actividad 2016:

Se realizan sesiones informativas los jueves de 15:00 a 16:00 horas con una asistencia media de 8 zawpers.

Jornadas ZAWP Sobre Modelos de Consumo Alternativos y Decrecimiento



Definición:

Jornadas celebradas con especialistas de cada ámbito:

- Huertos comunitarios urbanos.
- Decrecimiento y nuevos modelos de economía.
- Nuevos sistemas de organización; reparto del trabajo y jornada 21h.
- Soberanía Alimentaria.
- Permacultura.

Descripción:

Desde ZAWP queremos crear un espacio de experimentación para la puesta en práctica de vías alternativas; hacer partícipe y participante a los vecinos del barrio; difundir proyectos basados en modelos alternativos del Estado y, especialmente, de Euskadi; concienciar a los ciudadanos de la necesidad de buscar vías alternativas y fomentar el encuentro de ciudadanos concienciados y activos.

Periodicidad: Mensual a partir de marzo.

Localización: Garabia.

Indicadores:

INNOVACIÓN
SOCIAL

DINAMIZACIÓN
COMUNIDAD

MEDIOAMBIENTE

Agentes implicados:

David González, Iraun Permakultura.

Javier Velasco y Ana, Dezaskundea.

Mikel Sarasola, Auzo Baratza.

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Espacio	Artistas Profesionales	Asistentes
1	Mayo	Garabia	3	25
1	Septiembre *	Garabia	Anulado	Anulado
1	Noviembre *	Garabia	Anulado	Anulado
3	Total		3	25

Showroom peluquería



Definición:

Showroom de peluquería en el que participan importantes peluqueros a nivel nacional.

Descripción:

Biogoien, distribuidores de alta cosmética para el cabello, presentará Showrooms que persigue mejorar y renovar el enfoque de la peluquería. Su filosofía se basa en el dinamismo, en la búsqueda de nuevas ideas y conceptos creativos, es por esto que eligen como lugar para realizar cursos y diferentes showrroom los espacios de ZAWP, en este caso Garabia.

Periodicidad: Puntual.

Localización: Garabia.

Indicadores:

EMPRESAS
CREATIVAS

INNOVACIÓN
SOCIAL

Agentes implicados:

Biogoien, S.L.

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Espacio	Artistas Profesionales	Asistentes
1	8 Marzo	Garabia	2	15
1	Total			

Charla demostración de rappel + Practica Rappel



Definición:

Lurra Aventura ofreció una charla presentación sobre del rappel y posteriormente se realizó un taller práctico.

Descripción:

LURRA Adventure nace como un proyecto que busca ofrecer experiencias auténticas de aventura a todas aquellas personas que sientan atracción por el mundo de las montañas y los parajes naturales. En él se trata de superar la visión deportiva de este tipo de actividades, **enfaticando su dimensión ambiental, facilitando el contacto con la Naturaleza y proponiendo retos acordes a las características de quienes participan.**

Periodicidad: Puntual.

Localización: Garabia.

Indicadores:

EMPRESAS CREATIVAS	INNOVACIÓN SOCIAL	DINAMIZACIÓN COMUNIDAD	MEDIOAMBIENTE
--------------------	-------------------	------------------------	---------------

Agentes implicados:

Lurra Aventura

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Espacio	Concepto	Artistas Profesionales	Asistentes
1	6 Marzo	Garabia	Presentación	3	14
1	6 Marzo	Garabia	Taller práctico	3	25
2	Total			6	39

* Enmarcado dentro de KIME – Mercado de deporte.

Presentación y clase abierta: Escuela de Mugendo



Definición:

La escuela de Mugendo de Deusto realiza una presentación y una clase abierta del Arte Marcial de Mugendo.

Descripción:

El objetivo en las Artes Marciales de MUGENDO no es sólo el ejercicio físico, también ayuda a quienes lo practican a desarrollar su propia confianza, concentración, autocontrol y superación personal.

Periodicidad: Puntual.

Localización: Garabia.

Indicadores:

EMPRESAS
CREATIVAS

INNOVACIÓN
SOCIAL

DINAMIZACIÓN
COMUNIDAD

Agentes implicados:

Escuela de Mugendo de Deusto

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Espacio	Concepto	Artistas Profesionales	Asistentes
1	6 Marzo	Garabia	Presentación	3	16
1	6 Marzo	Garabia	Taller práctico	3	3
2	Total			6	39

* Enmarcado dentro de KIME – Mercado de deporte

Charla coloquio: La salud en tus manos. Alimentando nuestro cuerpo para lograr Bienestar



Definición:

Charla coloquio enfocada a las técnicas y actividades que ayudan a aunar mente, cuerpo, corazón y alma, con el objetivo de que cada persona encuentre bienestar y ofrecer herramientas para el auto conocimiento.

Descripción:

Desde “Akiam Evolución Consciente” conciencian a las personas que buscan un cambio en sus vidas. Desde la voluntad de aprender de lo que cada persona ofrece, y de brindar sus conocimientos y experiencia, fomentando las relaciones saludables y facilitar el aprendizaje de la auto gestión de la salud

Periodicidad: Puntual.

Localización: Garabia.

Indicadores:

EMPRESAS CREATIVAS	INNOVACIÓN SOCIAL	DINAMIZACIÓN COMUNIDAD	MEDIOAMBIENTE
--------------------	-------------------	------------------------	---------------

Agentes implicados:

MAIKA MUÑOZ SILVA (Akiam Evolución Consciente).

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Espacio	Concepto	Artistas Profesionales	Asistentes
1	20 Marzo	Garabia	Presentación	1	15
1	Total			1	15

* Enmarcado dentro de EKOMERKA – Mercado Ecológico.

Workshop METROs – Presentation of Invest in Bilbao Program - Bilbao Ekintza



Definición:

El objetivo es Fortalecer el Ecosistema de Emprendizaje en las ciudades del Sur de Europa participantes (Génova, Turín, Tesalónica y Bilbao). Ayudar a estas ciudades a crecer y fortalecerse económicamente a través de la cooperación y el desarrollo de una red. Workshop liderado por la GMF, en colaboración con Bilbao Ekintza.

Descripción:

Se han organizado ya otros cuatro talleres que forman parte de la iniciativa:

- Taller 1 (Turín Italia, 5 – 7 noviembre 2014)
- Taller 2 (Génova, Italia, 25 – 26 febrero 2015)
- Taller 3 (Washington D.C., EEUU, 13 – 16 mayo 2015)
- Taller 4 (Salónica, Grecia, 2 – 4 noviembre 2015)

Del 20 al 23 de Abril tendrá lugar en Bilbao este 5º y anteúltimo taller en el que se exploraran éxitos, retos y formas de trabajo hacia una implementación de los proyectos de las ciudades METROS y se interaccionará con expertos en materia de innovación y emprendimiento. El encuentro serán 2 días de aprendizaje, con presentaciones , interacción entre pares de las diferentes ciudades y expertos. Se hablará sobre crear estrategias locales y estrategias de compromiso de ciudad para el crecimiento y el desarrollo.

Periodicidad: Puntual.

Localización: Garabia.

Indicadores:

EMPRESAS CREATIVAS	INNOVACIÓN SOCIAL
-----------------------	----------------------

Agentes implicados:

Organiza: Alazne Zugazaga de Bilbao Ekintza - Internacional

Imparte: Bilbao Ekintza: Javier Alayo, Head of the Invest in Bilbao program of Bilbao International.

Resumen actividad 2016:

Fecha	Espacio	Concepto	Profesionales	Asistentes
1 22 abril	Garabia	Workshop	2	21
1 Total			2	21

Día internacional del libro



Definición:

El **23 de abril** se celebra el **Día internacional del libro** y en ZAWP queremos celebrarlo con un encuentro de aficionados a la lectura, en el que animaremos y enseñaremos a **cazar y liberar libros** mediante la plataforma **Bookcrossing** (Club de libros donde puedes buscar y “liberar” tus propios libros para darles un ciclo de vida más prolongado en manos de otros lectores). Se generará un espacio de encuentro, creación e imaginación, en el que la literatura será la principal protagonista del día.

Actividades:

- **Relato encadenado:** Se dispondrá un cuaderno en blanco con el inicio de una historia. A lo largo de la tarde, los asistentes podrán escribir un mínimo de 4 líneas y un máximo de 10, conformando una narración colectiva: cada partícipe suma su aportación a la de sus predecesores generando un nuevo legado que será continuado sucesivamente por el resto de participantes, hasta culminar un relato coherente y cabal. Al finalizar el día recogeremos este relato colaborativo y lo publicaremos en nuestra web.
- **Vuelve a escribir a máquina:** Pondremos a disposición de los asistentes, distintas máquinas de escribir con las que se podrán crear cartas en las que cada uno cuente su experiencia en La Ribera de Deusto y Zorrotzaurre. Estas cartas podrán llevarse en el momento o pagar 0,50€ y ponerles un sobre y sello para enviar por correo.
- **“Las tardes tontas DIY” especial Día Internacional del libro:** Mesa abierta de manualidades en la que podrás crear una rosa de papel o con hueveras para regalar junto a tu libro.
- **Libros solidarios:** Se pondrán a la venta libros de segunda mano donados por Jose Antonio Nuñez, parte del espacio Pin & Pon, a cambio de una donación voluntaria para La Asociación para la Ayuda a la Investigación Contra el Cáncer Infantil Peque-Ropa

También se habilitará un rincón de lectura donde se podrá disfrutar de un café, infusión.. junto a uno de los libros liberados en ZAWP como punto oficial Bookcrossing.

Periodicidad: Puntual.

Localización: Garabia.

Indicadores:

EMPRESAS
CREATIVAS

INNOVACIÓN
SOCIAL

Agentes implicados:

Zawp.

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Espacio	Concepto	Profesionales	Asistentes
1	23 abril	Garabia	Día del libro	2	10
1	Total			2	10

Writing Wallpeople – Este año el muro lo escribes tú



Definición:

Relatos literarios colaborativos.

Descripción:

Un año más ZAWP colaborará con Wallpeople para organizar el encuentro internacional anual de arte colaborativo en nuestra ciudad: Bilbao.

Periodicidad: Puntual.

Localización: Garabia.

Indicadores:

DINAMIZACIÓN
COMUNIDAD

MEDIOAMBIENTE

Agentes implicados:

Wallpeople, proyecto cultural.

Resumen actividad 2016:

BAZAWP MERCADOS- FERIAS AZOKAK

Los mercados son un concepto económico y artístico, así como un ámbito fundamental en el desarrollo del artista. Los mercados realizados en ZAWP cuentan con un doble atractivo: por un lado, muestra una amplia gama de artesanía y diferentes productos; por otro, es una oportunidad para ver cómo los artesanos elaboran sus piezas en improvisados talleres. Todo lo que se muestra, se cambia o se vende es ya una garantía de calidad.

Durante el 2016, viendo la gran acogida por parte del público y de los creadores / profesionales / artistas que participan en ellos otros años, se han mantenido dentro de la programación habitual, de forma mensual, bimestral o anual dependiendo del tipo de mercado. Además se ha trabajado en la organización y desarrollo de otros mercados, como puede ser de moda, maquillaje, diseño, y otras temáticas.

El público que se acercó en 2016 hasta los diferentes mercados alcanzó la cifra de 9.000 personas que junto con los casi 400 artistas y profesionales que han colaborado, hacen un total aproximado de 9.400 personas.

	MUME: mercado musical	MOME: Moto Merka	Zawp Craft Mercado artesanía	EKO MERKA Mercado ecológico	KIME Mercado deportivo	Juguetes	VARIOS Coleccionismo Belleza	Total Mercados
2014	13	1	4	-	-	-	-	18
2015	10	5	8	1	1	1	3	29
2016	10	6	6	5	5	1	1	34

Periodicidad:

	Mensual	Bimestral	Puntual
MUME: Mercado Musical	X		
MOME: Moto Merka		X	
ZAWP CRAFT: Mercado artesanía		X	
EKO MERKA: Mercado ecológico		X	
KIME: Mercado Deportivo		X	
Juguetes			X
Varios (Coleccionismo, belleza, ...)			X



MUME, Musika Merkatua



Definición:

Mercado de temática única: la música, con espacio para la segunda mano, la artesanía y la exhibición musical.

Descripción:

MuMe (Musika Merkatua), un espacio en el que disfrutar de la música descubriendo pequeños y grandes tesoros a precios de ocasión, pero MuMe no se limita únicamente a los objetos, sino que acoge la música en todas sus formas y posibilidades: actuaciones en directo, micro abierto, talleres y demostraciones.

Periodicidad: Mensual, último domingo de mes.

Localización: Garabia, La Terraza.

Indicadores:

DINAMIZACIÓN COMUNIDAD	MEDIOAMBIENTE	LÚDICO CULTURAL
---------------------------	---------------	--------------------

Agentes implicados:

Ukelab, empresa creativa residente en ZAWP.

Atomic, empresa creativa residente en ZAWP.

Otras empresas creativas: La Fabrika, Tr3sDland, BIME (Bizkaia International Music Experience), escuela de música Play Bilbao, Letamina...

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Espacio	Artistas Profesionales	Asistentes
1	31 enero	Garabia-La Terraza	19	523
1	28 febrero		7	181
1	24 abril		13	250
1	29 mayo		18	398
1	26 junio		12	262
1	25 septiembre		15	159
1	30 octubre		5	402
1	27 noviembre		25	349
1	11 diciembre		12	253
9	Total		126	2777

Moto Merka



Definición:

Mercado de temática única: el mundo de la moto, con espacio para la segunda mano, la artesanía y la exhibición y los talleres y showrooms.

Descripción:

El primer mercado motero de ZAWP. Un lugar donde poder descubrir el mundo de la moto, en el que se puede vender y comprar: cascos, chaquetas, pantalones, piezas, motos... artículos de segunda mano y de ocasión, talleres de mecánica, música en vivo, tatuajes in situ, presentaciones de libros, etc.. Un mercadillo no solo para "moteros". Además de mercado, es un espacio donde artesanos del sector muestran sus habilidades con talleres, música en directo y demostraciones. Moto Merka está organizado por ZAWP junto con Maite Gastañaga (Zawper residente en espacio ETC 02) y Emma Arroyo.

Periodicidad: Bimestral, primer domingo.

Localización: Garabia.

Indicadores:

DINAMIZACIÓN
COMUNIDAD

LÚDICO
CULTURAL

Agentes implicados:

Maite Gastañaga, artista residente en ZAWP.

Forkustomriders, tienda online de productos relacionados con la moto.

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Espacio	Artistas Profesionales	Asistentes
1	07 Febrero	Garabia-La Terraza	13	500
1	03 Abril	Garabia-La Terraza	9	300
1	05 Junio	Garabia-La Terraza	8	500
1	3 Dic	Garabia-La Terraza	9	500
4	Total		39	1800

ZAWP Craft



Definición:

Mercado artístico dónde creadores y artesanos acercan al público de manera personal sus obras.

Descripción:

Moda, diseño, pintura, escultura....un sinfín de creaciones artísticas tienen cabida en este mercado dónde poder descubrir piezas únicas y originales de distintos artistas locales y nacionales. Durante la celebración de este mercado, algunos artistas ofrecen talleres dónde enseñan técnicas y trucos de artesanía y manualidades.

Periodicidad: bimestral, 2º domingo.

Localización: Garabia.

Indicadores:

EMPRESAS
CREATIVAS

DINAMIZACIÓN
COMUNIDAD

LÚDICO
CULTURAL

Agentes implicados:

Artistas y empresas creativas locales: Bihotzez Eginda, Errealkubo, Pokas pekas, El baúl de Noi, Kulerook, Bindigo, Animal Culture, Taller Santana, B&B Trikotando, Anitha artesanía con papel, Ikipopoki....

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Espacio	Artistas Profesionales	Asistentes
1	14 febrero	Garabia-La Terraza	11	155
1	10 Abril	Garabia-La Terraza	13	500
1	12 Junio	Garabia-La Terraza	23	264
1	09 Octubre	Garabia-La Terraza	9	229
1	18 Diciembre	Garabia-La Terraza	18	400
5	Total		74	1548

KIME: Kirol Merkatua



Definición:

Mercado de **ZAWP** dedicado al deporte.

Descripción:

KIME - Kirol Merkatua, donde se puede comprar, vender o trocar productos deportivos de segunda mano y ocasión, así como compartir charlas, talleres y presentaciones.

KIME es una oportunidad para que distintas marcas/tiendas/servicios... presenten sus novedades, así como particulares pongan a la venta los equipos y materiales que ya no utilicen o que quieran renovar.

KIME pretende favorecer el punto de encuentro de gente que ofrece y gente que demanda, generando un espacio de disfrute y oportunidades.

Periodicidad: bimestral.

Localización: Garabia.

Indicadores:

EMPRESAS
CREATIVAS

DINAMIZACIÓN
COMUNIDAD

LÚDICO
CULTURAL

Agentes implicados:

Artistas y empresas creativas locales. Andrés Novo, Marcos Feijoo, Maite Gastañaga, Emma Arroyo, ...

Resumen actividad 2016:

Fecha	Espacio	Artistas Profesionales	Asistentes
1 03 enero	Garabia – La Terraza	5	176
1 06 Marzo		19	206
1 01 Mayo		8	146
1 06 Noviembre		4	150
4 Total		36	678

EKOMERKA: Mercado Ecológico



Definición:

Mercado Ecológico de **ZAWP**.

Descripción:

EkoMerka es un mercado ecológico que persigue traer al barrio ese aroma a tierra recién cultivada, a frutas dulces y hortalizas frescas, a reciclaje, consumo responsable, comercio justo y cuidado del medio ambiente que tanto hace falta en estos tiempos. Donde no solo se podrá comprar productos sanos y eco-friendly, sino un lugar donde experimentar y realizar talleres de germinados y bombas de semillas, aprender técnicas de bio-construcción, informar sobre temas de sostenibilidad, aprender de auto-sanación y compartir una verdadera jornada verde en familia y amigos.

Además de poder comprar productos ecológicos en los distintos puestos de este mercado, se realizarán diferentes actividades (talleres infantiles, para adultos y familiares, conferencias, charlas, degustaciones, ... todo ello siempre en relación de la Ecología).

Periodicidad: bimestral, tercer domingo.

Localización: Garabia.

Indicadores:

EMPRESAS CREATIVAS	DINAMIZACIÓN COMUNIDAD	MEDIOAMBIENTE
--------------------	------------------------	---------------

Agentes implicados:

Artistas y empresas creativas locales: Sustraiak, Goiener, agricultores ecológicos del País Vasco, Amaia Aparicio, Goiner, Jon Sobrino, Plant and eat, Raúl Espada, Culturark, ...

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Espacio	Artistas Profesionales	Asistentes
1	17 enero	Garabia – La Terraza	12	312
1	20 Marzo	Garabia – La Terraza	12	195
1	15 Mayo	Garabia – La Terraza	9	284
1	20 Noviembre	Garabia – La Terraza	6	241
4	Total		39	1032

Mercado de JUGUETES



Definición:

Mercado de JUGUETES de **ZAWP** de segunda mano.

Descripción:

Mercado de juguetes de segunda mano donde también tienen cabida algunas piezas de coleccionista en exposición.

Para esta segunda edición, contaremos con exposiciones de juguetes antiguos, espacio para los más pequeños de la casa que disfrutarán en el **Txikigune** organizado por **Beitu Ba!** y actuaciones musicales y de circo.

Como en el resto de mercados de Zawp, enmarcado dentro del evento y para dinamizar se realizarán diferentes actividades (talleres infantiles, para adultos y familiares, conferencias, charlas, degustaciones, ...).

Periodicidad: 1 mercado anual en diciembre.

Localización: Garabia.

Indicadores:

EMPRESAS CREATIVAS	DINAMIZACIÓN COMUNIDAD	MEDIOAMBIENTE
--------------------	------------------------	---------------

Agentes implicados:

Impulsado por Jose, miembro de uno de los proyectos vecinos: "El rincón de Pin y Pon", y en colaboración con ZAWP.

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Espacio	Artistas Profesionales	Asistentes
1	Octubre	Garabia	5	405
1	Total		5	405

NAVIZAWP azoka



Definición:

Mercado de NAVI **ZAWP** - AZOKA de segunda mano.

Descripción:

El 10 de diciembre celebramos una nueva propuesta de mercado navideño donde encontrar juguetes y otros tesoros antiguos y de segunda mano perfectos para ese regalo tan especial que estás buscando.

Periodicidad: 1 mercado anual en diciembre.

Localización: Garabia.

Indicadores:

EMPRESAS
CREATIVAS

DINAMIZACIÓN
COMUNIDAD

MEDIOAMBIENTE

Agentes implicados:

Impulsado por Bilbo dulce miembro de uno de los proyectos de ZAWP en colaboración con otros ZAWPER residentes.

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Espacio	Artistas Profesionales	Asistentes
1	10- diciem	Garabia	6	95
1	Total		6	95

Mímate – Mercado (Estilismo, moda, maquillaje y cosmética)



Definición:

“Market” dedicado a la presentación, promoción y venta de productos y servicios relacionados con la belleza y el cuidado personal tanto de mujeres como de hombres.

Descripción:

Estilismo, moda y cosmética serán los protagonistas de este espacio.

Durante la celebración de este mercado además se ofrecen las siguientes actividades:

10:00 a 10:30 Ceremonia de Apertura del Market.

10:30 a 12:30 Celebración de Talleres de Estilismo y Maquillaje.

12:30 a 13:30 Desfile de Moda.

Periodicidad: Puntual.

Localización: Garabia.

Indicadores:

EMPRESAS
CREATIVAS

DINAMIZACIÓN
COMUNIDAD

LÚDICO
CULTURAL

Agentes implicados:

Bilbo Dulce, IkiPopoki, Zawp.

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Espacio	Artistas Profesionales	Asistentes
1	13 marzo	Garabia	25	300
1	12 Junio	Garabia	27	298
1	13 Noviembre	Garabia	7	227
3	Total		59	825

DANZA / BAILE DANTZA

Desde el comienzo de los tiempos, el hombre ha utilizado el lenguaje corporal como medio de expresión de sus sentimientos, emociones, etc. Por otro lado, además de los valores artísticos y culturales de la Danza destacamos sus valores motrices, cognitivos y afectivos. Sin embargo, actualmente y a pesar de la creciente demanda, existe una escasa programación de espectáculos de Danza / Baile.

En 2016 se han realizado 20 eventos de danza, unos de forma continuada (lindy hop, bailes caribeños mensualmente) y otros de manera puntual. Durante este año se ha mantenido el número de eventos y ha ido aumentando paulatinamente el número de participantes.

Danza	
2015	20
2016	20

Lindy-hop



Definición:

Clase abierta de baile swing.

Descripción:

Clase abierta en la que el público participante lidia con el éxito para poder bailar.

Tras la clase abierta se pone en práctica lo aprendido con un Dj en directo que pincha una mezcla de música explosiva: Swing, Rock & Roll y Rhythm&Blues.

Actividad incluida en el programa de Haceria Jazz Club por ser parte del mismo.

Periodicidad: Mensual. El tercer sábado de cada mes.

Localización: Garabia.

Indicadores:

DINAMIZACIÓN
COMUNIDAD

LÚDICO
CULTURAL

Agentes implicados:

Colectivo Swingverguezas, Maien boix, profesora de baile, Dj Nash, Helena Golab, profesora de baile, Arantza Varas, profesora de baile, DJ Mimoloco. Etc.

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Espacio	Artistas Profesionales		Asistentes
1	16 enero	Garabia	1	Profesora	225
			1	DJ	
1	20 febrero	Garabia	1	Profesora	115
			1	DJ	
1	19 marzo	Garabia	1	Profesora	150
			5	Grupo Musical	
1	16 abril	Garabia	1	Profesora	180
			3	Grupo Musical	
1	21 mayo	Garabia	1	Profesora	275
			1	DJ	
1	18 junio	Garabia	1	Profesora	120
			1	DJ	
1	24 septiembre	Garabia	1	Maien Boix - Dj nash	124
			4	ADRIAN CUNNINHAM	
1	15 octubre	Garabia	2	Asociación SWING UP	64
1	19 noviembre	Garabia	2	Maien Boix Y Dj Nash	123
1	17 diciembre	Garabia	1	Asociación SWING UP	91
10	Total		28		1467

Danza Contemporánea: “Isaac y Diola”



Definición:

Presentación pública de una etapa de trabajo del proceso creativo de la pieza de danza contemporánea “Isaac y Diola”, dirigida e interpretada por Antia Díaz y German Jauregui, con música del compositor Borja Ramos.

Descripción:

German Jauregi y Antia Díaz realizan una residencia artística en Garabia Aretoa, en la disciplina de Danza Contemporánea y durante esta presentación se mostraron diversas ideas que forman parte del proceso de búsqueda e investigación que actualmente se están llevando a cabo.

Esta presentación pretende ser una especie de radiografía de un momento concreto del proceso, donde se busca relacionar diversos materiales, así como enfrentarlos al público.

Tanto German Jáuregui como Antia Díaz son coreógrafos y bailarines, este es su primer proyecto de colaboración.

Periodicidad: Puntual.

Localización: Garabia.

Indicadores:

DINAMIZACIÓN COMUNIDAD	LÚDICO CULTURAL
---------------------------	--------------------

Agentes implicados:

German Jauregui y Antia Díaz.

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Espacio	Artistas Profesionales	Asistentes
1	18 marzo	Garabia	2	12
1	Total		2	12

Día Internacional de la Danza



Definición:

Evento para celebrar el **Día Internacional de la Danza**, este día fue establecido por la Unesco en 1982. Para celebrar la danza, se eligió el 29 de abril, por ser el natalicio de Jean-Georges Noverre, innovador y estudioso de este arte, maestro y creador del ballet moderno.

Descripción:

Christina Lindegaard "La Canela" profesora de danza, en colaboración con ZAWP y diferentes artistas, celebra una jornada dedicada a la muestra, formación y disfrute de la danza. Junto a las academias de baile "All Dance" se organiza una cita abierta al público, para los amantes, amigos y curiosos del baile.

Periodicidad: Puntual.

Localización: Garabia, la Terraza.

Indicadores:

DINAMIZACIÓN
COMUNIDAD

LÚDICO
CULTURAL

Agentes implicados:

Christina Lindegaard, Kepa de la Fuente,

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Espacio	Artistas Profesionales	Asistentes
1	29 abril	Garabia/Terraza	8	195
1	Total		8	195

Bailes Caribeños “Con...tacto”



Definición:

Clase abierta de bailes caribeños para ofrecer unos conocimientos mínimos básicos de los diferentes estilos de baile caribeño.

Descripción:

La actividad está dinamizada y orientada por un profesor de baile, Kepa de Fuente, con el objetivo que la gente se divierta, se relacione y bailen entre sí mientras van aprendiendo los pasos.

“Caribeños Con...tacto”-ren ikuspegia dantza karibetarren estilo ezberdinen inguruan oinarrizko ezagupena k eskaintzea da. Parte-hartzaileek ez dute aurrez aldetik ezer jakin behar, gure helburua, jendeak ondo pasatzea, harremanak sendotzea eta elkarrekin dantzatzea da eta. Saioa, Kepa de la Fuente, dantza irakaslearen eskutik gidatuta dago.

Ez da beharrezkoa bikotea eramatea, bertan aurkituko baituzu norekin lotu. Saiatuko gara bikote guztiak aldi berean dantza egiten Rueda casino deituriko formazioan

Periodicidad: Mensual, el primer sábado de mes.

Localización: Garabia.

Indicadores:

DINAMIZACIÓN
COMUNIDAD

LÚDICO
CULTURAL

Agentes implicados:

Kepa de la Fuente, actor y profesor de baile.

Resumen actividad 2016:

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Espacio	Artistas Profesionales	Asistentes
1	2 enero	Garabia	1	79
1	6 febrero	Garabia	1	46
1	5 marzo	Garabia	1	32
1	1 abril	Garabia	1	31
1	7 mayo	Garabia	1	62
1	4 junio	Garabia	1	87
6	Total		6	337

MÚSICA MUSIKA

El fin de este arte es suscitar una experiencia estética en el oyente, y expresar sentimientos, emociones, circunstancias, pensamientos o ideas. La música es un componente habitual e importante en nuestras actividades. En la mayoría de actividades se realizan conciertos, actúan DJ, solistas, músicos, ... como puede ser en MuME (Mercado de la música), Lindy Hop, Zona Franca... Pero también tenemos nuestros propios programas específicos dedicados al impulso de ramas concretas.

En este año 2016 se han mantenido los eventos continuos enmarcados en nuestros clubs de JAZZ, FLAMENCO y BLACK, así como, se han incluido actuaciones musicales puntuales y en los diferentes eventos que realizamos, dando la posibilidad a músicos emergentes de presentar sus trabajos.



Haceria Jazz Club



Definición:

hACERIA Jazz Club, es la única sala de Bizkaia que da oportunidad continua a la emergencia de nuevos valores musicales. En colaboración con los conservatorios de Donostia, Pamplona y Leioa nos estamos convirtiendo en referente de lo emergente, innovador y convergente con músicos ya consagrados. Nuestro público es testigo y protagonista de este club generador de cantera de músicos como Juan Sebastián Vázquez (piano), Arturo Valero (contrabajo), Dani Juárez Mejías (saxo)...

Descripción:

hACERIA Jazz Club se creó en el 2004, para dar espacio a los músicos de Bizkaia y generar una cantera de músicos de Jazz. Nuestros conciertos semanales conviven con master classes y formaciones.

La larga trayectoria y la intensidad de las sesiones han permitido el paso de los mejores músicos del entorno como Krzysztof Sandecki (Saxo), Alberto Madrid (contrabajo), Abraham de Román (Saxo tenor y soprano), Jorge Castañeda (piano), Borja Barrueta (batería), Andrej Olejnik (saxo)... entre otros muchos.

Periodicidad: Semanal.

Localización: Haceria.

Indicadores:

EMPRESAS
CREATIVAS

LÚDICO
CULTURAL

Agentes implicados:

Elsa Lizundia, asesora musical.

Resumen actividad HACERIA JAZZ CLUB 2016:

Conciertos:

	Fecha	Músicos / Grupos	Procedencia	Nº Musicos (invitados y jam)	Asistentes	Observaciones
1	8 ene	Adrian Fernandez	País Vasco	9	88	
1	15 ene	Fredi Pelaez	País Vasco	9	32	
1	22 ene	Mikel Gaztelurrutia grupo	Navarra	10	42	Presentación Disco
1	29 ene	Julen Izarra	País Vasco	9	47	
1	5 feb	Mikel Núñez	País Vasco	13	28	
1	12 feb	Daniel Cano	Huelva	22	11	
1	19 feb	Cesar LaTorre - grupo	País Vasco	5	24	Presentación Disco: "Collage"
1	26 feb	Malu Garay	País Vasco	7	68	
1	04 mar	Reunión Big Band	País Vasco Estatal	25	99	Se realiza en Garabia Aretoa
1	11 mar	Jon Cañaveras	País Vasco	8	31	
1	18 mar	Baptiste Techer	Francia	13	35	
1	1 abril	Fran Rubio	País Vasco	29	12	
1	8 abril	Catalina's Neues Jazz Quintet- Grupo	Madrid	40	8	Concierto fin carrera- Musikene
1	15 abril	Alberto Arteta Group	Estatal País Vasco	43	5	Presentación de disco: LEGACY
1	22 abril	Victor Anton Group	País Vasco	25	5	Presentación de disco
1	29 abril	Pablo Arrieta	País Vasco	28	4	
1	6 may	Gonzalo Fernandez de Larrinoa	País Vasco	14	5	
1	13 may	Unai Olabarra - Grupo	País Vasco	18	25	Proyecto fin de carrera
1	20 may	Charles Cooper	EEUU	8	28	
1	27 may	Victor de Diego Trío	País Vasco	6	40	Presentación de disco
1	3 junio	Kassandra Charalampi	Grecia	5	29	Proyecto fin de carrera
1	10 junio	El sindicato	País Vasco	4	56	
1	17 junio	Ana Berejano + Euskonection	País Vasco	2	35	
1	24 junio	Ramón García	País Vasco	4	18	
1	19 novi	Marcos Salcines	País Vasco	6	60	
1	17 dici	Andrzej Olejniczak	Polonia	3	41	
26	Total			365	876	

Didijazz

Conciertos didacticos de la historia del Jazz.

DIDI JAZZ es un proyecto que nace de la mano del equipo de Jazz de la escuela de música de Getxo para ofrecer conciertos didácticos temáticos, y que se consolida como una realidad de la mano de "Hacería Jazz club".

La formación está integrada por la banda de jazz base de "Hacería Jazz Club" y por un actor que se establece como hilo conductor con el público.

Gran cantidad de la música que hoy en día escuchamos tiene como origen el blues y el jazz, movimientos que nacieron en los E.E.U.U. tras un gran choque cultural y racial... La pretensión con los "DIDIJAZZ" es acercarnos a ese nacimiento y describir al público el proceso de evolución hasta nuestros días, con canciones representativas (standars) de cada época que van recorriendo todos los estilos por los que ha ido pasando...y para ello se ha hecho hincapié en que el guión sea ameno y entendible por cualquier tipo de público, desde los más peques hasta los mayores, por eso se hace en clave de humor, y con grandes dosis de improvisación (como no podía ser de otra manera hablando de Jazz). ...un buen pretexto para acercarnos un poco más al maravilloso, sugestivo y vibrante mundo del jazz.

	Fecha	Espacio	Nº Musicos y actor	Asistentes	Observaciones
2	25 enero	Escuela de Música Andrés Isasi	5	60	2 conciertos
1	30 enero	Centro cultura de Markina	5	80	
3	Total		10	140	

Conciertos externos Jazz:

Conciertos de Jazz realizados por del cuarteto base de Hacería JAZZ CLUB en otros espacios, ofrecidos, organizados o producidos por Hacería Arteak en otros espacios:

	Fecha	Espacio	Nº Musicos	Observaciones
1	29 abril	Arlo soziokulturala – Etxebarri	4	
1	Total		4	

Haceria Flamenco Club



Definición:

Nuestro Flamenco haceria Club, basado principalmente en conciertos y talleres, pretende ser un lugar de encuentro para los aficionados.

Descripción:

Conciertos, cursos, cine, publicaciones, noticias, laboratorio, experimentación y foros con los que difundir la cultura del flamenco y el duende. Para llevar a cabo este espacio contamos con la colaboración de la directora de contenidos del club: Elisa Belmonte. Nuestro Club de Flamenco se compone de conciertos mensuales y clases diarias de baile, cajón y guitarra.

Periodicidad: Mensual.

Localización: Haceria

Indicadores:

EMPRESAS
CREATIVAS

LÚDICO
CULTURAL

Agentes implicados:

Elisa Belmonte, asesora musical.

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Músicos / Grupos	Procedencia	Nº Músicos	Asistentes	Observaciones
1	9 ene	Juan José Navas: DAKI	País Vasco	6	87	
1	5 feb	Flamenco CUBA 5.0	País Vasco	5	42	
1	12 mar	Aitor Escobar	País Vasco	3	39	
1	9 abr	Cris Candela	País Vasco	4	71	
1	30 abr	Cris Candela Iban Gaztanbide, Jose Macabra, Mónica Núñez y Elisa Blemonte	País Vasco Granada Madrid	5	41	Presentación residencia inv. Artística: "Llamalo X"
1	14 may	La Pulga y Compañía	País Vasco Madrid	4	39	
1	11 jun	A Base de Palos	País Vasco	4	69	
1	12 jun	A Base de Palos	País Vasco	4	38	
1	8 oct	Sabor a Calle	Cadiz	4	31	
1	12 nov	El Topo	Madrid	4	64	
1	10 dic	Juantxin Osaba	País Vasco	3	78	
11	Total			46	599	

Cursos anuales:

Imparte	Descripción	Asistentes Media mensual	Observaciones
Elisa Belmonte	Flamenco nivel 0	25	
	Flamenco nivel 1		
	Flamenco nivel 2		
	Flamenco nivel 3		
	Sevillanas		
	Intensivos		
Dario Campos	Cajón – percusión: nivel inicial	7	
	Cajón – percusión: nivel avanzado		
Total participantes		32	

Cursos puntuales:

Fecha	Imparte	Descripción	Asistentes	Obsevaciones
3 Ene	Mónica Núñez	Flamenco para crecer	30	3 sesiones al mes
2 Feb			9	2 sesiones al mes
3 Mar			5	3 sesiones al mes
3 Abr			15	3 sesiones al mes
3 May			10	3 sesiones al mes
3 Jun			19	3 sesiones al mes
3 Oct				
4 Ene	Mónica Núñez	Taller de cante	10	4 sesiones al mes
4 Feb			9	4 sesiones al mes
4 Mar			10	4 sesiones al mes
4 Abr			11	4 sesiones al mes
4 May			11	4 sesiones al mes
4 Jun			10	4 sesiones al mes
1 Febrero	Cristina Candela	Taller de Baile para el cante, bulerías y tangos	5	1 sesión
1 Marzo	Alberto Maldonado	Taller de palmas por bulería	27	1 sesión
1 Mayo		Macro quedada percusión	24	1 sesión
47	Total participantes		205	44

Cenas Flamencas.



A parte de las actividades anteriores realizadas dentro del programa de **HACERIA FLAMENCO CLUB**, a partir de marzo 2016 se ha dado comienzo a una nueva actividad en la que se fusiona gastronomía y Flamenco:

Cena Flamenca

Una nueva experiencia que combina por igual las artes culinarias, repostería, baile y cante.

El evento consiste en una cena con un menú sano y ecológico junto con una representación flamenca que se realizará en dos partes, una inicial, de corta duración, en el momento de los entrantes, y otra final, de amplia duración, en el momento de los postres.

Periodicidad: Mensual. Segundo viernes del mes.

Localización: Garabia

Agentes implicados:

Los zawper residentes: Bilbo Dulce, Sustraiak, Elisa Belmonte, Mónica Núñez junto con la colaboración de ZAWP.

	Fecha	Espacio	Profesionales	Asistentes	Evento
1	11 marzo	Garabia	9	68	Cena + espectáculo de baile y cante flamenco
1	08 abril		9	74	
1	13 mayo		9	71	
1	20 mayo		9	80	
1	08 julio		9	85	
1	7 oct		9	73	
1	18 nov *		9	70	
1	09 dic *		9	53	
8	Total		72	574	

Haceria Black Club



Definición:

hACERIA Black Club, Haceria Black Club ve la luz por primera vez con la intención de enfocar su atención en todas las vertientes de la música negra.

Descripción:

hACERIA BLACK Club se crea a finales del 2015 y mensualmente se dará cita grupos o artistas invitados que entre otros interpretarán: música funk, soul, blues, reggae, dancehall, etc....

Formación compuesta por fabulosos instrumentistas, dj's románticos del vinilo, vocalistas espectaculares y por supuesto, al finalizar, jam sessions.

Periodicidad: Mensual. Primer sábado del mes.

Localización: Haceria

Indicadores:

EMPRESAS
CREATIVAS

LÚDICO
CULTURAL

Agentes implicados:

Cesar Pastor (Kloy), asesor musical.

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Grupo/Artista	Tipo Espectáculo	Procedencia	Músicos	Asistentes
1	02 Ene	"MERCADO NEGRO"	Concierto	País Vasco	5	90
1	06 Feb	"THE PUSHERMEN"	Concierto	País Vasco	5	31
1	05 Mar	"NI NAGO" y "BIG SOUND BOY"	Concierto	País Vasco	4	47
1	02 Abril	"MIKE HAMMER & THE TAXI DRIVERS"	Concierto	País Vasco	11	39
1	07 Mayo	"ALAIN CONCEPCIÓN & THE SOULMEN"	Concierto	País Vasco	10	81
1	04 Junio	"PABLO ALVAREZ Y LOS /ODOO SANTOS"	Concierto	País Vasco	4	28
1	01 Oct	BROKEN BROTHERS BRASS BAND	Concierto	País Vasco	4	54
1	05 Nov	BERTA BITTER SWEET	Concierto	País Vasco	4	95
1	03 Dic	A GROOVIN AFFAIR	Concierto	País Vasco	4	30
9	Total				51	495

Ukedada



Definición:

Encuentro de los aficionados e interesados por el Ukelele. Su impulsor y “zawper” Marcos Feijoo (Ukelab) organiza sesiones semanales los domingos en Garabia aretoa.

Descripción:

En las ukedadas se ponen en común las canciones que cada cual conozca, se ven videos, se charla de música y ukelele y se tocan distintos temas para poner en práctica la música del ukelele. Para venir a una Ukedada nos es necesario saber tocar o tener ukelele. Según las palabras de Marcos Feijoo: “aquí nos enseñamos entre todos y tenemos ukeleles para prestar. También se puede venir a mirar y escuchar”.

Periodicidad: Semanal.

Localización: Garabia

Indicadores:

EMPRESAS
CREATIVAS

LÚDICO
CULTURAL

Agentes implicados:

Ukelab, proyecto creativo residente en ZAWP.

Resumen actividad 2016:

Fecha	Espacio	Artistas Profesionales	Asistentes
4 10-17-24-31 Enero	Garabia La Terraza Zawp	1	60
4 7-14-21-28 Feb		1	50
3 6-13-20 Mar		1	31
5 3-4-10-17-24 Abril		1	70
3 8-15-29 Mayo		1	35
4 5-12-19-26 Junio		1	87
3 11-18-25 septiembre		1	37
5 2-9-16-23-30 Oct		1	58
4 6-13-20-27 Nov		1	52
4 4-11-18-25 Dic		1	43
39 Total		9	523

Concierto TIGHT LEASH



Definición:

Concierto del grupo de metal bilbaino Tight Leash.

Descripción:

El grupo **Tight Leash** ofreció un concierto especial en honor a su antiguo guitarrista Jandro, en el que los asistentes podrán disfrutar de las canciones del álbum Hedonis. Un concierto de metal alternativo con la dulce y potente voz de Xandra.

Componentes:

Cantante: Xandra

Guitarras: Dersen y Palas

Bajo: Isma

Teclados: Serra

Batería: Jimmy

Periodicidad: Puntual.

Localización: Haceria aretoa

Indicadores:

EMPRESAS
CREATIVAS

DINAMIZACIÓN
COMUNIDAD

LÚDICO
CULTURAL

Agentes implicados:

Grupo Tihgt Leash.

Resumen 2016:

	Fecha	Grupo/Artista	Tipo Espectáculo	Procedencia	Músicos	Asistentes
1	20 feb	Tight Leash	Concierto	País Vasco	10	36
1	Total				10	36

Concierto ON THE BEAT



Definición:

Concierto del grupo On The Beat.

Descripción:

On The Beat es un nuevo movimiento musical que persigue poner en valor la **música electrónica**, intentando volver a los orígenes perdidos de este género y acercándose al público como pocas veces se había hecho antes.

Con el objetivo de ofrecer una experiencia única, diferente y cercana, On the beat realiza diferentes encuentros y masterclasses para fomentar el interés de la gente en la música, sobre todo electrónica, a través de diferentes instrumentos y herramientas de creación.

Estos eventos crean una atmósfera musical muy cercana y especial donde el artista se integra con el público en medio de la pista, el cual puede disfrutar muy de cerca de las diferentes actuaciones.

Periodicidad: Puntual.

Localización: GARABIA

Indicadores:

EMPRESAS
CREATIVAS

DINAMIZACIÓN
COMUNIDAD

LÚDICO
CULTURAL

Agentes implicados:

Grupo ON THE BEAT.

Resumen 2016:

	Fecha	Grupo/Artista	Tipo Espectáculo	Procedencia	Músicos	Asistentes
1	16 abril	On The Beat	Concierto	País Vasco	4	6
1	Total				4	6

Actuaciones musicales varias



Definición:

Actuaciones, micro abierto y conciertos realizados dentro de otros eventos.

Descripción:

Las actuaciones tienen una duración mínima de media hora

Periodicidad: Puntual.

Indicadores:

EMPRESAS
CREATIVAS

DINAMIZACIÓN
COMUNIDAD

LÚDICO
CULTURAL

Agentes implicados:

Grupo Hernández y Fernández, Luis Muñoz, Iñaki Cerrajería.

Resumen 2016:

	Fecha	Grupo/Artista	Tipo Espectáculo	Procedencia	Músicos Profesionales	Asistentes	Enmarcado en evento
1	13 mar	Hernández y Fernández	Concierto	País Vasco	2	90	Feria Mimate
1	20 mar	Luis Muñoz e Iñaki Cerrajería	Actuación	País Vasco	2	30	Ekomerka
1	10 abril	Cristina Narea	Actuación	País Vasco	1	100	Zawpkraft
1	15 octu	RKR	Concierto	País Vasco	4	62	Garabia
4	Total				9	282	

TEATRO ANTZERKIA

En Haceria se viene representando teatro desde sus inicios en 1997, es decir, hace ya 19 años. El fin y objetivo del proyecto es promocionar, incentivar la creación, experimentación, producción e investigación dentro de las artes escénicas, contribuir a la promoción de los creadores y promover la movilidad tanto nacional como internacional de amateurs y profesionales de la cultura y, fomentar e impulsar proyectos con base en el País Vasco que puedan enriquecerlo y ponerlo en valor en un espacio de trabajo multidisciplinar. Creando una industria cultural a través de todos los eslabones del proceso cultural: creación, producción, distribución, gestión,...

hACERIA, es desde sus inicios apoyo a los creadores e incentivo a la producción artística para creadores, artistas y profesionales de la cultura de cualquier nacionalidad.

El Día Mundial del Teatro se celebra desde 1961, cada 27 de marzo y en Haceria lo celebramos anualmente con sesiones especiales o actividades de teatro.

Este año hemos mantenido nuestra apuesta por el teatro, primando los espectáculos más contemporáneos y de investigación, así como nuevas dramaturgías y nuevos lenguajes escénicos.

Haceria Ekinez Club



Definición:

Club de teatro basado en la creación, la exhibición y los laboratorios artísticos.

Descripción:

Localizado en hACERIA aretoa, hACERIA Ekinez Eszeniko Club pretende ser el lugar de experimentación, laboratorio, cocina donde una propuesta artística, más allá de la típica representación de fin de semana, adquiera algo de peso, engorde, se ligue, se queme, se pase o con un poco de suerte lo dejemos al punto tras un mes en nuestro club.

Desde 2015 Ekinez Club se ha complementado con distintos **LABs escénicos de formación**, fruto de los cuales han nacido 2 obras teatrales: “La tristeza del caracol” y “El abrazo de Heróntidas” representadas en hACERIA aretoa y que actualmente se están cerrando representaciones en otros circuitos teatrales.

Para este 2016 se han agregado los **debates – coloquios teatrales**: una vez finalizada la representación los actores, directores o guionistas Interactúan con el público para conocer más en profundidad ideas e inquietudes no incluidas en las obras. Así como sus inquietudes, experiencias, y contará como moderador a Richard Sahagun o un miembro de la compañía Haceria.

Periodicidad: Semanal.

Localización: Haceria Aretoa

Indicadores:

EMPRESAS
CREATIVAS

LÚDICO
CULTURAL

Agentes implicados:

Richard Sahagún, dramaturgo, actor y docente local.
Compañía hACERIA.

Resumen actividad 2016:

HACERIA EKINEZ CLUB realiza una programación continuada excepto los meses de julio y agosto.

PROGRAMACIÓN 2016

Nº Funciones	Fechas	Espectáculo	Compañía	Comunidad Autónoma	Género	Tipo publico
4	10-17-24 ene 10 abril	Auto	Escuela Teatro de Portugalete	País Vasco	Drama	Tp
4	30-31 ene 27-28 feb	Sobre Julieta *	Cia Grumelot *	Madrid	Ensayo Dramático	Tp
1	14 febrero	El camino de Belinda	Nuria Valiente***	País Vasco	Drama	Tp
3	21 febrero 6 marzo 8 mayo	El abrazo de Herontidas	Cia HACERIA	País Vasco	Tragedia Griega	Tp
2	13 mar 17 abr-Suspendido	La tristeza del caracol	Cia HACERIA	País Vasco	Drama	Tp
1	20 mar	Skizopoziks **	Zerorajaso.com (Markos Gimeno)	País Vasco	Comedia	Tp
1	3 abril	El camerino	Bego Guerrero Jorge Santos	País Vasco	Drama	Tp
2	23-24 abril	Prefiero que me quite el sueño Goya a que lo haga cualquier otro hijo de puta *	La carnicería teatro	Madrid	Comedia	Tp
3	15 mayo 5-12 junio	Tokotuboka	Las fuerzas del Yoni	País Vasco	Comedia	Tp
1	22 mayo	Tres, dos uno	Tokotuboka	País Vasco	Comedia	Tp
2	21 mayo	Utopian	Retablos de la vergüenza	País Vasco	Comedia	Tp
2	28-29 Mayo	Nobilmente **	Cancelado	País Vasco	Drama	Tp
1	5 Junio	Tres, dos uno	Tokotuboka	País Vasco	Comedia	Tp
1	12 Junio	Tres, dos uno	Tokotuboka	País Vasco	Comedia	Tp
1	19 Junio	La tristeza del caracol	Cia HACERIA	País Vasco	Drama	Tp
1	25 - 26 Junio	Una Puta Mierda	Trigo Gomez	Madrid	Comedia	Tp
1	02 octubre	La Mujer Sola & Despertar	Bego Herrero	País Vasco	Drama	Tp
1	09 octubre	Lola Y Dolo	Maitane Aspe	País Vasco	Drama	Tp
1	16 octubre	Enrique V	Scartaris	País Vasco	Drama	Tp
2	22 y 23 octubre	A Laura le Gusta Bailar	Red Transiberica Espacio Tangente	Burgos	Comedia	Tp
1	6 noviembre	Verano De Cristal	CIA Haceria	País Vasco	Drama	Tp
1	13 noviembre	Tres,Dos,Uno	Tokotuboka	País Vasco	Comedia	Tp
1	20 noviembre	El Verdadero Amante	Scartaris	País Vasco	Drama	Tp
2	26 y 27 noviembre	Ana Karenina	Asociación Cultural Gestius	Madrid	Drama	Tp
1	4 diciembre	Verano de Cristal	CIA Haceria	País Vasco	Drama	Tp
1	11 diciembre	Enrique V: La Sombra de la Eternidad	Scartaris	País Vasco	Drama	Tp
1	18 diciembre	Lola y Dolo	Maitane Aspe	País Vasco	Drama	Tp
43	Total					

Tp: Todos los públicos

* Ciclo: OFFMADRID

** Ciclo: Euskaraz

*** Ciclo: Mujeres.

DEBATES/COLOQUIO TEATRAL 2016

Después de las representaciones teatrales en Haceria Aretoa, se realiza un debate teatral donde espectadores y actores pueden opinar sobre la obra representada.

	Fecha	Actores-Directores...	Asistentes
5	Enero	16	207
4	Febrero	6	114
3	Marzo	12	18
4	Abril	16	83
4	Mayo	33	58
3	Junio	36	194
5	Oct	10	131
5	Nov	49	336
4	Dic	11	154
37	Total	189	1295

COMPAÑÍA HACERIA

La Compañía hACERIA lleva el nombre de la Sala a la que pertenece (hACERIA Aretoa, 1997) y en la que germina de manera lógica la formación de un conjunto profesional y de contrastado talento. La Compañía hACERIA nace del resultado del laboratorio impartido por Richard Sahagún en noviembre de 2014, fruto del cual surge su primer espectáculo: "La tristeza del caracol". Posteriormente, se unieron a los primeros miembros de ese montaje el resto de la Compañía, entrenados bajo los mismos conceptos en un segundo laboratorio. Fruto de ello, resultó un segundo montaje de título: "El abrazo de Heróntidas".

El objetivo de la Compañía hACERIA, desde el momento de su creación, es el de levantar obras de repertorio únicas y con una mirada propia y vanguardista, teniendo tanto el mundo poético propio y la calidad interpretativa, como las herramientas fundamentales en las que sustentan sus trabajos.

La Compañía hACERIA la forman 12 profesionales: Paule Barcenilla, Christian Daez, Crina Serdan, Luis Hernández, Goizane Casado, Gentzane Garrai, Alina Korotova, Alex dela Peña, Ainhoa Duque, Judit Lorenzo, Mari Caren Orfo, Richard Sahagún.

El asesor artístico y fundador de la Compañía es Richard Sahagún (Actor, director de teatro, dramaturgo y pedagogo).

Espectáculos respresentados por la Compañía Haceria	
1	La tristeza del caracol *
1	El abrazo de Heróntidas *
1	El efecto de la endrina en verano *
1	Verano De Cristal
4	Total

* Las obras se programaran en diferentes espacios y teatros de Bizkaia.

CURSOS/LABORATORIOS TEATRALES 2016

Curso	Imparte	Descripción	Duración	Alumnado	
1	22 al 26 Feb	Richard Sahagún	Actuación frente a la cámara	1 semana	7
1	27 Feb	Richard Sahagún	Actuación frente a la cámara	1 día - Intensivo	5
1	12-16 Sept.	Richard Sahagún	Laboratorio	1 semana	6
3	Total				18

PRODUCCIÓN propia en movimiento:

TUTTE CONTRO VERDI - <http://tuttecontroverdi.com/>

Género: Performance Operística

ACTUACIONES:

2012 **diciembre:** Estreno dentro del programa Atrio Project en Alhóndiga Bilbao, actual Azkuna zentroa.

2013 **abril:** centro cultural Otxarkoaga (Bilbao).

octubre: XVIII Encuentro de Mujeres de Iberoamérica en las artes escénicas “el teatro, campo de fuerza y juego experimental” (Cádiz).

noviembre: Escuela – laboratorio “Elan Frantoio” (Firenze/Italia).

noviembre: dentro de las jornadas “Arte y Mujer” en hACERIA Aretoa.

2014 **marzo:** Pabellón Garabia- Zawp (Bilbao)

noviembre: Teatro “Gure Aretoa” de Derio (Bizkaia).

sep-oct-nov: ensayos en hACERIA Aretoa.

2015: **abril:** Sala Hacería Aretoa.

agosto: Festival Fringe de Edimburgo

El prestigioso **FESTIVAL FRINGE de EDIMBURGO** programa por primera vez a una soprano vasca con la performance operística, nacida y producida en hACERIA, sobre el rol de la mujer en el universo lírico titulada “TUTTE CONTRO VERDI”.

Del 6 al 17 de Agosto en el emblemático teatro escocés New Town Theatre de la productora Universal Arts en Edimburgo.

La obra se ha mostrado en el festival más importante del mundo en cuanto Artes Escénicas se refiere.

La obra, ha contado con dos grandes jóvenes artistas bilbaínos para su debut en Edimburgo; el diseñador y pintor Peio Durán (diseño vestuario y creador de parte de la escenografía) y el bailarín Mikel del Valle (movimiento escénico). Así mismo, Iban Gaztanbide ha creado la video proyección que va unida a la música durante todo el show.

La performance operística “Tutte contro Verdi” ha sido **seleccionada entre los 200 mejores espectáculos de los 3000 que se muestran en el Festival Internacional Fringe.**

septiembre: sala BBK BILBAO

2016: **enero:** Teatro Campos

SO IN LOVE - <http://www.soinlove.es/>

Género: Cabaret musical

ACTUACIONES:

- 2009 **noviembre:** Estreno en hACERIA Aretoa (Bilbao).
2010 **enero-junio:** hACERIA Aretoa (Bilbao).
septiembre: Teatro Campos (Bilbao).
diciembre: Teatro Campos (Bilbao).
2011 **enero:** Teatro Campos (Bilbao).
2013 **enero-diciembre:** diversas representaciones dentro de Bilboko Zirkuitoa Bad.
abril: hACERIA Aretoa (Bilbao).

QUEDATE MIS TETAS Y DEVUELVE MI DIGNIDAD - <http://bit.ly/1WgpLX1>

Género: Drama

ACTUACIONES CERRADAS:

- 2016 **mayo:** Estreno en Teatro Arriaga (Bilbao).

Tutte Contro Verdi



Definición:

Performance Operística protagonizado por Miren de Miguel

Descripción:

Decir "Performance Operística" quizás no sea la manera ideal de calificar la esencia del montaje llamado "**Tutte contro Verdi**"; pero es que resulta realmente complicado definir con un par de palabras esta segunda producción creada por la actriz y soprano vasca **Miren de Miguel**. Nos encontramos ante un espectáculo único, en el que se mezclan teatro y música, muy alejado de los cánones escénicos habituales, a lo largo del cual la propia Miren de Miguel plantea en escena, durante una hora, la contradicción existente entre dos de sus grandes obsesiones: la ópera y el feminismo.

Localización: Teatro Campos

Periodicidad: Puntual.

Indicadores:

INNOVACIÓN
SOCIAL

LÚDICO
CULTURAL

Agentes implicados:

Haceria Arteak, Miren de Miguel, Iban Gaztañaga, Iñigo Ibaibarriaga, Julio D'escrivan, ...

Resumen actividad 2016:

Fecha	Espacio	Artistas Profesionales	Asistentes	
5	2 al 5 enero	Teatro Campos	1	101
5	Total		1	101

Quedate Mis Tetras Y Devuelveme Mi Dignidad



Definición:

Performance Teatral protagonizado por Miren de Miguel

Descripción:

#QUEDATEMISTETAS y devuélveme mi dignidad es un guión teatral-musical becado por el Gobierno Vasco en 2013 a la soprano y actriz Miren de Miguel, creado y desarrollado en una residencia artística en el proyecto ZAWP de Zorrotaurre durante 5 meses .

El estreno tendrá lugar el 10 mayo 2016 en Teatro Arriaga Bilbao. y dirigida por Manu Gómez-Álvarez

La obra parte de un planteamiento colaborativo y de conexión virtual con el espectador del cual necesita, mediante su interacción con las redes sociales, la creación conjunta de la obra, incluso en el directo teatral propiamente dicho.

Video mapping, proyecciones, recreación de audios, música contemporánea originales de Julio d'Escriván y arias barrocas son los únicos elementos que la protagonista tendrá en escena y que harán de este shown algo diferente y actual.

7 pecados capitales, 7 hombres, 1 mujer, 1 estación de tren y 1 destino; Cual?

Localización: Teatro Arriaga.

Periodicidad: Puntual.

Indicadores:

INNOVACIÓN SOCIAL	LÚDICO CULTURAL
-------------------	-----------------

Agentes implicados:

Haceria Arteak, Miren de Miguel, ...

Resumen actividad 2016:

Fecha	Espacio	Artistas Profesionales	Asistentes	
5	10 mayo	Teatro Arriaga	1	100
5	Total		1	100

SOCIAL SOZIAL

En este apartado se hace referencia a los eventos en los que se aglutinan a la vez diferentes disciplinas, pueden ser culturales o sociales: Pintura, música, danza, percusión, fotografía, artes, medio ambiente, ecología, ...



Durante el 2016 se ha apostado por eventos sociales de carácter global incluido en campañas mundiales:

- **Fair Saturday: Fair Saturday es un movimiento global de carácter cultural y social.**
- Fair Saturday es un movimiento global de carácter cultural y social desarrollado por artistas y organizaciones culturales que actuarán masivamente el último sábado de noviembre de cada año apoyando con cada evento a una ONG o proyecto social.

SÁBADO 26 DE NOVIEMBRE

Descripción: SOMOS ADICTOS A LA BELLEZA. Intento de sinopsis 1.

Ana y Vronski se conocen por casualidad.

Les une una poderosa atracción.

A Karenin, marido de Ana, se le tambalea la base de su felicidad.

Levin pierde a Kitty, el amor de su vida.

Dolly trata de unirles, ella sabe lo que es un matrimonio infeliz.

Stiva trata de recuperar a Dolly tras una infidelidad.

El hambre de amor y sus consecuencias y una profunda adicción a la desesperada felicidad individual es el punto de unión de estos siete personajes que tratan de definir qué es amar.

Ana Karenina **Mámen Camacho**

Karenin **Georbis Martínez**

Dolly **Andrea Trepát**

Stiva **Sergio Moral**

Levin **Diego Toucedo**

Kitty **Gracia Hernández**

Vronski **Mateo Franco**

Vestuario **Laura Renau**

Diseño de iluminación **Joaquín Navamuel**

Espacio escénico **Francesco Carril**

Asistencia de dirección: **Joaquín Navamuel**

Fotografía **Pablo Gámez**

Vídeo y comunicación **Project-a, Andreas**

Hillebrand e Ione Gelabert

Dirección de producción **Sofía Gasset y**

Paloma Zavala

Texto **Armin Petras**

Dirección **Francesco Carril**

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Espacio	Artistas Profesionales	Asistentes
1	26 noviembre	Haceria	8	90
1	Total		8	90

Proyecto social: Aprendices Visuales

Impacto Social: 5% Entradas

SÁBADO 26 DE NOVIEMBRE

Descripción:

La exposición y concierto **Hogar=Refugio**, organizada por la artista **Iratxe González Villaluenga**, en el marco del Fair Saturday, en el ZAWP de Zorrozaurre en Bilbao.

No te pierdas los trabajos de **40 talentosos ilustradores** el sábado 26 de noviembre a las 20:00 en ZWAP, dando su visión sobre la problemática de las personas refugiadas. El ingreso por las entradas al completo y **el 70% de los ingresos de las obras expuestas irá destinado a los proyectos de CEAR-Euskadi**.

Además de las obras expuestas, la ilustradora **Edurne Roche** estará **pintando un mural en directo**, en el túnel de la entrada al recinto, y contaremos con un mural ya hecho por **Alfonso Álvarez**.

El evento también tiene un componente musical con el concierto que dará a las **21:00** el grupo bilbaíno de pop-rock Moncada Veinte.

Contamos contigo y te esperamos en ZWAP, en el **Garabia ZAWP Aretoa**, de Zorrozaurre ([Haz clic para ver formas de llegar en coche, en metro o en autobús](#)). Si no puedes acudir, pero aun así quieres colaborar con la causa, **puedes adquirir una entrada de Fila Cero**. El importe íntegro se destinará a los proyectos de CEAR-Euskadi, gracias a la colaboración de Ticketea que asume todos los costes de gestión.

Puedes comprar las entradas directamente desde aquí, en la parte superior de la página. Date prisa, ¡las plazas son limitadas!

Además, previamente habrá un **taller de ilustración** a las 18:30 con Iratxe González Villaluenga. Si estás interesado en acudir al taller, ponte en contacto directamente en este mail: iratxegonzalezv@gmail.com

Esta es la lista de ilustradores que participan en la exposición: **Bittor Beraza, Iratxe González, Jon Ander Schwarz, Edurne Roche, Irimarra, Olatz García, Nagore Pando, Shakti Gómez, Alex F, Kira Díez y Markel Urrutia, Unai Zoco, Aranezio, Natalia Albéniz, Noess, Maddi Irazoki, Alex FC, Carmen Ortiz de Urbina, Piedad Ortiz de Urbina, Luisa Jiménez, Kepa Bilbao, Pili Aguado, Amaia Marzabal, Yolanda Mosquera, Malmö, Mikel Escalera, Sara Prieto, Rubens Santoja, Andrea López, Marta C. Dehesa, Dani Maiz, Blanca Quintana, Patricia García, Sol Rodríguez, Alfonso Álvarez, Iagoba Moly, Belén Lucas, Rubén Megido, Naroa Gutiérrez y Sergio Sánchez.**

Este evento solidario cuenta con la colaboración de ZAWP, Zorrozaurre Art Work in Progress, y Ticketea.

Proyecto social:

CEAR - Euskadi

Impacto Social: 70% Venta de obras

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Espacio	Artistas Profesionales	Asistentes
1	26 noviembre	Garabia	4	228
1	Total		4	228

Cartel del evento:

 **FAIR SATURDAY**

EXPOSICIONES

HOGAR=REFUGIO

20:00 **Zawp**
Iturriko Kalekka

En apoyo a
CEAR - Euskadi
babesten da

#FairSaturday
AZAROAK 26
www.fair-saturday.org
NOVIEMBRE

Descárgate la App en

Partnerrok


TODO PASA EN FNAC

Seguros Bilbao

mediolanum BANCO

Antolatzailea

Fundación **solidarters**

Erakunde kolaboratzaileak

Komunikabide kolaboratzaileak

NETWORKING – INTERNACIONAL NETWORKING - NAZIOARTEA

Actualmente, hACERIA arteak pertenece a diversas redes locales, nacionales e internacionales como miembros de derecho y activos y en otras como fundadores. Al estar dentro de estas redes, durante el año 2016 se han realizado diferentes acciones para interactuar con las redes culturales a las que pertenecemos así como con diversos agentes, asociaciones o redes en las que se nos invita a participar para presentar ZAWP y su experiencia.

ZAWP en La Habana: Proyecto CREhABANA: La ciudad creativa como modelo de regeneración urbana y social en el contexto de La Habana Vieja



Definición:

Intercambio de conocimientos.

Descripción:

Participación en el encuentro anual de Manejo y Gestión de Centros históricos en el marco del proyecto CREhAbana: La ciudad creativa como Modelo de Regeneración urbana y Social en el contexto de La Habana Vieja.

La colaboración se enmarca como modelo de éxito de evolución urbana con degradadas en espacios de creatividad. De este modo se pretende conocer los contextos de ambas localizaciones en lo referente a experiencias de diseño, gestión y funcionamiento de Fábricas de Creación, teniendo en cuenta las relaciones público-privadas y las necesidades e intereses de los nuevos emprendimientos, incorporando conceptos de economías creativas en los procesos de regeneración urbana.

Periodicidad: Continuo.

Indicadores:

EMPRESAS CREATIVAS	INNOVACIÓN SOCIAL	DINAMIZACIÓN COMUNIDAD	MEDIOAMBIENTE	LÚDICO CULTURAL
--------------------	-------------------	------------------------	---------------	-----------------

Agentes implicados:

Fundación Tecnalia Research & Innovation, Corporación Tecnológica.

Resumen actividad 2016:

Trabajo continuado durante el año.

Entrega de II Premio “Empresas con Valores – Alianzas para el cambio” – Triodos Bank



Definición:

El jueves 28 de enero de 2016 se celebró el **2º Encuentro Empresas con valores**, bajo el título “**Alianzas para el cambio**”, en el que participamos en la mesa redonda y posteriormente asistimos a la entrega del 2º Premio Triodos Empresas del que HACERIA ARTEAK – ZAWP fue finalista.

Descripción:

El evento consistió en:

- Coloquio: alianzas para el cambio: banca, empresas y ciudadanos.
Con la participación de:
Marcos Eguiguren: Director ejecutivo de la Alianza Global para una Banca con Valores
Pablo Sánchez: Coordinador de B Corporation Spain
José Moncada: CEO de La Bolsa Social
- Mesa Redonda: La colaboración en las organizaciones con impacto social.
José Santiso: gerente restaurante ecológico Fogar do Santiso , en Teo, A Coruña.
Pedro Ferrer, gerente centro de terapias ecuestres Centauro Quirón , en Murcia.
José Canales: director Escuela Ideo, en Madrid, un proyecto de educación innovadora.
Asunción Ruiz: directora ejecutiva de la organización conservacionista SEO/BirdLife .
Antonio Richarte: director general corporativo de Claros SCA, cooperativa andaluza de servicios sociales y sociosanitarios.
Ruth Mayoral: directora de contenidos de la asociación cultural Haceria Arteak-ZAWP, en Bilbao.

Periodicidad: Puntual.

Localización: Medialab-Prado, Madrid.

Indicadores:

EMPRESAS CREATIVAS	INNOVACIÓN SOCIAL	MEDIOAMBIENTE
--------------------	-------------------	---------------

Agentes implicados:

Triodos Bank, Alianza Global para una Banca con Valores, B Corporation Spain, CEO de La Bolsa Social, restaurante ecológico Fogar do Santiso, en Teo, A Coruña, terapias ecuestres Centauro Quirón, Escuela Ideo, en Madrid, un proyecto de educación innovadora, SEO/BirdLife, Claros SCA, cooperativa andaluza de servicios sociales y sociosanitarios y ZAWP

Resumen actividad 2016:

Fecha	Espacio	Asistencia por parte del Staff
28 enero	Medialab Prado - Madrid	2
Total		2

XX BIENAL PANAMERICANA DE ARQUITECTURA DE QUITO – BAQ 2016



Definición:

Desde la organización de la bienal han ofrecido a **HACERIA ARTEAK formar parte del evento como conferenciantes del seminario académico, con una charla dirigida principalmente a estudiantes de arquitectura, actores sociales y Directores de instituciones públicas** y también **con una segunda charla en el espacio público dirigida a actores ciudadanos y participantes de la Bienal.**

La Bienal Panamericana de Arquitectura de Quito es considerada como uno de los mayores eventos de arquitectura en América y se encuentra avalada por la Unión Internacional de Arquitectos UIA, la Federación Panamericana de Arquitectura FPAA y la Regional de Arquitectos del Grupo Andino RAGA; así mismo forma parte de la Red de Bienales de América Latina (REDBAL)

Descripción:

La BAQ se desarrolla en 3 ejes principales:

1. **Concurso Bienal** (concurso de trabajos realizados en el continente americano)
2. **Académico** (conferencias nacionales e internacionales)
3. **Actividades culturales** (paralelas al evento y que sitúan en toda la ciudad)

Dentro de la actividad académica, la Bienal Panamericana de Arquitectura de Quito propone los siguientes postulados en esta edición:

aula útil

la buena práctica en la academia

La XX Bienal Panamericana de Arquitectura de Quito (BAQ 2016) convoca a la Academia Global a discutir su relación con la colectividad y su capacidad para generar un impacto tangible en su contexto inmediato.

Se busca visibilizar experiencias de buenas prácticas vinculadas al ámbito académico mundial y local, entendiendo la Buena Práctica como la acción o iniciativa capaz de mejorar de forma directa la calidad de vida y que, según la UNESCO, debe ser: innovadora, desarrollando soluciones nuevas o creativas; eficaz, con un impacto positivo y medible de mejora; sostenible, que se mantenga en el tiempo y produzca efectos duraderos en lo social, económico y medioambiental; y replicable, como modelo capaz de ser adaptado a otros lugares.

Se busca también una triple conexión entre las universidades del Ecuador, universidades internacionales y colectivos locales, también convocados a generar, desde su diversidad de visión, una variedad de eventos que faciliten el acercamiento directo a las realidades sociales. En esta edición el aula se toma la ciudad, la ciudad se convierte en aula.

En el contexto de Hábitat III - Quito 2016, se extiende la discusión desde los postulados teóricos hacia las respuestas concretas, aprovechando las fortalezas de nuestra profesión como disciplina aplicada, que trabaja con la realidad. A través de las buenas prácticas, la producción académica de conocimiento se convierte en una construcción colectiva, que involucra en todas las

fases a estudiantes, docentes, comunidades, colectivos, instituciones públicas y privadas. Un espacio ampliado de aprendizaje, un Aula Útil.

Con estos antecedentes, la Bienal Panamericana de Arquitectura de Quito **invita a HACERIA ARTEAK a participar como conferencista dentro del seminario académico aula útil, la buena práctica en la academia.**

Se espera una asistencia de **2.100 personas, principalmente alcaldes, directores de planificación, funcionarios públicos, estudiantes de las facultades de arquitectura a nivel nacional y de varios países vecinos, así como profesionales de toda América.** Paralelamente se realiza la exposición de los trabajos participantes en el Concurso Bienal (aproximadamente 700 trabajos de toda América).

Periodicidad: Puntual.

Localización: Quito (Ecuador)

Indicadores:



Agentes implicados:

Resumen actividad 2016:

Fecha	Espacio	Asistencia por parte del Staff
14 al 18 noviembre	Quito (Ecuador)	2 (Presidente y Directora)
Total		2

ZAWP: Actividad Prioritaria 2016 – Diputación Foral de Bizkaia – Ámbito difusión Cultural



Definición:

La Diputación aprueba el programa **ZAWP** de la Asociación HACERIA ARTEAK como **ACTIVIDAD PRIORITARIA para 2016 con DEDUCCIONES FISCALES por MECENAZGO.**

Descripción:

El listado de actividades aprobado contempla 75 iniciativas, en cinco ámbitos: el deportivo, el juvenil, el patrimonial cultural, el del euskera y el de la difusión cultural. Gran parte de ellas formaban parte de las aprobadas en ejercicios anteriores, pero, además, este año se incluyen por vez primera entre otros, el programa ZAWP (Zorrotzaurre Art Work in Progress).

El carácter prioritario hace posible que las empresas y particulares que aporten donativos a Asociación HACERIA ARTEAK – Programa ZAWP puedan beneficiarse de incentivos fiscales.

En concreto, las personas físicas que no realizan actividad económica tendrán una deducción en cuota del 30% del donativo en el IRPF y la persona física que realiza actividad económica (empresarios o profesionales) podrán deducir el donativo como gasto en la base imponible de este impuesto y tendrán una deducción adicional en cuota del 18% del importe del donativo.

En cuanto a las deducciones en el Impuesto sobre Sociedades, se aplicará un doble incentivo: una deducción del donativo como gasto en la base imponible del Impuesto sobre Sociedades de las empresas y una deducción adicional en cuota del 18% del importe del donativo.

Indicadores:



Agentes implicados:

Diputación Foral Bizkaia, ZAWP, empresas y particulares que realicen donativos al programa ZAWP.

Encuentros OOS – THE ORIGIN OF SPACES



Definición:

Prácticas innovadoras para grupos eco-creativos urbanos. Actualmente estamos trabajando con diferentes grupos en el proyecto “**ORIGIN OF SPACES / innovative practices for urban eco-creative clusters**”.

La **misión** es trabajar en colaboración para el intercambio, desarrollo y aplicación de prácticas innovadoras en el campo de la creación y gestión de grupos eco-creativos urbanos. Nuestras líneas quieren **mejorar la transición ecológica**, la **gestión participativa**, el **coWorking** y el **emprendimiento social**.

Los objetivos de este son:

- Fomentar la ciudadanía activa y el emprendimiento social en términos de desarrollo sostenible.
- Intercambio de prácticas que mejoren la empleabilidad, la inclusión, la creatividad y el aprendizaje a través de enfoque participativo.
- Reconocer las posibilidades y los retos de la co-creación, el co-manejo, el coworking, las cooperativas, vida conjunta, inteligencia, jardines comunitarios, ... en grupos eco-creativo y socio-culturales urbanos.

Antecedentes: El proyecto OOS ofrecerá soluciones y metodologías posibles y anteriormente probadas como respuesta a esos posibles escenarios contra los que nos vamos a tener que enfrentar.

Este proyecto ha sido ideado por Darwin Eco-System, un coworking cluster de Burdeos, Francia. Basándose en su experiencia, se les considera como laboratorio de innovación e incubadora de otras formas de trabajar en colaboración para el desarrollo y co-creación exitoso de comunidades sostenibles.

Socios en el proyecto: Lx Factory – Lisboa (Portugal), Rojc Alliance for Social Centre Rojc – Pula (Croacia), London Borough of Lewisham – Londres (UK), Capture Art & Creative projects Ltd. – Londres (UK), Association Les Darwiniens for Darwin Eco-system – Bordeaux (Francia).

Descripción:

El proyecto empezó en octubre de 2015 y anualmente se realizan unos encuentros periódicos en las sedes de los diferentes participantes en los que se pone en común el trabajo individual de cada participante, trabajo en equipo, con diferentes conferencias y actividades.

Indicadores:

EMPRESAS CREATIVAS	INNOVACIÓN SOCIAL	MEDIOAMBIENTE
--------------------	-------------------	---------------

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Duración	Descripción	Asistencia ZAWP
1	Abril	1 semana: del 23 al 30 de abril.	Encuentro OOS organizado por ROJC (PULA- CROACIA)	5
1	Total			5

Jornada / encuentros en los que HACERIA ARTEAK – ZAWP participa como ponente, experto y/o como asistente.



Indicadores:



A continuación se relacionan las jornadas, encuentros, charlas, etc. en los HACERIA ARTEAK – ZAWP participa bien como ponentes, invitados, expertos y/o asistentes:

Resumen actividad 2016:

Fecha	Descripción	Agentes implicados	Asistencia Staff
1 27 ene	<p>Presentación: Plan de Acción de Fund. Bilbao 700 Ubicación: AZ Zentroa (Alhondiga)</p> <p>Asistencia por parte de personal de la Asociación a la presentación del Plan de Acción 2016-2019 de la Fundación Bilbao 700 III. Millennium y con él, los ejes de la programación para este año 2016.</p> <p>La jornada comienza con una reflexión interna que, a modo de documento base, ha servido para recoger opiniones y criterios de sectores, entidades y, en general, personas de la cultura, el ocio y el turismo de Euskadi. Con las aportaciones recogidas se ha conformado un diagnóstico sobre la actuación de la fundación. Dada la respuesta positiva de las personas y entidades que han participado con sus aportaciones en el desarrollo de este trabajo, se convoca el encuentro con los sectores más concernidos.</p> <p>El encuentro consistió en:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Presentación del Plan de acción. - Propuestas de mejora. 	Organizado por Fundación Bilbao 700	1

1	19 feb	<p>Jornada: “Creatividad y Territorios”. Ubicación: Sala Ganbara, Palaio Yohn (“La Bolsa”) Iniciativa de origen francés que se dedica a reunir y reflexionar conjuntamente con agentes implicados en los procesos complejos en las que interviene la creatividad humana en el territorio y viceversa. Se presentaron experiencias de organismos vascos (mayoritariamente de Bizkaia) para lanzar una reflexión conjunta. Con la forma de mesa redonda. Asistió Ruth Mayoral, directora de Haceria Arteak y representantes de entidades públicas y privadas, empresas, asociaciones de base que aportaron su reflexión acerca de sus expectativas con este tema. Invitados a participar en mesa redonda con palabras de presentación por parte de Jacky Denieul (coordinador de la plataforma internacional) e Ingrid Kuschick (Txoke!Internacional):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Representantes de Gobierno Vasco (Dpto. Desarrollo Económico y Competitividad, SPRI). - Barrixe – Observ. De la innovación de Bizkaia. - Innobasque y las iniciativas/asociaciones/empresas como Ayto. Bilbao (Bilbao Eutokia). - EAJ-PNV (Bizkaia). - Urdaibaion (Turismo cultural). - EHNE (Nekasarea/red de consumidores). - Asoc. De artesanos ARBASO, Gerediaga (Durangoko Azoka/Feria del libro). - Asoc. De Escultores Meatzalde Golkoa, ZAWP (Zorrozaurre Art Work in progress). - Cluster HABIC. - Mancomunidad Uribe-Kosta (Agenda 21). - AVPIOP (Asoc.Vasca de Patrimonio Ind. Y Obra Púb.) - Enkarterrialde (Desarrollo Rural). - Cluster HABIC,. - Enkarterrialde (Desarrollo Rural). 	Organizado por Txoke! Internacional (Asociación internacional para el estudio, la salvaguardia y la puesta en valor del patrimonio cultural) en colaboración con la plataforma “Creative et Territoires” (Poitiers, Francia).	1
1 1	13 abr 20 abr	<p>Jornada de expertos Getxo: Urbegi/Getxolan-Promoción Económica). Ubicación: Getxolan Jornadas de debate en relación a los ejes estratégicos del municipio de Getxo y su carácter transversal (en aspectos como la comunicación, el branding, la investigación académica, el comercio, turismo, etc.) Dichos ejes son los siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Industrias del Deporte y la Salud ➤ Industrias Culturales y Creativas (ICC) ➤ Turismo Cultural y de Wellness <p>Ruth Mayoral, directora del proyecto ZAWP, interviene en las jornadas como invitada para exponer su visión de experta en el ámbito cultural.</p>	Organizado por Urbeg/Getxolan	1 1

1	15 abr	<p>Foro: Innova Bilbao Ubicación: Museo Guggenheim La innovación no sólo sirve para aprender a construir el futuro: también es la mejor brújula para guiarse en el presente. Las viejas fórmulas han dejado de funcionar; en el actual contexto económico, y en un mundo en el que la competencia es global hasta para la empresa más pequeña, sólo quienes se arriesgan pueden aspirar al éxito. Desde 2013 EL CORREO ofrece con Innova Bilbao un foro para la creatividad empresarial, un espacio de formación único y un punto de encuentro para quienes luchan día a día por abrir nuevos caminos. Este año, la cuarta edición de Innova Bilbao</p>	Oganiza: El correo e Innova Bilbao	1
1	15 abr	<p>Foro: Innova Bilbao Ubicación: Museo Guggenheim La innovación no sólo sirve para aprender a construir el futuro: también es la mejor brújula para guiarse en el presente. Las viejas fórmulas han dejado de funcionar; en el actual contexto económico, y en un mundo en el que la competencia es global hasta para la empresa más pequeña, sólo quienes se arriesgan pueden aspirar al éxito. Desde 2013 EL CORREO ofrece con Innova Bilbao un foro para la creatividad empresarial, un espacio de formación único y un punto de encuentro para quienes luchan día a día por abrir nuevos caminos. Este año, la cuarta edición de Innova Bilbao</p>	Oganiza: El correo e Innova Bilbao	1
6	Total			6

VISITAS BIZITAK

Visitas guiadas



Definición:

El objetivo de esta actividad es poner en valor el barrio, su gente y sus espacios atrayendo a un público que desconoce la zona, su historia y su situación actual. Estas visitas se realizan a particulares, estudiantes, agentes, asociaciones, instituciones, empresas y agentes culturales tanto nacionales como internacionales. En las visitas un componente del equipo relata la historia de la Asociación así como un breve recorrido histórico y anecdótico de la península de la Ribera de Deusto y Zorrotzaurre.

Descripción:

Visitas con itinerario creativo e interactivas por los diferentes espacios de la Asociación y de la península de Zorrotzaurre, futura isla.

Periodicidad: Puntual.

Indicadores:

EMPRESAS CREATIVAS	INNOVACIÓN SOCIAL	DINAMIZACIÓN COMUNIDAD	LÚDICO CULTURAL
-----------------------	----------------------	---------------------------	--------------------

Agentes implicados:

Bilbao Internacional
Comisión Gestora master plan de
Zorrotzaurre
Universidad UPV-EHU
Universidad de Deusto
Universidad de Mondragon

Cumbre Cultura de CGLU
Consulado inglés
Triodos Bank
Tourné Bilbao, empresa de turismo y alquiler de
bicicletas.
Etc.

Resumen actividad 2016:

En 2016 hemos mantenido el número de visitas con el fin de dar a conocer tanto la zona como las actividades y programación que se realiza en Zawp tanto a nivel nacional como internacional.

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Nombre	Asistencia	Observaciones
1	19/2/16	Universidad Europea de Madrid Master de Arquitectura	22	En colaboración con la Comisión Gestora de Zorrotzaurre – Ayto de Bilbao
1	2/3/16	UPV – Educación Social	31	Estudiantes y profesores

1	8/3/16	DANSK ARKITEKTUR CETER Master "Strategic Urban Governance" Master de gestión urbana y la sostenibilidad	24	Los participantes son fundamentalmente CEOs y Directores de diversos municipios daneses.
1	18/3/16	Tecnalia y directivos la ciudad de Cienfuegos en Cuba	12	Directores/personal y diferentes cargos de instituciones de Cienfuegos
1	22/3/16	UPV – Educación Social – 2º curso	30	Estudiantes y profesores
1	14/4/16	Institut National Universitaire Jean- Francois Champollion (Toulouse) – Geografía y ordenación territorial	18	Estudiantes y profesores
1	21/4/16	Universidades de Ecole Audencia de Nantes – Universidad de Deusto	16	Estudiantes y profesores
1	6/05/16	Intercommunale Leiedal	25	Junta directiva y arquitectos Visita organizada por Bilbao Ekintza
1	18/5/15	Tourne + Youtubers "Vaga Brothers"	3	Youtubers de viajes.
1	18/5/16	SELECTED EUROPE 2016 Creatividad y el diseño como vectores de desarrollo económico y proyección internacional.	2	Antoni Canal como representante de la empresa organizadora y Asier Larrinaga de Bilbo Ekintza
1	19/5/16	Representantes de la Región de Estocolmo	22	Bilbao Ekintza realiza una exposición en Garabia del proyecto de Zorrotzaurre
1	03/6/16	proyecto p60	8	ASOC CULTURALES HOLANDESAS Escuela de danza y teatro City theatre and film Librerías, Fundación Art Loan Universidad de adultos Museo Van der Togt Museo de arte moderno Cobra
1	18/11/16	visita ASOCIACION GIZARTEKA	22	
1	29/11/16	Ponentes encuentro Cities&Design	5	Visita ponentes encuentro Cities&Design organizado por Bilbao Ekintza
14	Total		240	

Las visitas se van cerrando en función de las solicitudes y actividades.

PROGRAMA RESIDENCIAS INTERNACIONALES/ESTATALES NAZIOARTEKO/HERRIALDEA EGOITZAK ETA DIRU-LAGUNTZAK

Residencias artísticas de investigación y creación	
2015	15
2016	18

Residencias de investigación y producción artística ZAWP



Definición:

Programa de residencias para incentivar la experimentación e investigación en diferentes ámbitos de creación, contribuir a la promoción de los creadores y creadoras y promover la movilidad internacional y estatal de profesionales.

Descripción:

Dirigido a gestores, productores y dinamizadores culturales, investigadores/as, artistas, estudiantes, científicos sociales o naturales. En definitiva creadores cuyo objetivo sea el de la producción y la investigación suponiendo ésta un pequeño paso en el campo cultural, artístico, social, económico o del conocimiento.

Disciplinas: Arquitectura, urbanismo, intervención urbana, nuevas economías, gestión cultural, memoria histórica, nuevas tecnologías, lenguajes transmedia, arte interactivo, nuevos medios, educación y sostenibilidad, con especial atención a las disciplinas que están por ser, a los gérmenes disruptivos del ecosistema.

RESIDENCIAS INTERNACIONALES ZAWP 2016 (BECADAS):

“Paredes para la memoria”:

- Adirane Azkuenaga (En desarrollo)

Descripción del proyecto: Perpetuar el recuerdo de La Ribera de Deusto y Zorrozaurre mediante una exposición de fotografías del barrio y distintas actividades donde el público pueda interactuar además de implicar a la gente del barrio activamente con sus testimonios. Con todo ello, mostrar la belleza que tienen sus rincones abandonados y sus paredes impregnadas de recuerdos. Además de resaltar la importancia de la memoria histórica y crear así un documento histórico antes de que el barrio se transforme y pierda su esencia.

RESIDENCIAS INTERNACIONALES ZAWP 2016 AUTOFINANCIADAS)

- Residencia "In albis": <http://www.zawp.org/events/residencia-artistica-in-albis/> (audiovisual) - Enero 2016
- Residencia "Isaac y Diola": <http://www.zawp.org/residencia-artistica-isaac-y-diola/> (danza) - Marzo 2016
- Residencia: ETXEA / CASA / HOME: <http://www.zawp.org/events/residencia-artistica-etxea-casa-home/> (circo)- Noviembre 2016

RESIDENCIAS DE GESTIÓN ZAWP 2016

Andrea Rudi	Audiovisual	Nov 15	Ene	Italia
Andrey Shadrin	Audiovisual	Ene	Feb	Finlandia
Silja Susanna Liikola	Diseño Gráfico	Mar	May	Finlandia
Tuua Savuoja	Diseño Gráfico	Mar	May	Finlandia
Helena Tammesalu	Diseño Gráfico	Nov	Dic	Estonia
Pärtel Vissak	Diseño Gráfico	Nov	Dic	Estonia

RESIDENCIAS HACERIA 2016:

- **Residencia "Llamalo X"** <http://www.zawp.org/residencia-artistica-haceria-llamalo-x/> (Flamenco - música electrónica - imagen) - Abril 2016
- **Residencia: ANA KARENINA:** <http://www.zawp.org/events/teatro-ana-karenina-estreno/> (teatro) - Noviembre 2016

Nº Residencias artísticas 2016				
Nombre	Disciplina	Fecha Inicio	Fecha fin	Procedencia
Adirane Azkuenaga	Fotografía	Diciembre	En desarrollo	País Vasco
"In albis"	Audiovisual	Enero	Enero	Holanda/Polonia/ País Vasco
"Isaac y Diola"	Danza	Marzo	Marzo	España
Etxea / Casa / Home	Circo	Noviembre	Diciembre	País Vasco
Andrea Rudi	Audiovisual	Noviembre 15	Enero	Italia
Andrey Shadrin	Audiovisual	Enero	Febrero	Finlandia
Silja Susanna Liikola	Diseño Gráfico	Marzo	Mayo	Finlandia
Tuua Savuoja	Diseño Gráfico	Marzo	Mayo	Finlandia
Helena Tammesalu	Diseño Gráfico	Noviembre	Diciembre	Estonia
Pärtel Vissak	Diseño Gráfico	Noviembre	Diciembre	Estonia
Llámalo X	Flamenco	Abril	Abril	España
Ana Karenina	Teatro	Noviembre	Noviembre	España
Total residencias artísticas		12		

Procedencia de los integrantes de las residencias:

- Estatal: 41,66 %
- Internacional: 58,33 %

AÑO 2016

Previsión inicial: Establecer un flujo habitual y continuo de residencias de investigación y creación tanto a nivel estatal como internacional.

Real: Este objetivo se ha cumplido, siendo cada vez mayor la demanda de nuestro programa de residencias ZAWP, tanto estatales como internacionales.

Las residencias han aumentado exponencialmente en consideración al año anterior:

- Año 2014: 4 residencias de creación e investigación.
- Año 2015: 15 residencias de creación e investigación.
- Año 2016: 12 residencias de creación e investigación.

La duración de las residencias pueden ser variables.

Nombre	Residencia	Disciplina	Fecha inicio	Fecha Fin	Procedencia
Javier Murugarren	Residencia investigación artística. Proyecto "In Albis"	investigación musical	Ene	Ene	Holanda
Andrea Rudi	Residencia profesional de gestión	Audiovisual	Nov 15	Ene	Italia
Andrey Shadrin	Residencia profesional de gestión	Audiovisual	Ene	Feb	Finlandia
Silja Susanna Liikola	Residencia profesional de gestión	Diseño Gráfico	Mar	May	Finlandia
Germán Jauregui Antia Díaz	Residencia investigación artística. Proyecto "Isaac y Diola"	Danza contemporánea	Mar	Mar	País Vasco
Tuua Savuoja	Residencia profesional de gestión	Diseño Gráfico	Mar	May	Finlandia
Total residencias artísticas			6		

Periodicidad: Convocatoria abierta hasta 31 abril. Después del verano se abrirá la segunda convocatoria.

Localización: ZawpLab

Indicadores:

EMPRESAS CREATIVAS	DINAMIZACIÓN COMUNIDAD	LÚDICO CULTURAL
--------------------	------------------------	-----------------

Agentes implicados:

Javier Murugarren, Andrea Rudi, Andrey Shadrin, Silja Susanna Liikola, German Jauregui – Antia Díaz, Tuua Savuoja.

Residencias de investigación y producción artística HACERIA



Definición:

Programa de residencias para incentivar la experimentación e investigación en las diferentes disciplinas relacionadas con estos ámbitos del arte.

Descripción:

Dirigido a Investigadoras e investigadores en cualquier ámbito, incluyendo a estudiantes, científicos sociales, músicos, actores y actrices profesionales o amateurs. En definitiva, creadoras y creadores cuyo objetivo sea el de la producción y la investigación suponiendo ésta un pequeño paso para el arte.

Disciplinas: Teatro, jazz, flamenco, funk, soul y blues. La investigación en estos campos puede (y debe en las residencias que soliciten financiación) hibridarse con intervención urbana, memoria histórica, nuevas tecnologías, lenguajes transmedia, arte interactivo, educación y otras.

La duración de las residencias pueden ser variables.

Nombre	Residencia	Disciplina	Fecha inicio	Fecha Fin	Procedencia
Mónica Núñez	Residencias investigación artística. "Flamenco para crecer"	Flamenco	Enero	Junio	Estatal
Cristina Candela	Residencia investigación artística. "Llamalo X"	Flamenco	Marzo	Junio	Estatal
Total residencias artísticas hasta Mayo			2		

Periodicidad: Convocatoria abierta hasta 31 marzo. Después del verano se abrirá la segunda convocatoria.

Indicadores:

EMPRESAS CREATIVAS	DINAMIZACIÓN COMUNIDAD	LÚDICO CULTURAL
--------------------	------------------------	-----------------

Agentes implicados:

Mónica Núñez, Cristina Candela

ACCIÓN DE BARRIO Y SOCIAL AUZOKO ETA GIZARTE EKINTZA

Acciones integradas en el marco de desarrollo comunitario y social como herramienta para la recuperación integral dentro del ámbito cultural, creativo, urbano y social con el objetivo de revalorización y reconocimiento del barrio y convertirlo en un foco de atracción y de identidad.

Gizarte eta komunitate-garapenaren esparruan integraturiko ekintzak tresna bezala erabiliak berreskurapen integralerako, bai eremu kulturallean, sortzailean, hiritarlean eta baita sozialean ere. Auzoaren balioa handitzearen eta ezagutzearen helburuarekin, erakapen eta identitate-gune bilakatuz.}

Cesión de espacios // Guneen lagapena

Definición:

Haceria Arteak inició en 2008 el proceso de reactivación de diversos pabellones industriales infrautilizados recuperándolos para nuevos usos y convirtiéndolos en lugares donde pasan cosas. Estos lugares tienen, por tanto, un doble objetivo: revitalizar el barrio y favorecer el apoyo a creadores a través del proyecto ZAWP.

ZAWPek, 2008an, erabilpen berrietarako pabilioi industial ezberdinen berraktibaketa prozesua hasi zuen, gauzak gertatzen diren guneak bihurtuz. Gune hauek, helburu bikoitzak dituzte: auzoa suspertu eta sortzaileenganako laguntza bultzatu.



Periodicidad: Continua.

Indicadores:

INNOVACIÓN
SOCIAL

DINAMIZACIÓN
COMUNIDAD

Agentes implicados:

Zawp.

Resumen actividad 2016:

Actividad continuada.

Participación y colaboración en las fiestas del barrio



Definición:

ZAWP participa, colabora y se integra en las fiestas de La Ribera ofreciendo distintas iniciativas dentro de las actividades de las Fiestas.

Descripción:

ZAWP ofreció actividades dentro del programa de fiestas del barrio.

Periodicidad: Anual.

Indicadores:

DINAMIZACIÓN
COMUNIDAD

Agentes implicados:

Asociación de vecinos Euskaldunako Zubia.

Resumen actividad 2016:

Zawp colaboró al igual que en años anteriores en las fiestas de la Ribera celebradas a primeros de julio.

Esta edición:

Domingo 03: 11,00 Talleres infantiles en Garabia a cargo de BeituBa! Colabora: ZAWP

PROGRAMA

VIERNES, 1 de Julio

- 11.00 PIRAGUAS y PADDLE SURF. Organiza: Asoc. T.L. UR-ARTEA.
¡Quedamos en el Club de Remo!
- 17.30 Taller de MALABARES a cargo de MENTXAINO
- 18.30 U. Teatro Popular. Pastoral Txikia - "RIBERGUAI GAINENKO ZUBIA"
- 19.00 Actuación del grupo de danzas BIHOTZ-ALAI
- 20.00 MEGATRIKIPOTEO general con KARTONAJE RIBER BANG
por los locales hosteleros del Barrio
- 20.15 Semifinales del Torneo de FUTBITO
- 20.30 LUNCH para las y los Mayores del Barrio.
Organiza: Asociación de Vecinos EUSKALDUNAKO ZUBIA.
- 21.30 Gran COSTILLALDA en la Plaza "UR-ARTEA"
¡Os recordamos que todavía quedan PAPELETAS para la rifa!
- 22.00 Erromeria a cargo de PATXADAZ eta BATEK DAKI

DOMINGO, 3 de Julio

DURANTE TODO EL DÍA FERIA DE ARTESANÍA en la Plazuela "Yolanda González"

- 11.00 Talleres infantiles en Garabia a cargo de BeituBa! Colabora: ZAWP
- 11.00 Kalejira a cargo de los Txistularis y Gaiteros de BIHOTZ ALAI
- 12.00 Misa Mayor en honor de las difuntas y difuntos del Barrio
- 13.00 Actuación de danzas a cargo de BIHOTZ-ALAI y MIKELDI
- 13.30 Kalejira a cargo de DEUSTUKO FANFARREA
- 15.00 GRAN COMIDA POPULAR. (Sin Ticket... No hay Comida)
- 16.30 XXVI. Campeonato de MUS RAPIDO. (Inscripción-Ayuda: 5 euros/pareja)
- 17.00 Gran BINGO "Las vegas - Zorrozaurre"
- 18.30 Teatro. "Malas Compañías Zirko Taldea" con el espectáculo TXATARRA
- 19.30 Exhibición de Sevillanas a cargo del grupo "LUNA FLAMENCA"
- 20.30 Gran TXOKOLATADA Popular...
¡ya queda poco para el sorteo de las PAPELETAS!
- 21.00 Espectáculo Musical a cargo del Inigualable PAHINO
- 22.00 XI GRAN CONCURSO DE BAILE
- 23.00 Sorteo del FIN DE SEMANA DE HOTEL, la CESTA, y Regalos Sorpresa
- ... DESPEDIDA DEL TXITXARDIN y desgraciadamente... ¡FIN DE FIESTAS!
¡Os recordamos que el lunes es fiesta!

Memoria Visual de Ribera de Deusto y Zorrotzaurre



Definición:

Proyecto de documentación audiovisual de la memoria histórica del barrio de La Ribera de Deusto y Zorrotzaurre.

Descripción:

Con el proyecto Memoria Visual de Ribera de Deusto y Ribera de Zorrotzaurre tratamos de documentar en imágenes, y mediante entrevistas en vídeo, las actividades realizadas por los vecinos y empresas de La Ribera, así como el reflejo de la influencia de los diferentes ciclos económicos y sociales. En el 2015, se ha publicado en abierto la primera fase de este proyecto.

Periodicidad: Continua.

Indicadores:

DINAMIZACIÓN
COMUNIDAD

Agentes implicados:

Vecinos del barrio de La Ribera de Deusto y Zorrotzaurre

Empresas en activo en el pasado y en la actualidad en el barrio de La Ribera de Deusto y Zorrotzaurre: Vicinay cadenas, Cromoduro, Relax...

Comisión Gestora de Zorrotzaurre

Resumen actividad 2016:

Proyecto continuo que se desarrolla durante todo el año.

<http://www.zawp.org/memoria-visual/>

Campaña para fomentar el uso de la bicicleta



Definición:

Campaña de sensibilización sobre el uso de la bicicleta como medio de transporte sostenible en Bilbao.

Descripción:

Desde el 2015 uno de nuestros objetivos es fomentar el uso de la bicicleta, es por ello, que continuamos con la campaña en la que se invita a acudir a nuestros espacios en bicicleta y se realizan diferentes actividades relacionadas con la bicicleta y su uso.

Periodicidad: Continua.

Indicadores:

DINAMIZACIÓN
 COMUNIDAD

Agentes implicados:

Vecinos de Bilbao - Gran Bilbao y usuarios

Resumen actividad 2016:

Actividad continua de sensibilización durante todo el año.

	Fecha	Espacio	Descripción	Artistas Profesionales	Asistentes	Colaboran
1	3 enero	La Terraza	Taller: Uso de la bicicleta en las ciudades	1	6	Ente Vasco de la Energía (EVE)
1	6 Marzo	Garabia – ETC02	Charla y demostración: “El uso de la bicicleta”	1	75	Aitor Mentxaka
2	Total			2	81	

Activación Parking para días de máxima afluencia



Definición:

Cada vez más proyectos se instalan en La Ribera de Deusto y Zorrotzaurre, así como cada vez hay más usuarios interesados en acceder a los diferentes eventos culturales/artísticos realizados por ZAWP, "hACERIA ARTEAK", "P6", ... , por este motivo la asociación Haceria Arteak ha decidido activar un Parking con el apoyo de Vicinay Cadenen, de manera que los días de máxima afluencia se facilite el acceso al barrio.

Descripción:

Con este acción se posibilita que las calles y el tráfico no se colapse y los coches se estacionen ordenadamente y sin molestar a los vecinos. El estacionamiento está supervisado por un integrante del equipo del staff.

Periodicidad: Continua.

Indicadores:

DINAMIZACIÓN
COMUNIDAD

MEDIOAMBIENTE

Agentes implicados:

Vicinay Cadenas, Zawp.

Resumen actividad 2016:

Actividad que se ofrecerá durante las actividades de mayor afluencia: Mercados, ZfZ, Festivales, ...

	Fecha	Descripción	Nº coches	Asistentes
1	7 feb	MotoMerka	20	45
1	14 feb	ZAwP Kraft	17	51
1	6 marz	Mimate	8	30
1	10 abril	ZAwP Kraft	23	54
1	22 may	Jan Kalean	19	46
1	12 jun	Mimate	19	48
1	20 nov	Ekomerka	17	49
7	Total		123	323

Campaña para compartir los coches de los colaboradores/Staff de ZAWP y los vecinos para entrada y salida de la isla



Definición:

Campaña de sensibilización sobre el uso de la bicicleta como medio de transporte sostenible en Bilbao.

Descripción:

Objetivo ser útil a los vecinos/as en este sentido.

Periodicidad: Continua.

Indicadores:

DINAMIZACIÓN
COMUNIDAD

Agentes implicados:

Vecinos/as de Bilbao - Gran Bilbao y usuarios

Resumen actividad 2016:

Actividad continua de sensibilización durante todo el año.

Campaña de descuentos en actividades a desempleados y estudiantes.



Definición:

Haceria Arteak ha puesto en marcha una campaña social y solidaria a favor de los desempleados y estudiantes con el objetivo de apoyar y sensibilizar la cultura local, así como de mejorar su calidad de vida ofreciendo diferentes actividades multidisciplinares a bajo precio, que se distinguen por su cercanía, calidad y servicio y llenan de vida el barrio.

Descripción:

En las actividades de la Asociación HACERIA ARTEAK – ZAWP se ofrece un descuento del 20 % a desempleados y estudiantes como ayuda a estos colectivos con un poder adquisitivo bajo. Con esta iniciativa se pretende dar a conocer esta zona de Bilbao como un espacio sorprendente y desconocido en el que se pueden descubrir multitud de actividades y un patrimonio de gran riqueza.

Periodicidad: Continua.

Indicadores:

DINAMIZACIÓN
COMUNIDAD

LÚDICO
CULTURAL

Agentes implicados:

Vecinos/as de Bilbao – Gran Bilbao y estudiantes.

Resumen actividad 2016:

Actividad continua durante todo el año a partir de marzo 2016.

Solicitud de señalización para el nuevo acceso a la Ribera



Definición:

En enero 2016 se abrió el nuevo acceso a la Ribera de Deusto – Zorrotzaurre y se cortó el paso habitual tanto para los vehículos como para los peatones por la rotonda de Euskalduna.

Este acceso cortado no se está señalizado con lo que se crea mucha confusión para los que quieren acceder a la zona.

Descripción:

Desde HACERIA ARTEAK se ha realizado una solicitud para la colocación de señalización con la información adecuada del nuevo acceso.

Los técnicos del área de circulación verificarán la viabilidad de la colocación de una señal informativa o la solución más adecuada para facilitar el acceso a la Ribera de Deusto – Zorrotzaurre.

Periodicidad: Puntual.

Indicadores:

DINAMIZACIÓN
COMUNIDAD

Agentes implicados:

Haceria Arteak, Ayuntamiento de Bilbao: Área de Administración y otros: Movilidad

Resumen actividad 2016:

Solicitud presentada el 19 de abril 2016.

Instalación de contenedores de clasificación de residuos en los espacios de exhibición.



Definición:

Se ha procedido a la colocación de de cuatro cubos de reciclaje en cada uno de los espacios para que el público asistente a los eventos organizados en Haceria y en Garabia, sean corresponsables con el medio ambiente y pueden aportar su grano de arena a la contribución del mantenimiento del Medio Ambiente.

Descripción:

Los cuatro cubos son: azul para el cartón/papel, amarillo para los envases, verde para el vidrio y otro verde para la fracción/resto.

Periodicidad: Continua

Agentes implicados:

Haceria Arteak, asistentes y participantes a las actividades de Haceria Arteak.

Resumen actividad 2016:

En marzo de 2016 se han instalado los contenedores en los espacios de Haceria Arteak

Instalación de contenedores para el reciclado de envases de vidrio



Definición:

Cadena de reciclado: La cadena de reciclado de vidrio es un círculo perfecto en el que los envases vuelven a la vida infinitas veces. Todo el engranaje que se activa al reciclar es un claro ejemplo de sostenibilidad y de economía circular.

El pequeño gesto de cada uno de nosotros supone un compromiso de mucho valor para el medio ambiente y el desarrollo social sostenible.

Descripción:

La entidad ECOVIDRIO ha instalado en los espacios de Garabia y Haceria Aretoa contenedores. De esta manera fomentamos la sostenibilidad y reducimos el impacto medioambiental de los envases de vidrio.

Periodicidad: Puntual.

Indicadores:

DINAMIZACIÓN
COMUNIDAD

MEDIOAMBIENTE

Agentes implicados:

Ecovidrio, Haceria Arteak, asistentes y participantes a las actividades de Haceria Arteak.

Resumen actividad 2016:

En marzo de 2016 se han instalado 3 contenedores en diferentes puntos de los espacios de Haceria Arteak

CINE/ GRABACIONES / SESIONES FOTOGRÁFICAS, ZINE/ GRABAKETAK / ARGAZKI SAIOA ...

Nuestros espacios son espacios polivalentes de creación y exhibición, en todos ellos se realizan grabaciones de discos, de cortos y largometrajes, anuncios, de videoclips, sesiones fotográficas, ...

Se pretende acercar la isla de Zorrotzaurre como espacio audiovisual destinado a la acogida de rodajes, producciones y eventos a lo largo de sus espectaculares localizaciones de exteriores e interiores, así como a la variedad de equipos profesionales del sector residentes en la Isla con capacidad de cubrir de 0 a 100 todas las necesidades del sector.

Han sido numerosos los colectivos que se han acercado a esta parte de Bilbao para realizar sus grabaciones o reportajes fotográficos, y muchos de ellos se han puesto en contacto con ZAWP para solicitar orientación, visita de posibles espacios de grabación e incluso apoyo logístico o alquiler de espacios gestionados por ZAWP para la producción de los rodajes.

En 2012 fueron más de 13 grabaciones las que tuvieron lugar en espacios ZAWP o que se realizaron con nuestra colaboración. En 2013 se realizó 1 grabación de cortometraje, un largometraje y un documental, así como un vídeo corporativo y un trabajo audiovisual de estudiantes de la UPV.

De igual modo en 2014 se han realizado 14 sesiones entre grabaciones de cortos (3), documentales (2), video clips (2), sesiones fotográficas, ...

En 2015 se mantiene la misma dinámica con diferentes grabaciones de sesiones fotográficas, video clips (1), documentales (1), grabaciones para diferentes programas TV/radio (2), ensayos musicales, ...

En 2016 se mantiene la misma dinámica con diferentes grabaciones de sesiones fotográficas, video clips (5), documentales (6), grabaciones para diferentes programas TV/radio (1), ensayos musicales, ...

Zorrotzaurreko irla, ikus-entzunezko espazio batean bihurtu nahi du, eta produzio eta filmatzeen helmugan. Kolektibo asko hubildu egin dira Bilboko parte honetara beraien grabazioak eta erreportaje fotografikoak egitera. Haietariko asko, ZAWP Bilbaorekin kontaktuan jarri egin dira orientazioa jasotzeko, aretoak bizitzeko eta laguntza logistikoa jasotzeko



	Documental	Fotografía	TV	Radio	Videoclip	Ensayos	Musical
2015	29%	14%	14%	14%	14%	14%	-
2016	45%	-	10%	-	35%	-	10%

EMPRESAS
CREATIVAS

INNOVACIÓN
SOCIAL

DINAMIZACIÓN
COMUNIDAD

LÚDICO
CULTURAL

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Disciplina	Nombre	Descripción	Localización	Prof., Artistas .	Observaciones
1	1-29 feb	Cine	44 grapas y 1 cuchillo: Grabación	Grabación Documental	Haceria Aretoa	1	Grabación de diferentes tomas para documental Realizado: Iban Gastanbide (44 grapas y 1 cuchillo).
1	6 feb	Música	Grabación Trio de Jazz	Grabación Musical	Haceria Aretoa	4	Grupo: 3 componentes Técnicos: 1
1	15 feb	Música	Trio musical "LEUN": Jone Ibarretxe Antton Goikoetxea Markel Badallo	Grabación Videoclip	Haceria Aretoa	5	Grupo: 3 componentes Técnicos: 2
1	6 mar	Cine	Cortometraje: "La bicicleta al revés"	Proyección	Garabia	40	Proyección enmarcada en KIME, mercado de deporte.
1	16 mar	Audiovisual	Grabación Espacios Zawp	Grabación para trabajo UPV	Garabia	3	Alumnos de UPV de Comunic. Audiovisual en Euskera
1	Mar	Videoclip	Alumnos Colegio Vizcaya	Grabación de Video clip para trabajo escolar	La Terraza y Muro parque	3	Video clip con fondo de los Graffitis realizados por HACERIA ARTEAK
1	Mar	Audiovisual	TV2: "A punto con la 2"	Grabación de espacios y entrevistas para Programa TV	Espacios Haceria Arteak	3	Programa emitido el 19 abril
1	Mar	Video	Zawp	Grabación video presentación Zawpers	Espacios Haceria Arteak	20	Incluido en redes sociales a partir de abril
1	4 abril	Video book	Compañía Haceria	Grabación de video book	ZawpLab	14	
1	21 abril	Audiovisual	Alumnos UPV	Documental de ZAWP y Zorrotzaurre	Espacios Haceria Arteak	4	Alumnos UPV de intercambio (Alemania, Holanda y Lituania)
1	Abril	Audiovisual	KaxkaFilms	Documental "BilboVegas: Macroproyecto en Zorrotzaurre"	Espacios Haceria Arteak	6	Productora audiovisual de alumnxs de <i>Comunicación Audiovisula UPV</i>
1	Abril	Audiovisual	Alumnos UPV	Memoria Zorrotzaurre	Espacios Haceria Arteak	3	Alumnos UPV de intercambio
1	noviem	Video	Zawp	Grabación video presentación Zawpers	Haceria Aretoa	2	Video de promoción interna
13	Total					108	

AMBIGÚ - GARABAR



ZONA DE ENCUENTRO

Definición:

Lo que en inglés se denomina “Third Place” es un espacio social diferenciado de los 2 lugares en los que una persona pasa la mayor parte de su tiempo: el trabajo y la casa. Estos espacios pueden ser cafeterías, parques, librerías, espacios públicos... Estos “terceros espacios” refuerzan la conexión entre usuarios y la sensación de pertenencia al espacio.

En ZAWP reconocemos la importancia de estos lugares de encuentro y es por eso por lo que cada día se abre al público un espacio como es lo que denominamos “terrace zawp” y cada fin de semana, coincidiendo con las actividades culturales y de ocio, se activa el espacio de ambigú en GARABIA.

LA TERRAZA

Definición:

La Terraza de Zawp se presenta al público como un espacio de reunión; un espacio donde disfrutar de la buena compañía, de la brisa particular que nos trae el estar rodeados de agua; un espacio donde conocer gente y compartir experiencias.

Este espacio es otro lugar que da sentido al “mientras tanto” porque se concibe como un espacio creativo y expositivo en constante actualización. Mientras la actividad programada transcurre, la plaza cambia su imagen en función del buen hacer que nos traen las idas y venidas, nuestras mareas creativas de la futura isla, de diferentes artistas.

Este espacio está abierto a todo el público: usuarios, zawpers, vecinos... y en él se puede disfrutar del porche, las mesas y sillas y la línea de wifi abierto, favoreciendo así el uso de este espacio intermedio como lugar de reunión, de juego e incluso de trabajo más allá de las 4 paredes de una oficina.

AMBIGÚ DE GARABIA

Definición:

Garabia ZAWP aretoa, como espacio público y multidisciplinar, está preparada para todo tipo de usos por parte de zawpers y de otros creadores, pero también para los vecinos del barrio y de Bilbao que pueden disfrutar de la variada agenda de actividades culturales que recoge a diario y especialmente los fines de semana.

De lunes a viernes Garabia acoge residencias artísticas, talleres, workshops... y los fines de semana el espacio abre sus puertas a la creación y exhibición, con talleres, mercados temáticos, actividades infantiles, conciertos, conferencias... Es en este momento cuando se activa el AMBIGÚ, un espacio social donde cualquier persona puede acceder a la zona de descanso, con

sofás y mesas donde pensar, pero sobre todo, donde poder reunirse para conversar, trabajar, leer o simplemente descansar mientras disfrutan de un café o similar. Así como en la terraza, en el ambigú de GARABIA también ofrecemos wifi abierto ya que hoy en día la conexión a internet es fundamental para muchas de estas actividades.

Además, Garabia dispone de punto oficial Bookcrossing: Club de libros donde puedes buscar y “liberar” tus propios libros para darles un ciclo de vida más prolongado en manos de otros lectores. Con esto queremos fomentar la cultura de las 3R (reducción, reutilizar y reciclar) así como incentivar la lectura. A este espacio se suma una zona de libros de consulta con temáticas tales como arte, urbanismo, sociología y cultura.

Al tratarse de una zona de encuentro, en GARABIA también existe un espacio dónde creadores y emprendedores puedan promocionarse, ofreciendo un expositor donde dejar sus tarjetas de visita o folletos.

Fecha	Espacio	Asistentes
Enero	Garabia	325
Febrero	Garabia	345
Marzo	Garabia	208
Abril	Garabia	680
Mayo	Garabia	1112
Junio	Garabia	137
Julio	Garabia	529
Agosto	Garabia	10
Septiembre	Garabia	385
Octubre	Garabia	973
Noviembre	Garabia	433
Diciembre	Garabia	352
Total		5489

COMUNICACION KOMUNIKAZIOA



OBJETIVOS DE COMUNICACIÓN PARA VISIBILIZAR LAS INICIATIVAS EMPRESARIALES

- Proyectar los logros y acciones de las distintas iniciativas, proyectos y creadores residentes en los espacios gestionados por ZAWP, así como aquellas iniciativas de promotores y/o emprendedores que realicen o desarrollen su actividad de manera puntual en colaboración con la asociación.
- Promover las redes, conexiones y sinergias que favorezcan la innovación, el emprendizaje y el conocimiento compartido.

DIFUSIÓN A TRAVÉS DE REDES SOCIALES Y/O MEDIOS TRADICIONALES

MEDIOS DE COMUNICACIÓN TRADICIONALES:

- Impulso de la presencia regular de la asociación, sus proyectos (HACERIA y ZAWP) y las iniciativas residentes o activas en los espacios gestionados por la misma, en los medios de comunicación locales mediante el envío periódico de agenda y notas de prensa relativas a los proyectos y logros así como los eventos más destacados.
- Se pone a disposición de medios los datos de contacto y descripción de todos los proyectos residentes y colaboradores, si así se solicita. De este modo que se pueda generar interés por dichas iniciativas dentro de los medios de comunicación tradicionales, actuando como canal de conexión de los medios de comunicación con las distintas iniciativas empresariales residentes en ZAWP.
- Planificación, redacción y envío de agenda periódica a los medios de comunicación, de las actividades públicas tanto de la asociación como de los proyectos e iniciativas residentes en los espacios ZAWP.
- Atención y respuesta de dudas y solicitudes a los medios de comunicación así como disponibilidad y facilitación de entrevistas en profundidad bien sea con la propia asociación o con los agentes implicados en la actividad de interés.
- Cada mes, Haceria Arteak tiene un espacio en formato entrevista dentro del programa “Objetivo Bizkaia” de Tele7. A esta entrevista invitamos a las distintas iniciativas residentes o colaboradoras, para que hablen de sus proyectos y actividades. Se pueden ver los videos entrevista en el canal de youtube de TELE7: <https://www.youtube.com/watch?v=2g-tIzjkZrM>

MATERIAL GRÁFICO IMPRESO

- Diseño y distribución de cartelería y flyers con agenda de actividades mensuales propias y de los agentes residentes así como otras iniciativas puntuales de colaboradores.
- La distribución de dicho material se desarrolla en el punto “Material gráfico impreso del punto 2.b)
- Señalética en los espacios gestionados por la asociación para identificar la naturaleza de cada espacio así como la actividad principal del mismo y las iniciativas empresariales, los agentes y colectivos residentes en los mismos.
 - Señalética en los accesos a los espacios gestionados por la asociación y las iniciativas residentes, en los que mediante un plano se identifican los mismos y su localización.
 - Diseño y distribución en encuentros, foros, festivales... de flyers o dossiers generales en los que se recoge la presentación de la Asociación y sus proyectos o programas, así como se enumeran las iniciativas residentes en los distintos espacios de creación.
 - Publicación trimestral de una revista propia bajo el nombre “ZAWP Magazine” en la que se recogen contenidos de interés cultural y social relacionados directa o indirectamente con la

asociación, sus líneas de trabajo y las iniciativas empresariales residentes, tales como: entrevistas a creadores, noticias, artículos de opinión....

Estos contenidos son generados de manera participativa a través de colaboradores, las iniciativas residentes y del propio equipo de la asociación. De esta manera, los proyectos residentes tiene en esta publicación, una ventana al exterior donde plasma sus acciones o servicios a través de La revista se distribuye tanto en los espacios gestionados por la Asociación, como en puntos estratégicos de la ciudad y alrededores, de manera totalmente gratuita.

COMUNICACIÓN ONLINE

PÁGINAS WEB:

- Potenciar los canales de información digitales con el objetivo de comunicar cualquier acontecimiento, noticia o actividad de interés para los ciudadanos, creadores y agentes culturales, reforzando a su vez, la visibilización de las iniciativas residentes en los espacios de creación.
- Presencia de las iniciativas residentes y colaboradoras en las diferentes webs de la asociación dependiendo de su ámbito de actuación: HACERIA arteak, HACERIA Aretoa y ZAWP.

LAS REDES SOCIALES:

- Difusión de información referente a convocatorias, concursos, encuentros, y formación relacionados con el emprendizaje, la creación, el urbanismo, las actividades culturales...
- Publicación de las actividades desarrolladas por las iniciativas residentes y colaboradoras, tanto en formato "evento" como en formato post con imagen o video promocional. En el caso de los eventos, las iniciativas promotoras o colaboradoras cumplen el rol de administrador de la información publicada, pudiendo actualizar la misma de manera autónoma.
- El material audiovisual difundido a través de las redes sirve de documentación para los books y portfolios profesionales de las distintas iniciativas. Todo este material es descargable y reutilizable.

INCLUSIÓN DE ACTIVIDADES EN PUBLICACIONES ESPECIALIZADAS.

Debido al esfuerzo en comunicación, las actividades de la Asociación son incluidas en numerosas publicaciones especializadas de contenido cultural, social y de ocio.

Algunos ejemplos de publicaciones periódicas en las que se recogen las iniciativas de HACERIA ARTEAK son:

- Agenda mensual del Ayto de Bilbao
- Agenda NOIZ
- Revista CACTUS
- Agenda municipal GIZARTE
- Revista musical Mondo Sonoro, en su apartado autonómico ZARATA
- Revista AUX Magazine

Las actividades también se recogen de manera periódica en distintos medios tradicionales tales como:

- Agenda de El Correo
- Agenda de Deia
- Agenda de NAIZ
- Agenda radiofónicas de distintos programas de emisoras tales como: Radio Popular, Onda Vasca, Radio Bilbao, Bizkaia Irratia, Radio Euskadi...
- Entrevista mensual en el programa "Objetivo Bizkaia" de Tele7

Con carácter puntual, en los últimos años, hemos atendido entrevistas de distintos medios locales, nacionales e internacionales tales como:

- El Correo
- Prest
- Deia
- El Mundo
- Periódico Bilbao
- Qué Nervión
- La Ser
- Eklektika (Francia)
- La 2 (TVE)
- The Guardian (USA)
- Sud Quest (Francia)
- Radio 3
- EITB
- Tele Bilbao

Gracias a estos contenidos, no solo el trabajo de la Asociación ha llegado a un público más amplio e incluso internacional, si no que también lo ha hecho el nombre de muchas de las iniciativas residentes y colaboradoras, así como el nombre de La Ribera de Deusto y Zorrozaurre e incluso de Bilbao.

Se puede acceder a muchos de estos contenidos en la sección “Aparición en medios” de nuestra web: www.zawp.org (<http://www.zawp.org/recursos-en-red/aparicion-en-medios/>) en documentos adjuntos.

OBJETIVOS DE COMUNICACIÓN PARA LA ATRACCIÓN DE PÚBLICOS A ZORROZAURRE

- Proyectar la asociación en su entorno más cercano, promoviendo la participación activa de ciudadanos y creadores en las iniciativas culturales y actividades, favoreciendo así el flujo de público y creadores al barrio de la Ribera de Deusto y Zorrozaurre.

Para cumplir con dicho objetivo se realizan las siguientes **acciones**:

ACCIONES OFF LINE:

MEDIOS DE COMUNICACIÓN

- Impulso de la presencia regular de la asociación, sus proyectos (HACERIA y ZAWP) y las iniciativas residentes o activas en los espacios gestionados por la misma, en los medios de comunicación locales mediante el envío periódico de agenda y notas de prensa relativas a los proyectos y logros de la Asociación así como de los eventos más destacados.
- Se pone a disposición de medios y público, noticias y notas de prensa generadas por la asociación a través de la página web, de modo que dicha información resulte accesible a ciudadanos y periodistas.
- Diálogo fluido con los medios de comunicación, trabajando en pro de una continua mejora de la relación de la asociación con periodistas y medios.
- Gestión, de manera efectiva y transparente, de cualquier tipo de consulta o petición realizada desde los medios de comunicación.
- Desarrollo de mecanismos de seguimiento y control de las actividades informativas, de modo que podamos corregir dinámicas, acciones y políticas informativas, valorando su eficacia y viabilidad.
- Monitorización de impactos en prensa, mediante el análisis semanal del clipping a través de la revisión personal de hemeroteca, el sistema de Alertas de Google y la indagación manual en buscadores generales.
- Realización de un Dossier anual de Prensa que recoja la actividad informativa generada en los canales tradicionales. Y su publicación en la página web.
- Planificación, redacción y envío de agenda periódica a los medios de comunicación, de las actividades públicas tanto de la asociación como de los proyectos e iniciativas residentes en los espacios ZAWP.
- Atención y respuesta de dudas y solicitudes a los medios de comunicación así como disponibilidad y facilitación de entrevistas en profundidad bien sea con la propia asociación o con los agentes implicados en la actividad de interés.
- Monitorización de los impactos de la asociación en los medios de comunicación tradicionales e internet.
- Redacción anual de un Resumen de Prensa que recoge la aparición de la asociación y sus acciones en los medios de comunicación.
- Planificación de inserciones publicitarias en revistas y publicaciones de contenido cultural, locales y autonómicas consumidas habitualmente por el público potencialmente usuario de las actividades y proyectos de la asociación. Algunos ejemplos de esto son:
 - Inserción publicitaria en la agenda NOIZ
 - Inserción publicitaria en la revista CACTUS
 - Inserción publicitaria en la sección autonómica de la revista musical “MONDO SONORO”

MATERIAL GRÁFICO IMPRESO

- Creación y distribución de cartelería con agenda de actividades mensuales.

Esta acción se lleva a cabo de cuatro formas distintas:

- Colocación mensual de cartelería referente a la agenda completa del mes siguiendo un circuito que recoge las principales zonas o locales estratégicos.
 - Distribución de cartelería a través de los colaboradores y participantes en las distintas acciones de la asociación. En este caso el cartel anuncia una actividad concreta y sus distribución se adapta al público objetivo al que va dirigida.
 - Envío de cartelería online y offline a centros culturales, centros formativos o agentes relacionados con una solicitud de colocación en sus paneles informativos.
 - Colocación de cartelería en los distintos espacios gestionados por la asociación.
- Distribución de flyers con la agenda mensual a través de dos canales principales
 - Colocación y distribución de estos flyers en los espacios gestionados por la asociación. Estos flyers están al alcance del público visitante en la zona de información y taquilla, así como se entregan personalmente a través de la persona de taquilla o de comunicación en dicho momento
 - Distribución de flyers de agenda mensual en distintos centros culturales y espacios estratégicos de la ciudad y alrededores.

- Publicación trimestral de una revista propia bajo el nombre “ZAWP Magazine” (700 ejemplares) en la que se recogen contenidos de interés cultural y social relacionados directa o indirectamente con la asociación, tales como: entrevistas a creadores, noticias, artículos de opinión.... La revista se distribuye tanto en los espacios gestionados por la Asociación, como en puntos estratégicos de la ciudad y alrededores, de manera totalmente gratuita.

- Creación de un folleto donde se presenta el grosor del proyecto ZAWP con acciones a nivel local e internacional.

COMUNICACIÓN DIRECTA

CON VECINOS DEL BARRIO:

- Colaboración y participación con el barrio a través del desarrollo de actividades para los mismos dentro de su programa de fiestas anuales.
- Creación de una tarjeta de VECINO/AUZOKIDEA, con la que disponen de preferencias a la hora de tomar parte en las actividades de la asociación disponiendo de descuentos especiales.
- En ocasiones puntuales, se realiza el envío de notificaciones vía correo postal en las que se informa del desarrollo de algún proyecto o actividad en la que puedan verse implicados directa o indirectamente.
- Puntualmente también se realizan encuestas personales en las que se quiere valorar el grado de satisfacción de los vecinos con la asociación y sus proyectos.

CON EL RESTO DE LA CIUDAD

- Semanalmente, se recogen los datos de contacto de aquellos usuarios que deseen recibir los boletines digitales periódicos que la asociación envía con las actividades y novedades de la misma. Esta recogida se realiza mediante suscripción en las hojas destinadas a tal fin y su entrega en el punto de información.
- Comunicación directa en los espacios y actividades de la asociación a través de los espacios “info puntua” en los cuales el público dispondrá de todo el material referente a las actividades, residencias, espacios, convocatorias... en formato flyer y con atención personalizada en la zona de ambigü.

En actividades con gran afluencia de público, el punto de información está dinamizado por una persona del departamento de comunicación que realiza una comunicación directa y activa.

- Comunicación directa en los espacios y actividades de la asociación mediante visitas guiadas a los espacios gestionados por la Asociación, en las que también se habla de su contexto geográfico y social, así como de la historia, presente y future del barrio.

COMUNICACIÓN ONLINE

Las nuevas tecnologías han variado radicalmente el modo en el que consumimos información y nos relacionamos. Desde la asociación queremos otorgar especial importancia a los canales de comunicación surgidos en la red, potenciando la presencia de la asociación en la Web 2.0 a través del uso de las principales **redes sociales**, contribuyendo a reforzar el posicionamiento de la asociación y fortaleciendo su imagen en el nuevo entorno digital.

ACCIONES ON LINE

PÁGINAS WEB:

- Potenciar los canales de información digitales con el objetivo de comunicar cualquier acontecimiento, noticia o actividad de interés para los ciudadanos, creadores y agentes culturales, reforzando a su vez, los valores, posicionamiento e imagen de la asociación y sus proyectos: hACERIA/ZAWP.
- Actualización de contenidos de las 3 webs de la asociación: hACERIA arteak, hACERIA Aretoa y ZAWP, con noticias, agenda, convocatorias y otras informaciones de interés para los usuarios, convirtiéndolas así en plataformas de información y participación.

LAS REDES SOCIALES:

Las redes sociales o **social media marketing** son todas las plataformas online que, a través de la filosofía de la **Web 2.0**, permiten a los usuarios interactuar entre ellos y compartir todo tipo de documentos multimedia. Dentro de estas plataformas es posible encontrar portales tan conocidos como Facebook, Twiter, YouTube, ...

Teniendo en cuenta la presencia cada día más importante de estas **redes sociales** en el entorno de Internet, resulta imprescindible integrarlas en la **estrategia de marketing online** de la asociación para así aprovechar sus ventajas.

La constante actualización de estas páginas y su filosofía de interacción entre usuarios para compartir **información y opiniones** consigue que los buscadores valoren muy positivamente los enlaces y documentos que se incluyen en los mismos. Para lograr que eso repercuta positivamente en un sitio web es necesario preparar una estrategia personalizada y metódica de trabajo, es decir, realizar social media marketing.

Por todo esto, desde la Asociación se hace una gran esfuerzo comunicativo en estos medios a través de **acciones** tales como:

- Planificación, redacción y publicación de las actualizaciones en las redes sociales, adaptando el mensaje a las características y necesidades de cada actividad o noticia.
- Publicación de las actividades tanto en formato “evento” como en formato post con imagen o video promocional. Estas publicaciones se comparten con los colaboradores o promotores de las actividades haciéndoles partícipes de la comunicación y logrando así una mayor difusión y viralización.
- Atender y responder cualquier duda o solicitud planteada a través de estas redes sociales con un índice de respuesta actual del 80%. De este modo hemos conseguido establecer un canal de comunicación directo y bidireccional que atienda a las necesidades y solicitudes de los usuarios de dichas redes y canales.
- Analizar y evaluar la actividad generada en dichas redes sociales a través de servicios de estadísticas y monitorización de datos.
- Gestión, actualización y moderación de las principales redes sociales en las que está presente la asociación a través de sus 2 cuentas: hACERIA y ZAWP (facebook, Twitter, Instagram, Youtube/Vimeo, flickr y Linkdin).
- Publicación de diverso material gráfico (fotografías, videos...) de las distintas actividades realizadas en los espacios para su posterior visionado por parte de los participantes, de los creadores o artistas y de los seguidores de las fan page en general. Todo este material es descargable y reutilizable.

IMPACTO EN REDES SOCIALES:

FACEBOOK:

- ZAWP 9.891 seguidores, con un alcance medio de 24.197 personas y una interacción media de 8.450 por publicación.
- HACERIA 4.965 seguidores con un alcance medio de 5.400 personas y una interacción media de 1.328 por publicación.

TWITTER:

- ZAWP: 3.519 seguidores con 1.011 visitas, 518 menciones y 586 tweets en el año.
- HACERIA: 2.245 seguidores con 388 visitas, 124 menciones y 193 tweets en el año.

INSTAGRAM:

- ZAWP: 1.642 seguidores con 519 publicaciones con interacción de 169 comentarios acumulados



TWITTER

3.519 SEGUIDORES
46% DEL PAÍS VASCO
55% MUJERES - 45% HOMBRES
522 MENCIONES

FACEBOOK

9.891 SEGUIDORES
65% MUJERES - 35% HOMBRES
PROMEDIO DE 54 VISITAS/DÍA
PROMEDIO DE ALCANCE DE 4.786
PERSONAS/PUBLICACIÓN



INSTAGRAM

1.642 SEGUIDORES
519 PUBLICACIONES
12.974 ❤️ ACUMULADOS
169 COMENTARIOS ACUMULADOS

Publicación: TELL US A HISTORY

ART DIS TEC

Definición:

Publicación en la que se está trabajando actualmente y en donde se incluirán diferentes “historias” sobre el impacto social y de la cultura y en la que Zawp participa.

Descripción:

Desde 2013, CAE está llevando a cabo un proyecto – MEDICIÓN DEL IMPACTO DE LAS ARTES EN LA SOCIEDAD - para proporcionar a los profesionales evidencias sobre el impacto de las prácticas culturales, la participación en el bienestar de los ciudadanos, la capacidad de recuperación de cambiar y crear y compartir herramientas para actividades culturales, para estructurar y evaluar su impacto en el público.

En este campo, los datos son a menudo escasos y difícilmente comparables, pero hay una serie de experiencias que pueden registrarse e historias de éxito (y de fracasos también) que puede ser contada.

En ese marco, ZAWP como organización que tiene una historia que contar sobre el impacto social de las artes colabora.

Periodicidad: Puntual.

Indicadores:

INNOVACIÓN SOCIAL	DINAMIZACIÓN COMUNIDAD	LÚDICO CULTURAL
-------------------	------------------------	-----------------

Agentes implicados:

CAE (Culture Action Europe): Annalisa Cicerchia.

Resumen actividad 2016:

Publicado en	Observaciones
1	En proceso
Total	

Mapa en Tránsito: La Ribera de Deusto – Zorrotzaurre – Paseos atemporales Iragaitzazko mapa: Deustoko Erribera - Zorrotzaurre



Definición:

Zawp realizará una serie de mapas impresos de la Ribera de Deusto. En esta primera edición, en este mapa 100% visual se puede encontrar la ubicación de los diferentes edificios e instalaciones emblemáticas de nuestro patrimonio, las asociaciones, agrupaciones y agentes culturales que están revitalizando actualmente la zona y las referencias espaciales de la transformación futura para esta nueva isla en Bilbao.

El mapa impreso realizado por Zawp se puede encontrar tanto en los espacios de Zawp como en diferentes localizaciones de Bilbao: Hoteles, diferentes espacios culturales, etc.

Descripción:

Nuestro barrio está despertando mucha curiosidad, eso es un hecho. Y es esa misma intriga la que queremos aprovechar para promover una manera especial de conocer el barrio, su identidad y su patrimonio material e inmaterial. Es por ello que hemos desarrollado este mapa para poder recorrer el barrio, una forma entretenida de conocer nuestra historia como ciudad industrial, el presente activo de la zona en transformación y el futuro imaginario, que poco a poco se va concretando.

El reconocimiento de los lugares será a través de ilustraciones de los edificios o instalaciones, pudiendo además, en una segunda etapa del proyecto, obtener mayor información de cada espacio en la sección “Paseos Atemporales” en nuestra web. Se planea también la inserción de señalética con nuevas tecnologías y de carácter artístico para re-conocer cada punto atractivo de los recorridos.

Sin duda, nuestro objetivo es fomentar la vinculación con el territorio, promover el conocimiento del barrio, fortalecer la participación cultural en la zona y dar a conocer nuestra historia, todo a través de esta propuesta de paseos o recorridos a un ritmo propio, donde cada uno pueda elegir qué visitar según sus intereses, rompiendo con los cánones del turismo clásico (y petado de gente) y, por supuesto, tratando de poner en valor la memoria del barrio.

Periodicidad: Continuo.

Indicadores:

INNOVACIÓN SOCIAL	DINAMIZACIÓN COMUNIDAD	LÚDICO CULTURAL
-------------------	------------------------	-----------------

Agentes implicados: Zawp.

COWORKING PARTEKATUA LANEKO

Total		ETC02	ZAWPLab	LOFT
2015	22	10	7	5
2016	22	10	7	5



Definición:

Dentro de los espacios de creación hay tres de trabajo compartido, adaptados como lugar para crear, desarrollar y compartir ideas y proyectos artísticos, creativos, tecnológicos e innovadores. Esta convivencia favorece las sinergias, la creación y el emprendizaje.

Descripción:

ZAWPERS RESIDENTES BERTOKO ZAWPERRAK	Actividad Ekintza	Estancia Egonaldiak
ART FENG SHUI – Maite Gastañaga	Restauración Consultoría Feng Shui	Continua
UKELAB – Marcos Feijoo	Formación / Musical	Continua
VACAS FLACAS	Moda 2ª mano	Continua
IKI POPOKI	Moda y complementos	Continua
ISIFUERA, S.L.	Producción de eventos Gestión de proyectos	Continua
ATOMIC	Servicio técnico de sonido e iluminación	Continua
BILBO DULCE	Repostería	Continua
P6	Artes escénicas	Continua
SUSTRAIAK KATERING BEGETARIANO	Servicio de catering vegetariano predominantemente ecológico y local.	Continua
BEITU BA!	Ocio y cultura	Continua
A BASE DE PALOS - ELISA BELMONTE	Danza / Flamenco	Continua
JON GARCIA	Traducción	Continua
PIN Y PON – José Antonio Nuñez	2º mano	Continua
CICLOOFFICINA: BICICLETA Y ARTE - Aitor Mentxaka	Talleres y encuentros en torno a la bicicleta	Continua
ALESARREGI.COM	Diseño gráfico – Diseño Web	Continua
PITIS&LILUS – Erika López / Victora Lores	Creación de artículos de moda y decoración artesanal a partir de lana y tejidos	Continua
PAGASARRIKO HERMES – Dimitrios Ntonias	Promoción Cultural y comercio de Alimentos	Continua
TIBU – Jose Antonio Núñez	Productos de 2º Mano	Continua
MARTA ARRATIBEL	Diseño	Puntual
MEIKE BOMHOF	Consultoría	Puntual
MARTIN EL DUENDE – JAVIER ORTEGA MURO	Diseño gráfico- Ilustración	Continua
SOFIA PEÑA	Escritora	Continua
ALAIN PATIÑO – HIRCUS ARTIFEX	Sintetizadores modulares, también realizan talleres, showrooms y diy Editorial de novela gráfica, comic y otras maravillas	Continua

KREARTIBIZ	Asociación de Artesanía	Continua
VANESA ESCALADA	compositora de personajes	Continua
GIZABI	Resolución de conflictos	Continua

Periodicidad: Continua

Localización: ETC02, ZAWPLab, LOFT

Indicadores:

EMPRESAS CREATIVAS	INNOVACIÓN SOCIAL	DINAMIZACIÓN COMUNIDAD	LÚDICO CULTURAL
--------------------	-------------------	------------------------	-----------------

Agentes implicados:

Ukelab, iSIFUERA, Art Feng Shui Bilbao, Iki Popoki, Vacas Flacas, Atomic Producciones, Bilbo Dulce, Sustraiak, Pabellón 6, Jon García, Eli Belmonte, Beitu ba!, Ales Arregui, Iki Popoki, Isifuera, Bicicleta y arte, Pitis y Lilus, Pagasarrico Hermes, Jose Antonio Núñez, Sofia Peña, Javier Ortega, Muro, Kreartibiz, Vanessa Escalada, Hircus Artifex, Gizabi

Resumen actividad 2016:

Espacio	Total Colectivos	Total integrantes colectivos
ETCO2 + 00	6	19
ZAWPLab	6	13
HERREROS ZAWP	1	3
LOFT	4	7
RD47	1	1
Total	18	43

La ocupación actual a octubre de 2016 es:

ETCO2	87,5%
ZAWPLAB	100%
Loft	100 %

CONSULTORÍA AHOLKULARITZA

Haceria Arteak ofrece servicio de consultoría en procesos de transformación urbana desde lo micro a lo macro poniendo en valor el “meanwhile” y los procesos necesarios para que se articule. Ofrecemos nuestra experiencia y recorrido a lo largo de los 19 años de existencia de la Asociación para asesorar a organizaciones, asociaciones, colectivos, empresas o Administraciones Públicas sobre el análisis de los procesos y el recorrido de la aplicación de la cultura como instrumento transformador.

ZAWPek hiri eraldaketa prozesuetan aholkularitza zerbitzua eskeintzen du, microtik macrora “meanwhile”-ari eta gerta daten behar diren prezesuei balioa emanez. Elkartearen sorreratik, 17 urtetan izan dugun esperientzia eta bidea eskeintzen dugu. Erakunde, elkarte, talde, enpresa edo Administrazio publikoei aholku emanez, hiri eraldaketarako indar baliabide bezala kultura erabiltzako prozesu eta bidean.

TeatroPuerto – Rodrigo Zarricueta



Periodicidad: Continua.

Indicadores:

INNOVACIÓN SOCIAL	DINAMIZACIÓN COMUNIDAD	LÚDICO CULTURAL
-------------------	------------------------	-----------------

Agentes implicados:

Zawp, TeatroPuerto (Chile).

Resumen actividad 2016:

Fecha	Colectivo	Nombre	Procedencia	Intereses
1 2 feb	TeatroPuerto	Rodrigo Zarricueta Chacana	Chile, (Región de Coloquimbo)	Gestión Cultural
Total				

Crehabana



Definición:

El proyecto CREHAbana persigue contribuir al fortalecimiento de los procesos endógenos de desarrollo local y transformación de modelo urbano como vector de crecimiento económico y transformación social sostenible en el Centro Histórico de La Habana.

Descripción:

Zawp contribuye a través de la implementación de un modelo de regeneración urbana y socio-económica local orientado hacia la evolución de Centro Histórico de La Habana como laboratorio de ciudad creativa.

Periodicidad: Continua.

Indicadores:

INNOVACIÓN SOCIAL	DINAMIZACIÓN COMUNIDAD	LÚDICO CULTURAL
-------------------	------------------------	-----------------

Agentes implicados:

Zawp, Tecnalia, Centro Historico de La Habana.

Resumen actividad 2016:

Trabajo continuado durante el 2016.

Localización de creadores/as // Sortzaile baten bila



Definición:

Son numerosos los creadores, colectivos, compañías, artistas... que han colaborado con nosotros, por eso podemos encontrar la persona que necesitas para tu proyecto, espectáculo, evento...

Askok dira gurekin elkarlanean ari izan diren sortzaile, kolektibo, talde, artistak, etab. Horregatik, zure proiektu, antzezlan edota ekitaldirako behar duzun pertsona bilatzen lagundu ahal dizugu.

Periodicidad: Continua.

Indicadores:

INNOVACIÓN SOCIAL	DINAMIZACIÓN COMUNIDAD	LÚDICO CULTURAL
-------------------	------------------------	-----------------

Resumen actividad 2016:

Actividad continuada.

Producción de eventos // Ekitaldi ekoizpena



Definición:

En sus más de 10 años como oficina técnica de producción, la Asociación Haceria Arteak ha desarrollado una herramienta propia de producción denominada **EGIN BOOK** a través de la cual se desarrollan cada una de las fases de un evento desde el briefing hasta el cierre completo de postproducción. Podemos ayudarte en labores específicas o idear, crear y organizar tu evento de principio a fin.

Elkartek 10 urte baino gehiago heman ditu ekitaldietarako ofizina bezala, urte hauetan zehar **EGIN BOOK** izeneko herraminta propioa sortu du hauen garapenerako. Honen bidez ekitaldi baten etapa bakoitza garatzen da, briefing-etik ekoizpen bukaerara. Hasieratik bukaerara zure ekitaldia asmatzen, sortzen eta lantzen edota zeregin zehatzetan lagundu ahal dizugu.

Periodicidad: Continua.

Indicadores:

INNOVACIÓN SOCIAL	DINAMIZACIÓN COMUNIDAD	LÚDICO CULTURAL
----------------------	---------------------------	--------------------

Resumen actividad 2016:

Actividad continuada.

I+D+I // I+G+B



Definición:

La Asociación Haceria Arteak implementa en su organización, así como en todos sus proyectos, la investigación, el desarrollo y la innovación como eje transversal, sea promovido por la propia asociación o bien a través de prácticas de apoyo a iniciativas que trabajan en tal sentido.

Para nosotros, esforzarnos en esta dirección supone hacer más fuertes nuestros proyectos y creaciones y generar transformaciones sociales desde los ámbitos de la cultura y lo social. La búsqueda de conocimiento, del cambio, vías de solución... la vanguardia.

Paralelamente, y en colaboración con ISIFUERA, S.L., trabajamos en la investigación, desarrollo e innovación de todos los procesos relacionados con nuestra asociación, así como con nuevos proyectos de carácter tecnológico y social.

Haceria Arteak elkarteak, erakundeak eta bere proiektu guztietan ikerketa, garapena eta berrikuntza ezarri ditu zeharkako lerro bezala. Erakundeak berak edo zentzu horretan lantzen diren ekimenei laguntzeko praktiken bidez bultzatuta.

Guretzat, bide honetan saiatzeak, gure proiektuak eta sormena indartzeak dakar, baita kultura eta gizartearen eremuetatik eraldaketak sortzea. Ezagutzaren, aldaketaren, konponketa bideen... abangoardiaren bilaketa.

Aldi berean, gure elkartarekin lotutako prozesu guztien, baita teknologia eta gizarte izaera duten proiektu berri guztien, ikerketa, garapena eta berrikuntza lantzeko atal bezala ISIFUERA, S.L. abiarazi dugu.

Periodicidad: Continua.

Indicadores:

INNOVACIÓN SOCIAL	DINAMIZACIÓN COMUNIDAD	LÚDICO CULTURAL
-------------------	------------------------	-----------------

Resumen actividad 2016:

Actividad continuada.

OTROS BESTEAK

Haceria Arteak ofrece otros servicios con el objetivo de revitalizar el barrio, favorecer apoyo a colectivos o particulares para la realización y/o organización de eventos puntuales.

OTR

Indicadores:

DINAMIZACIÓN
COMUNIDAD

LÚDICO
CULTURAL

Resumen actividad 2016:

	Fecha	Colectivo/Particular	Descripción	Servicio ofrecido	Asistentes
1	13 febrero	Centro Logopédico Bilbaíno	Evento privado	Producción Cesión espacio	50
	Total				50

.

3. Cuentas anuales Urteko kontuak

Balance de situación – Egokierako balantzea

HACERIA ARTEAK 2016	31.12.16	31.12.15
BALANCE AL 31.12.16		
A) ACTIVO NO CORRIENTE	17.252,64	22.818,75
I. Inmovilizado Intangible	7.705,55	714,37
206000000 Aplicaciones Informaticas	9.398,00	798,00
280600000 A.A. Aplicaciones Informáticas	-1.692,45	-83,63
II. Inmovilizado Material	6.187,09	11.824,38
215000000 Otras Instalaciones	48.846,06	46.997,00
216000000 Mobiliario	5.499,95	5.416,86
217000000 Equipos proceso Información	5.804,18	3.748,78
218000000 Ele Transporte	2.500,00	2.500,00
281500000 A.A. Otras Instalaciones	-45.597,08	-38.399,49
281600000 A.A. Mobiliario	-5.262,39	-4.223,70
281700000 A.A. Equipos proceso información	-3.103,62	-2.064,87
281800000 A.A. Ele transporte	-2.500,01	-2.150,20
V. Inversiones Financieras a l/p	3.360,00	10.280,00
260000000 Fianzas constituidas l/p	3.360,00	10.280,00
B) ACTIVO CORRIENTE	175.476,40	187.925,50
I. Existencias	3.582,56	3.780,08
II. Deudores Com. y otras ctas cobrar	156.089,45	153.884,99
1. Clientes vtas y pres. serv.	28.165,03	19.331,92
3. Otros deudores	110.930,40	103.791,20
6. Otros créditos con las administraciones públicas	16.994,02	30.761,87
VI. Efectivo y otros activos líquidos	15.804,39	30.260,43
570000000 Caja, euros	2.307,27	531,83
572000000 Bancos, c/c	13.497,12	29.728,60
TOTAL ACTIVO	192.729,04	210.744,25
A) PATRIMONIO NETO	24.938,41	43.777,24
A-1) Fondos Propios	25,23	-1.143,99
121000000 Rdos negativos ej. Anter.	-1.143,99	-8.995,58
129 Cta Perd. Y Ganancias	1.169,22	7.851,59
A-2) Subvenciones, donaciones y legados recibidos	24.913,18	44.921,23
130000000 Subvenciones oficiales de capital	8.630,14	9.003,45
132000000 Otras Subvenciones, Donaciones,..	16.283,04	35.917,78
B) PASIVO NO CORRIENTE	4.324,00	2.840,00
II. Deudas a L/P	4.324,00	2.840,00
170000000 Deudas a l/p con entidades de crédito		
180000000 Fianzas recibidas a l/p	4.324,00	2.840,00
C) PASIVO CORRIENTE	163.466,63	164.127,01
II. Deudas a C/P	75.780,64	60.241,72
520000005 Deudas a c/p	20.000,00	20.000,00
520000006 Cuenta de Crédito C.L.	50.009,81	5.138,46
520000007 Cuenta de Crédito Triodos		33.950,54
520000008 Cuenta de Crédito Caixabank	-778,12	
520200000 Deudas a c/p con entidades de crédito	6.548,95	1.152,72
IV. Acreedores comerciales y otras ctas pagar	87.685,99	103.885,29
TOTAL PATRIMONIO Y PASIVO	192.729,04	210.744,25

Cuenta de resultados – Emaizen Kontuak

HACERIA ARTEAK 2016	31.12.16	
CUENTA RESULTADOS 129		
GASTOS	469.035,44	469.035,44
60 COMPRAS	117.757,00	
600 Compras de mercaderías		42.067,31
602 Compras de otros aprovisionamientos		4.956,98
607 Trabajos realizados otras empresas		70.535,19
610 Variación Existencias		197,52
62 SERVICIOS EXTERIORES	194.104,44	
621 Arrendamientos y cánones		43.044,60
622 Reparaciones y conservación		17.424,95
623 Servicios de profesionales independientes		11.547,68
624 Transportes		0,00
625 Primas de seguros		4.249,66
626 Servicios bancarios y similares		1.374,04
627 Publicidad, propaganda y relaciones públicas		65.601,80
628 Suministros		26.934,61
629 Otros servicios		23.927,10
63 TRIBUTOS	27.217,92	
631 Otros Tributos		27.217,92
64 GASTOS DE PERSONAL	114.118,41	
640 Suedos y salarios		114.063,41
649 Otros gastos sociales		55,00
66 GASTOS FINANCIEROS	4.532,01	
662 Intereses de deudas		3.956,81
669 Otros gastos financieros		575,20
67 GASTOS EXCEPCIONALES	72,00	
678 Gastos excepcionales		72,00
65 OTROS GASTOS DE GESTION	0,00	
650 Pérdidas de créditos comerciales incobrables		0,00
68 DOTACIONES PARA AMORTIZACIÓN	11.233,66	
681 Amortización inmovilizado material		11.233,66
INGRESOS	470.204,66	470.204,66
70 VENTAS	165.284,92	165.284,92
74 SUBVENCIONES Y DONACIONES	304.009,38	304.009,38
75 OTROS INGRESOS DE GESTION	814,13	814,13
76 INGRESOS FINANCIEROS	18,28	18,28
77 INGRESOS EXCEPCIONALES	77,95	77,95
SALDO P y G	1.169,22	1.169,22

Desglose cuenta de resultados – Emaizten kontuak banatzen

DESGLOSE CUENTA RESULTADOS			
Ejercicio 2016			
INGRESOS DE EXPLOTACIÓN		470.186,38	100,00%
AUTOFINANCIACIÓN		166.177,00	35,34%
VENTAS: Ambigú - Merchandising	54.376,65	32,72%	
ARRENDAMIENTOS	30.493,37	18,35%	
TAQUILLAS	38.770,67	23,33%	
PRESTACION SERVICIOS	41.644,23	25,06%	
INGRESOS POR SERVICIOS DIVERSOS	814,13	0,49%	
INGRESOS EXCEPCIONALES	77,95	0,05%	
FINANCIACIÓN EXTERNA		304.009,38	64,65%
SUBVENCIONES	302.417,38	99,48%	
DONACIONES	1.592,00	0,52%	
INGRESOS FINANCIEROS		18,28	0,00%
TOTAL INGRESOS 2.016		470.204,66	100,00%
GASTOS DE EXPLOTACIÓN		464.503,43	99,03%
COMPRAS	117.757,00	25,11%	
SERVICIOS EXTERIORES	221.322,36	47,19%	
GASTOS DE PERSONAL	114.118,41	24,33%	
GASTOS EXCEPCIONALES	72,00	0,02%	
DOTACIONES AMORTIZACIÓN	11.233,66	2,40%	
GASTOS FINANCIEROS		4.532,01	0,97%
TOTAL GASTOS 2.016		469.035,44	100,00%
RESULTADOS ANTES DE IMPUESTOS		1.169,22	

Gastos estructurales y operativos – Gastuak: Egiturak eta eragiketak

GASTOS TOTALES 2016													469.035,44		
Gastos Estructurales 2016													216.509,26		46,16%
	ENERO	FEBRERO	MARZO	ABRIL	MAYO	JUNIO	JULIO	AGOSTO	SETIEMBRE	OCTUBRE	NOVIEMBRE	DICIEMBRE	SUBTOTAL	TOTAL	%
GASTOS DE PERSONAL													114.118,41	24,33%	
Sueldos y salarios	8.390,02	8.504,02	8.164,14	9.118,61	12.334,74	9.788,25	9.063,63	9.063,63	9.535,75	9.394,64	9.594,42	11.111,56	114.063,41		
Otros gastos sociales	-785,00								500,00		340,00		55,00		
GASTOS DE PABELLONES													102.390,85	21,83%	
Arrendamientos y cánones													42.970,00	9,16%	
Alquileres	5.240,00	5.240,00	5.240,00	5.240,00	5.240,00	5.240,00	1.780,00	1.780,00	1.780,00	1.780,00	1.780,00	1.780,00	42.120,00		
Alquiler maquinaria												850,00	850,00		
Reparación y Conservación													17.424,95	3,72%	
Reparaciones		19,00	199,00	58,89	78,39			43,86	178,73		292,50	2.870,08	3.740,45		
Mantenimiento	1.017,50	829,70	1.482,75	457,60	506,00	467,90	348,06	527,12	1.056,00	887,00	531,51	620,02	8.731,16		
Limpieza	508,21	433,97	492,39	443,43	445,08	450,14	210,86	196,00	532,46	579,64	348,86	312,30	4.953,34		
Primas de seguros		923,16	31,97	31,97	679,07	633,31	443,08	262,66	31,97	443,08	431,38	338,01	4.249,66	4.249,66	0,91%
Suministros													26.512,58	5,65%	
Luz	185,00	2.866,89	3.778,16	3.808,51	2.415,13	1.586,46	1.874,72	740,20	771,81	414,85	1.352,22	4.552,37	24.346,32		
Agua	98,90		396,75			432,80			330,47			372,68	1.631,60		
Gas	160,56		138,60								235,50		534,66		
Amort. Inmov. material													11.233,66	11.233,66	2,40%
Gastos Operativos Acciones 2016													252.526,18	53,84%	
COMPRAS	9.563,80	11.266,87	10.787,37	11.852,81	14.533,96	12.442,84	3.596,85	33,09	5.825,94	8.031,70	12.642,03	17.179,74	117.757,00	117.757,00	25,11%
SERVICIOS EXTERIORES	6.661,94	16.726,82	14.136,89	8.978,72	7.794,30	13.994,35	8.134,18	6.693,85	13.137,61	9.016,04	12.512,48	12.377,99	130.165,17	130.165,17	27,75%
GASTOS FINANCIEROS	126,08		242,83	762,69		237,05	648,19		401,60	784,41	319,20	1.009,96	4.532,01	4.532,01	0,97%
OTROS GASTOS DE GESTION													72,00	72,00	0,02%

4. Contacto **Kontaktua**

ASOCIACIÓN HACERIA ARTEAK

C/Ribera de Deusto, 43

48014 – BILBAO

CIF: G48883342

Tfno: 94-475 95 76

E-mai: info@haceria.com

administracion@haceria.com

Localización espacios HACERIA ARTEAK – ZAWP:

ESPACIOS DE CREACIÓN

Oficina: Callejón de la Fuente, pab 5 (Entrada por Ribera de Deusto 42) - 48014 Bilbao

ETC02: Ribera de Deusto, 47 – 48014 Bilbao

ZAWPLab: Plaza Eugenio Olabarrieta, 1 – 48014 Bilbao

La Terraza Zawp: Ribera de Deusto, 47 – 48014 Bilbao

ESPACIOS DE EXIBICIÓN

Haceria Aretoa: Ribera de Deusto, 42 – 48014 Bilbao

Garabia Zawp: Ribera de Deusto, 47 – 48014 Bilbao

La Terraza Zawp: Ribera de Deusto, 47 – 48014 Bilbao

Toda la información sobre actividades, proyectos, conexiones internacionales, programas culturales, agenda detallada, etc. se puede encontrar en los siguientes links:

Asociación Haceria Arteak: www.haceriaarteak.com

Proyecto ZAWP: www.zawp.org

Proyecto Haceria Aretoa: www.haceria.org

Link memoria anual 2014:

<http://www.zawp.org/wp-content/uploads/2016/08/Memoria-ZAWP-2014-web.pdf>

Link memoria anual 2015:

<http://www.zawp.org/wp-content/uploads/2014/05/Memoria-2015-12-31.pdf>

